lagatineau.com 16 juillet 2015 59e année no 29

La Gatineau

Anatole Gagnon & Fils inc
0% financement
Cub Cadet
p.5

DU RÉPIT pour les proches aidants

4



Tournoi de soccer : 1 000 passionnés de sport réunis

37

Conduite d'égoût à Déléage : réparation et envoi d'une mise en demeure

5

Programme Bouffée d'oxygène : prolongation pour au moins sept mois

2

CHANSONNIER
Vendredi et samedi soir
Frank Robert
Musique en tous genres !
Venez fêter notre 3e anniversaire
le jeudi 23 juillet à partir de 17h sur la terrasse
Méchoui pour l'occasion
Resto-bar Maniwaki Pizza
Resto-bar Maniwaki PIZZA
304, boul. Desjardins
Menu pour enfants gratuit les dimanches
1 repas enfant par adulte de 18 ans et plus
449-5999

NAPA
PIÈCES PICHÉ
MANIWAKI: (819) 449-3630
145, RUE PRINCIPALE SUD
GATINEAU: (819) 986-7805
925, CHEMIN DE MASSON
LAVEUSE À PRESSION À ESSENCE
1400 PSI
À PARTIR DE 99,99$
ECF EV1415EN

97.3 CHGA FM
819-449-9730 - www.CHGA.fm

PROGRAMME BOUFFÉE D'OXYGÈNE

Prolongation pour sept mois à un an

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

LA GATINEAU - Il y a quelques mois était annoncée la fin du programme Bouffée d'oxygène (BO2), axé sur la persévérance scolaire, suite à une perte de financement provenant de la Fondation Lucie et André Chagnon. Donc la perte de deux emplois dans la Vallée-de-la-Gatineau occupés pour les animateurs Sabin Parent Johnson, à la Cité étudiante de Maniwaki, et Chris Morin, à l'école Sacré-Cœur de Gracefield. Mais c'était sans compter la détermination de Caroline Marinier, coordonnatrice du projet pour la Fondation Le Terrier, qui croit dur comme fer en les bienfaits de ce programme auprès des jeunes. Elle a réussi à mobiliser les partenaires afin que BO2 revienne à la rentrée pour sept mois, voire un an si le financement nécessaire est trouvé pour boucler l'année scolaire.

«J'ai organisé une rencontre avec les différents partenaires début juin, explique Caroline Marinier. Il y avait un représentant municipal, la commission scolaire, Québec en forme, le centre de santé, les deux animateurs et une représentante de la persévérance scolaire. Nous avons fait le bilan de l'année avec les bons coups.» Le constat est unanime : «Il faut que le programme continue. Les partenaires ont dit, on continue. Les jeunes attendent les animateurs en septembre et des projets sont déjà prévus.»

Le coût du programme dans la région est d'environ 100 000$ par année. Pour le moment, 80 000$ ont été trouvés auprès de la commission scolaire, Québec en forme, les municipalités de Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau, Cayamant et Blue Sea. D'autres municipalités comme Montcerf-Lytton et Lac Sainte-Marie seraient aussi intéressées à embarquer.

Ce 80 000$ permettra de fonctionner pendant sept mois. Il manque donc actuellement 20 000$ pour finir l'année. «On s'est dit qu'on allait trouver l'argent manquant durant l'année, explique Caroline Marinier. Pourquoi pas des levées de fonds.» Cette option a été préférée à celle d'interrompre les services le temps de trouver tout le financement nécessaire. Un comité de suivi a été mis sur pied et travaillera fort pour combler le financement.

Par ailleurs, le Comité d'amélioration de la persévérance scolaire (CAPS) a remis un rapport sur tous les projets financés en Outaouais, dont BO2, et la Fondation Chagnon pourrait, à partir de ce document, décider d'investir dans des projets qui ont prouvé leur efficacité. Caroline Marinier espère donc qu'elle réinvestira dans BO2. Une représentante du CAPS a également rencontré une quinzaine de jeunes qui participent aux projets de BO2 dans la Vallée-de-la-Gatineau et le résultat sera aussi envoyé à la fondation.

Quoiqu'il en soit, Caroline Marinier va continuer de travailler au maintien du programme dans la région. «Notre rapport parle beaucoup des jeunes qui ont eu une amélioration par rapport à leurs facteurs de risques pour la persévérance scolaire, comme des relations difficiles avec les adultes par exemple, explique-t-elle. Les jeunes qui participent aux projets de BO2 apprennent à communiquer, à avoir confiance en eux.»

BO2 vise à travailler sur le sentiment d'appartenance du jeune à l'école. Les animateurs montent des projets avec et pour les jeunes. En dehors de l'école, ils font de la zone d'animation dans des municipalités. Ils permettent de faire un pont entre les intervenants en milieu scolaire et les élèves. Ils sont une écoute pour les jeunes qu'ils aident à s'épanouir dans et en dehors de l'école.

Parmi les projets mis en place, il y a par exemple le tournoi d'échecs, les midis sport, la prévention du tabagisme, le gouvernement scolaire, les projets d'intégration professionnelle en collaboration avec les enseignants, la persévérance scolaire, etc.

Donc malgré l'incertitude qui continue de peser sur le programme et le manque de visibilité à long terme, les partenaires restent motivés pour assurer la survie de BO2.

L'ÉVÉNEMENT
BRILLEZ CET ÉTÉ EN MAZDA
Profiter du beau soleil pour faire un choix éclairé, t'es rendu là.
SEULEMENT 3 JOURS 16,17 ET 20 JUILLET
90 JOURS + SANS PAIEMENT MENSUEL À L'ACHAT‡ FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE 0 %†
Modèle Mazda3 GT illustré
Modèle Mazda CX-3 GT 4RM illustré
Modèle Mazda CX-5 GT 4RM illustré
MAZDA3 SKYACTIV GX 2015
LOUEZ-LA À PARTIR DE 64$* AUX 2 SEMAINES 769$ D'ACOMPTE
LOCATION 36 MOIS
CELA ÉQUIVAUT À 32$ PAR SEMAINE
LE GUIDE DE L'AUTO 2015 MEILLEUR ACHAT VOITURE COMPACTE
LE TOUT PREMIER MAZDA CX-3 SKYACTIV 2016
MODÈLE SKYACTIV GX 2RM À PARTIR DE 22 690$▼
AUSSI OFFERT AVEC LA TRACTION INTÉGRALE (AWD)
MAZDA CX-5 SKYACTIV GX 2RM 2016 NOUVELLE OFFRE
LOUEZ-LE À PARTIR DE 129$* AUX 2 SEMAINES 0$ D'ACOMPTE
LOCATION 60 MOIS
LE GUIDE DE L'AUTO 2015 MEILLEUR ACHAT VUS COMPACT DE MOINS DE 40 000$
Mazda ILLIMITÉE‡
GARANTIE VÉHICULE NEUF 3 ANS KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ
ASSISTANCE ROUTIÈRE 3 ANS KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ
GARANTIE GROUPE MOTOPROPULSEUR 5 ANS KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ
GARANTIE ANTIPERFORATION 7 ANS KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ
MEILLEURE GARANTIE VÉHICULE NEUF DE L'INDUSTRIE OFFERTE DE SÉRIE POUR TOUS LES MODÈLES 2015 ET 2016.
*Offres valables pour la location d'une Mazda3 Skyactiv GX 2015 (D4XK65AA00) ou d'un Mazda CX-5 Skyactiv GX 2RM 2016 (NVXK66AA00) de base neufs en stock. 78/130 versements aux deux semaines de 64 $ / 129 $ pour 36/60 mois, avec acomptede 769 $ / 0 $. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les frais pour l'inscription au RDPRM, incluant les frais d'agent de 66,55 $ (Mazda3) / 88,12 $ (Mazda CX-5) sont en sus. Limite de 20 000 km par an. Frais de 8 ¢ par kilomètre excédentaire.Passez chez Performe Mazda pour les détails.
Véhicules vedettes cette semaine
*Voir détails chez Performe Mazda. Prix sujets à changements sans pré-avis
Mazda 3 GX 2010 M6129 29 500 KM 8 995$ Manu., gr. élect., bas millage
Mazda CX-5 GS 2015 MU628 25 000 KM 28 995$ Auto, gr. élect, a/c 4X4 3 en 1 stock
Mazda 3 sport GX 2010 M6096A 63 200 KM 9 995$ automatique, a/c, gr. electrique
Mazda 5 GS 2013 M6171 26 000 KM 15 995$ automatique, a/c, gr. commodité, 6 passagés, comme neuf !
Plus de «100» véhicules d'occasion certifiés en inventaire «Livraison immédiate»
VROUM-VROUM
Performe MONT-LAURIER mazda
performemazda.com
1450, boul. A-Paquette, Mont-Laurier
819-623-4455
Sans frais 1-866-929-3052
Nyx Pilon votre conseiller certifié

Devenez bénévole pour la Croix-Rouge

Joignez-vous à l'équipe d'intervention de la MRC Vallée-de-la-Gatineau!

La Croix-Rouge aide les victimes de catastrophes, d'incendies et d'inondations. Ses bénévoles sont présents en tout temps pour apporter réconfort et chaleur humaine aux sinistrés.

En tant que bénévole Croix-Rouge, vous:
- Ferez partie d'une équipe spécialisée, dynamique et motivée
- Recevrez une formation reconnue en secourisme et en intervention d'urgence.

Pour plus d'informations :
www.partenairescroixrouge.ca
ou 1 844 540-5410

CROIX-ROUGE CANADIENNE QUÉBEC
www.partenairescroixrouge.ca
1 844 540-5410

L'ÉVÉNEMENT
GAGNEZ À L'ÉCHANGE

JUSQU'AU 31 JUILLET SEULEMENT

FINANCEMENT À PARTIR DE :

0 %± JUSQU'À 72 MOIS

OBTENEZ DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À

PLUS 10 000 $°

INCLUANT 1 500 $ EN BONI DE FIDÉLISATION ET DE CONQUÊTE^

SUR MODÈLES RAM 1500 2015 SÉLECTIONNÉS



Dodge Ram 1500

L'ÉVÉNEMENT
GAGNEZ À L'ÉCHANGE

0 % Chrysler 200

0 % Jeep Cherokee



Venez rencontrer nos meilleurs conseillers en vente



Michel Marinier
Représentant



Marcel Fournier
Représentant



Manon Fortin
Dir. commerciale

1ère 2e 3e chance au crédit

L'équipe Gendron Maniwaki #1

259, boul. Desjardins, Maniwaki - 819 449-1611
Lundi au vendredi: 7h30 à 17h30

CHRYSLER
Jeep
DODGE
RAM

LE programme d'échange d'équipement sportif dans la région!

L'équipe Gendron Maniwaki #1 — On fait équipe avec vous !

En collaboration avec Vallée-de-la-Gatineau en santé

Vous jouez... vous rapportez... nous passons au suivant !

PROCHES AIDANTS

Un service de répit maintenant offert



SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

LA GATINEAU - C'est l'une des principales demandes des proches aidants : pouvoir bénéficier d'un service de répit, qui leur permette de souffler un peu afin d'affronter un quotidien pas toujours facile. Deux organismes ont donc travaillé pour en offrir un dans la région : Voix et solidarité des aidants naturels de la Vallée-de-la-Gatineau avec la Coopérative de solidarité d'aide domestique de la Vallée-de-la-Gatineau.

Depuis trois ans, Voix et solidarité a pour mission de regrouper les proches aidants de la région afin de veiller à leur bien-être et à la sauvegarde de leurs intérêts ; faire la promotion de leurs droits ; organiser des activités, comme par exemple des cafés-rencontres, afin d'améliorer leur qualité de vie et briser leur isolement. La Coop de solidarité offre quant à elle, depuis 18 ans, un service d'aide à domicile avec des professionnels qui font le ménage, la préparation des repas, les courses, etc.

Jamais un service de répit n'a été offert aux proches aidants dans la région. «Jusqu'ici les services étaient surtout centrés sur les personnes aidées, Voix et solidarité est le seul organisme qui voit aux besoins de l'aidant, qui est souvent laissé à lui-même», note Andrée Lachapelle, directrice de la Coop.

L'objectif d'un service de répit est de permettre aux proches aidants de souffler, pour éviter l'épuisement, l'anxiété, etc. «Depuis les débuts de Voix et solidarité, c'est un service qu'on voulait offrir, ajoute Véronik Cadieux-Robillard, conseillère aux proches aidants. On cherchait comment faire car c'est compliqué d'offrir un service de répit à domicile, il y a plein de choses à prendre en considération. Jusqu'ici, on proposait du répit accessoire, grâce à une aide financière d'Appui Outaouais qui permet de rembourser les frais de gardiennage pour permettre aux aidants de participer à nos activités. Ce service est d'ailleurs toujours en vigueur.»

Les besoins sont grands car, en 2011, 1 495 proches aidants avaient été identifiés dans la Vallée-de-la-Gatineau par le Portrait des communautés. Dernièrement, l'Appui Outaouais, principal bailleur de fonds de Voix et solidarité, a lancé un appel de projets avec une composante répit. Véronik Cadieux-Robillard et Andrée Lachapelle, qui faisait auparavant partie du conseil d'administration de Voix et solidarité, ont donc étudié comment ce dernier pourrait acheter les services de la Coop. Finalement, leur projet a été soumis puis accepté par Appui Outaouais qui a accordé une aide financière.

Celle-ci permet d'offrir 28 heures de répit, par année, à 16 proches aidants pour la première année, qui s'occupent d'aînés âgés de 65 ans et plus. Le tout à moindre coût soit 5$ de l'heure pour un maximum de 15$ par jour. Donc si la personne demande six heures de service par exemple, elle paiera quand même 15$, la différence sera payée par Voix et solidarité grâce à la subvention de l'Appui.



▲ **Véronik Cadieux-Robillard, conseillère aux proches aidants pour Voix et solidarité des aidants naturels de la Vallée-de-la-Gatineau, et Andrée Lachapelle, directrice de la Coopérative de solidarité d'aide domestique de la Vallée-de-la-Gatineau. Les deux femmes sont fières d'annoncer le nouveau service de répit offert à tous les proches aidants de la région.**

Le service est offert pour permette aux proches aidants d'aller par exemple à un rendez-vous chez le coiffeur, prendre un café, se changer les idées, etc. Les préposées peuvent aussi faire le ménage, le lavage, la préparation des repas, changer les lits, etc, aussi bien chez la personne aidée que chez l'aidant. «Le proche aidant décide ce qu'il veut que la préposée fasse», explique Andrée Lachapelle.

L'avantage de s'associer avec la Coop c'est que celle-ci dispose de 34 préposées en aide à domicile, qui ont été formées et dont les antécédents judiciaires ont été vérifiés, ce qui permettra aux proches aidants de se sentir en confiance.

Le service est déjà opérationnel, un répit a d'ailleurs été réalisé la semaine passée. Il est disponible pour tous les résidents de la Vallée-de-la-Gatineau. Il suffit de contacter Véronik Cadieux-Robillard au 819-441-1001, sans frais 1-800-441-1001, ou d'aller la voir à son nouveau bureau situé au 147 du boulevard Desjardins à Maniwaki. Elle référera ensuite à la Coop qui prendra contact avec la clientèle pour remplir le formulaire d'adhésion à l'organisme : les personnes n'ont que la part sociale à payer, soit 10$ que la Coop s'engage à rembourser en cas de fermeture du dossier.

La Gatineau

135-B, route 105,
Maniwaki (Québec) J9E 3A9
Tél.: **819-449-1725**
Téléc.: 819-449-5108

Réception : **Jannick Larivière**

Direction par intérim : **Denise Lacourcière**
dlacourciere@lagatineau.com

Conseillères publicitaires:
Nancy Payette: **npayette@lagatineau.com**
Julie Fleurant: **jfleurant@lagatineau.com**

Rédaction : **redaction@lagatineau.com**
Sylvie Dejouy, directrice de l'information
sdejouy@lagatineau.com
Émélie Cadieux, journaliste
ecadieux@lagatineau.com
François R. Robert, journaliste
frobert@lagatineau.com

Infographie :
Martin Aubin, **Stéfane Bogé, Jessica Robitaille**

Avis public : **avis@lagatineau.com**

Comptabilité, encartage, distribution :
Denise Lacourcière

Heures d'ouverture :
Du lundi au vendredi de 8h00 à 16h00.
Heure de tombée : Le mardi à 12h.

Votre journal local est la propriété d'un groupe d'actionnaires de la région. Il est produit par une équipe de professionnels qui mettent tout en oeuvre pour vous servir adéquatement.

Conseil d'administration :
Maurice St-Amour, vice-président
Denis Gendron, secrétaire-trésorier,
André Benoît, Raynald Hamel,
Yves Cousineau, André Lapointe

Publié le jeudi, et monté dans nos ateliers par Les Éditions La Gatineau Ltée,
135-B, route 105, Maniwaki
Imprimé à l'Imprimerie Qualimax
130, Adrien-Robert, Gatineau (Québec)

Courrier de deuxième classe, enregistrement n° 0535
Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec.
Tirage : 11 300 copies.

Représentation nationale :
Montréal : 514-866-3131 Toronto : 416-362-4488

RÉSEAU SÉLECT hebdos QUÉBEC

LETTRE D'OPINION

Le camionnage en vrac ignoré

C'est un fait décourageant pour les camionneurs d'ici. C'est un fait décourageant pour l'économie locale, qui se détériore rapidement dans toute notre région, en même temps que le Gouvernement détruit l'industrie du camionnage et de la machinerie lourde. Les camionneurs ne trouvent plus de travail. Les entrepreneurs locaux doivent aller travailler à l'extérieur de la région.

Durant leur vie, les camionneurs n'ont jamais vécu une année comme 2015. Dans le passé, ils avaient au moins assez d'ouvrage des secteurs publics pour rencontrer les difficultés d'un métier de plus en plus exigeant à faire.

Mais cette année, un bon nombre de camionneurs ne gagneront même pas assez pour payer leur cotisation annuelle de 1600$ à leur association. Plusieurs des 68 membres de *l'Association des transporteurs en vrac de la Haute-Gatineau* (ATVHG) disent qu'ils seront forcés d'abandonner leur métier, par manque d'ouvrage. Treize membres veulent déjà vendre leur permis de transport (VR) à cause du manque de travail. Ici, il n'y a rien qui se passe dans le domaine du camionnage, excepté les coupures à la pelletée qui pénalisent nos membres et toute la région.

Curieusement, dans le Pontiac au provincial, on peut voir la différence. Sur la 148 et la 301, des camionneurs et de la machinerie lourde ont travaillé à beaucoup d'endroits, par exemple à construire, à réparer, à élargir des accotements à une quinzaine de pieds de largeur, pour la sécurité des usagers.

Si vous visitez ce coin-là, vous serez surpris par le nombre de chemins secondaires larges, bien bâtis et asphaltés pour le plaisir des résidents et des visiteurs. On y change les «garde-fous» des routes même s'ils sont moins endommagés qu'ici. On entretient les routes et les camionneurs ont du travail.

Dans notre coin de l'Outaouais, les projets de réparation des routes 117 ,105 et 107 sont reportés à chaque année. Par exemple, la réfection de la 107 était prévue l'an passé entre les Quatre-Fourches et Aumond. Les relevés sont préparés, les évaluations sont faites, tout est prêt. Pour une deuxième année consécutive les travaux sont reportés. D'autres coupures ont été faites au niveau de la route 117. L'an passé un petit contrat a été alloué pour la 117, une deuxième partie devant être faite cette année, mais ces travaux ont aussi été coupés. Curieusement dans le comté de l'Abitibi (dans l'opposition) un gros contrat a été accordé l'an passé et un autre cette année. Même chose du côté des Laurentides.

Le Gouvernement a coupé par le passé, il coupe encore cette année dans notre région pour les travaux en régie (MTQ). C'est quelque chose d'illogique, nos routes tombent en ruines, des constructions ont été promises, du développement serait à faire et rien n'est fait. Rendu au mois de juillet, seulement 5 ou 6 jours de travail ont été donnés à quelques camionneurs sur 68, sur la route 105. On a fait un peu de rechargement d'accotements ailleurs, c'est tout! Et, «la cerise sur le sundae», ce sera une entreprise de Papineauville qui viendra à la fin de l'été faucher les accotements de nos routes provinciales...

Mais où est donc notre députée-trois-fois-ministre? Depuis longtemps les citoyens rêvaient d'un député-ministre qui s'occuperait dans notre région du développement de notre économie. Au contraire, nos commerçants, nos gens de métier, nos propriétaires de machinerie, nos forestiers, nos entrepreneurs s'appauvrissent, sont laissés pour compte et crient au secours. Semblablement à nos camionneurs qui ne pourront pas s'assurer d'une relève dans une région qui se vide au profit des voisins qui continuent d'évoluer, mais pas nous.

Nous avons tenté à maintes reprises depuis le 4 mai d'obtenir un rendez-vous avec notre députée-ministre, mais sans réponse, sans résultat. Notre association veut donner des réponses à ses membres sur le silence de notre représentante politique à Québec.

Les camionneurs d'ici sont ignorés et menacés par rapport à d'autres régions. Normalement, quand on se compare on se console. Ici, quand on se compare, on se désole.

Association des Transporteurs en Vrac de la Haute-Gatineau (ATVHG)

André Montreuil Directeur

Espace publicitaire payé par l'Association des Transporteurs en Vrac de la Haute-Gatineau (ATVHG)

CONDUITE SOUS LA RIVIÈRE

Mise en demeure



FRANÇOIS ROBERT
frobert@lagatineau.com

DÉLÉAGE - La firme CIMA+, une société multidisciplinaire spécialisée notamment en ingénierie et en gestion de projets, se verra envoyer une mise en demeure par la municipalité de Déléage pour son implication dans le dossier de l'installation de la conduite d'eaux usées passant sous la rivière pour se rendre à l'usine de traitement de Maniwaki et qui s'est rompue après seulement quelques années. Les avocats de la municipalité lui ont conseillé d'emprunter cette voie pour ensuite tenter de se faire rembourser les dépenses encourues pour le remplacement de la conduite et les pompages pour atténuer les effets sur l'environnement.

La responsabilité de la firme serait notamment en cause dans la conception et la surveillance des travaux, a précisé le maire Bernard Cayen.

Les travaux de remplacement et de raccordement de la nouvelle conduite ont été parachevés au cours des derniers jours. Elle est maintenant entrée en fonction et il n'y a plus de rejets d'eaux usées à la rivière en provenance de Déléage.

Location de la salle municipale

Le nouveau règlement concernant les modalités de location de la salle de l'édifice Palma-Morin a été adopté. Pour les organismes comme le Club d'Âge d'Or, le Club Optimiste et le Club de cartes, la location demeure gratuite. Par contre, pour une soirée familiale alors que le locateur est un résident de la municipalité, les frais de location sans permis d'alcool grimpent à 75$ et 150 avec permis d'alcool. Tandis que les frais pour le ménage seront de 50$. Si un citoyen d'une autre municipalité veut louer la salle, il lui en coûtera 90$ sans permis d'alcool, 160$ avec le permis et les frais de ménage seront aussi de 50$. Plus de détails peuvent être obtenus en téléphonant à la municipalité.

Patinoire municipale

Une demande a été faite au programme de soutien aux installations sportives et récréatives phase trois afin d'obtenir du financement pour refaire complètement la patinoire municipale.

Révision salariale

Lors de la période de parole aux élus, le conseiller Denis Brazeau a tenu à préciser aux citoyens qu'il avait décidé de verser au Club Optimiste et au Club de l'Âge d'Or de Déléage l'augmentation de salaire obtenue en vertu du nouveau règlement sur le traitement des élus et contre lequel lui et le conseiller Gilles Jolivette avaient voté au mois de juin.

Étude fusion

Une motion a été adoptée pour officialiser la participation de Déléage à l'étude du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT) sur les avantages et désavantages d'une éventuelle fusion avec Egan-Sud, Maniwaki, Aumond et Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau.

ASSEMBLÉE DES PREMIÈRES NATIONS

Les Autochtones appelés à voter

LA GATINEAU - La 36e assemblée générale de l'Assemblée des Premières Nations avait lieu la semaine dernière, simultanément à Kahnawake (réserve amérindienne Mohawk) et à Montréal, sous le thème «Réduire l'écart».

Parmi les sujets abordés : la Commission vérité et réconciliation, le développement énergétique et les effets de la crise d'Oka 25 ans plus tard. Selon le chef de l'Assemblée des premières nations du Québec et du Labrador, Ghislain Picard, ce rassemblement était l'occasion de préciser les attentes des Premières Nations à quelques mois des élections fédérales.

Le grand chef de l'Assemblée des Premières Nations, Perry Bellegarde, a lancé un appel pour que les Autochtones se déplacent aux urnes en grand nombre cet automne. Selon lui, leur vote pourrait faire une différence dans une cinquantaine de circonscriptions au Canada.

Parmi les personnes présentes à l'assemblée, le chef du NPD, Thomas Mulcair, et celui du Parti libéral, Justin Trudeau, ont promis de lancer une enquête nationale sur les femmes autochtones disparues ou assassinées, s'ils remportent les élections. Autre promesse : investir dans l'éducation des enfants autochtones autant que dans celle des autres enfants canadiens. En revanche, aucun membre du gouvernement conservateur n'a assisté à l'évènement.

À noter que nous avons tenté d'interroger le chef de Kitigan Zibi, Jean Guy Whiteduck, à ce sujet mais nous n'avons pas pu le joindre avant notre bouclage.





ASSEMBLÉE DE L'ASSOCIATION DU BASSIN VERSANT DU LAC BLUE SEA

Un nouveau président a été nommé

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

BLUE SEA - «Tous nos projets et nos activités visent à réduire notre empreinte écologique sur nos lacs et à lutter contre deux principales menaces à l'intégrité environnementale de ceux-ci : l'apport et l'accumulation de nutriments dans nos eaux et l'introduction d'espèces exotiques envahissantes.» L'Association du bassin versant du lac Blue Sea tenait son assemblée générale annuelle samedi, dans l'église de Blue Sea. Le président sortant, Don Karn, a fait le bilan d'une sixième année encore une fois très occupée, avant de laisser la présidence de l'association à Dick Ryan.

Plusieurs activités ont ponctué l'année. Parmi elles, la campagne de sensibilisation porte-à-porte pendant l'été 2014, qui a mobilisé plus de 40 bénévoles et qui visait à informer les résidents et propriétaires de chalets sur les enjeux environnementaux auxquels font face les bassins versants du lac et du ruisseau Blue Sea, ainsi que d'écouter leurs préoccupations. Ce sont 575 résidences et chalets bordant le lac Blue Sea qui ont été visités.

L'association a poursuivi, en collaboration avec le réseau volontaire de surveillance des lacs, son programme d'échantillonnage de l'eau pour mesurer plusieurs indices de la santé des lacs Blue Sea, Profond, Laverdure, Beaudry, Grant, Grenon et Roberge. Le lac Castor Blanc pourrait être ajouté l'année prochaine.

L'association continue de chercher des solutions pour contrer la menace croissante posée par les animaux et les plantes aquatiques non indigènes. Comme l'explique Don Karn, «ces espèces envahissantes, comme le myriophylle à épi qui est déjà un problème dans plusieurs secteurs du lac Blue Sea, peuvent s'agripper aux bateaux et être transportées d'un cours d'eau à l'autre». Pour empêcher une plus grande propagation du myriophylle, les bénévoles ont installée de nouvelles bouées jaunes à différents endroits du lac pour indiquer les secteurs que les plaisanciers devraient éviter. Des discussions ont aussi été entamées avec l'ABV des 7 pour couvrir certains peuplements avec de la toile de jute, comme cela été fait au lac Pémichangan, afin de contrôler cette espèce envahissante.

Durant la période de question du public, il a largement été question du lavage de bateaux. L'association poursuit ses discussions avec la municipalité pour que soit mis en place un programme obligatoire de lavage de bateaux, pour empêcher l'introduction de nouvelles espèces dans les lacs. Le problème est qu'il s'agit d'une initiative coûteuse car il y a beaucoup de lacs, alors que l'efficacité ne sera pas à 100% puisqu'il y a beaucoup de mises à l'eau privées. Une campagne de sensibilisation a aussi été faite aux rampes publiques de mise à l'eau de Blue Sea et Messines, afin d'informer les pêcheurs et plaisanciers sur comment ils peuvent minimiser la menace posée par les espèces envahissantes. Les deux municipalités ont par ailleurs accepté d'installer des caméras à ces deux rampes pour aider à surveiller la situation.



▲ Le conseil d'administration avec, de gauche à droite : Dick Ryan, président ; Francis Leblanc, secrétaire ; Bernard Asselin, administrateur ; Robert Duval, vice-président ; Jean Nelson, administratrice ; André Beauchemin, administrateur ; John Turnbul, trésorier ; Don Karn qui a occupé pendant trois ans la présidence, à qui un hommage a été rendu, et qui est désormais administrateur.

Concernant la pêche blanche, les municipalités de Messines et Blue Sea n'ont pas accepté la demande de l'association de la fermer cet hiver sur le lac Blue Sea, suite à l'interdiction de la pêche sur glace dans les autres lacs à touladis. Mais les municipalités ont mis en œuvre un plan d'actions pour surveiller et éduquer les pêcheurs sur les meilleures pratiques de pêche blanche.

L'association mène un gros travail de communication pour sensibiliser et informer ses membres, via différents types de publications et son site Internet, en français et en anglais. Des membres du conseil d'administration ont par ailleurs participé à plusieurs conférences au nom de l'association ; produit et présenté, à la demande des municipalités, un document sur les espèces exotiques envahissantes ; sensibilisé les élèves de l'école de Blue Sea.

Don Karn a tenu à remercier les membres de l'association ainsi que les municipalités qui les soutiennent financièrement et qui sont toujours disponibles pour discuter des enjeux affectant les bassins versants : «Bien que nous ne soyons pas toujours entièrement d'accord sur les stratégies et les échéanciers adoptés, elles partagent notre objectif fondamental lié à la protection et la réhabilitation de nos lacs.»

Renseignements sur le site Internet www.associationbluesea.org

ASSOCIATION POUR LA PROTECTION DES LACS DES CÈDRES

Adoption du plan stratégique pour les années 2016 à 2020

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

MESSINES - Près de 80 personnes ont participé à l'assemblée générale annuelle de l'Association pour la protection des lacs des Cèdres, qui avait lieu samedi à la salle municipale de Messines. Comme l'a expliqué le président sortant, Pierre Cardinal, le gros dossier durant l'année aura été l'étude du bassin versant, réalisée par l'ABV des 7. Le résultat a été dévoilé au printemps, l'étendue des travaux a été présentée aux membres samedi et incluse dans le plan stratégique 2016-2020.

«En conclusion, l'étude dit qu'effectivement notre lac est après se déprécier, comme les autres lacs au Québec, explique Pierre Cardinal. On est rendu à la limite des gens qui peuvent habiter autour des deux lacs. Les actions qu'on met de l'avant dans notre programme «Fier de mon lac» visent à aider à allonger la période de bonification de l'eau comme telle.»

Le petit et le grand lac des Cèdres sont aux prises avec des plantes envahissantes comme le myriophylle à épi. «Cette année, on va faire la caractérisation du myriophylle à épi, suggérée par l'ABV des 7», précise Pierre Cardinal. L'association n'envisage cependant pas d'expérimenter les toiles de jute, comme cela été fait au lac Pémichangan afin de contrôler cette espèce envahissante. «On envisage pas cette méthode là car c'est comme mettre juste un diachylon sur le bobo mais pas guérir le bobo, selon Pierre Cardinal. Dans la minute où des sédiments vont recouvrir la jute, il va y avoir automatiquement d'autres myriophylles à épi qui vont embarquer dessus.»

L'association mise plus sur des actions comme interdire les feux dans des contenants hermétiques aux alentours des lacs et les feux d'artifice, promouvoir la revégétalisation des berges, s'assurer que les fosses septiques sont conformes. «C'est des actions comme celles-là qui vont nous faire plus progresser, ajoute Pierre Cardinal. Par la suite, on va voir si le myriophylle à épi s'étend ou non.»

Concernant le lavage obligatoire des bateaux, l'association n'est pas convaincue non plus de son efficacité. «La plupart des gens chez nous, aux deux lacs, mettent leurs bateaux au printemps et les enlèvent à l'automne, explique Pierre Cardinal. Donc c'est mettre beaucoup d'énergie pour peut-être 5% des gens qui pourraient venir de l'extérieur. De plus, juste les canards qui se promènent de lacs en lacs peuvent faire les mêmes dommages. Donc c'est mettre beaucoup d'énergie pour possiblement peu de résultats au bout et on veut pas faire croire aux gens qu'en mettant ça on va régler le problème.»

L'assemblée a aussi été l'occasion de présenter le nouveau plan stratégique 2016-2020. «On axe beaucoup sur la qualité de l'eau, détaille Pierre Cardinal. Un élément qu'on délaisse à l'heure actuelle c'est au niveau des activités récréotouristiques. On veut vraiment plus mettre le focus sur l'environnement.»



▲ Des membres du conseil d'administration avec, de gauche à droite : Lee McConnery, Mark Willcox, Louise Graton, le président sortant Pierre Cardinal, Aline Desjardins qui a donné sa démission, le nouveau président Guy Desjardins, Bruce Amos, Henri Joanis, Patrice Sautereau-du-Part.

Financièrement l'association se porte bien, notamment grâce à un soutien financier de la municipalité de Messines. Les bénévoles poursuivent aussi un travail de sensibilisation et communication, bilingue, notamment via son programme de prévention «Fier de mon lac» qui existe depuis quatre ans.

À noter que le conseil d'administration est composé de Guy Desjardins, nouveau président ; Bruce Amos, vice-président ; Pierre Cardinal, président sortant ; Hugues McEwen ; Ron Enson ; Rock Mayrand ; Mme Bowan ; Lee McConnery, Mark Willcox ; Louise Graton ; Henri Joanis ; Patrice Sautereau-du-Part ; Germain Houle ; Louis Mercier.

Renseignements sur le site Internet http://www.aplcedres.ca/

COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ AÉRIENNE DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Trois pilotes nouvellement diplômés

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

MESSINES - Après le permis de vol, c'est en général la deuxième étape que les pilotes amateurs souhaitent franchir : obtenir l'autorisation de transporter des passagers. Trois membres de la Coopérative de solidarité aérienne de la Vallée-de-la-Gatineau, formés à l'aéroport régional, viennent d'obtenir leur qualification «Emport passager». Il s'agit de Mike McConnery, Roger Clément et Jocelyn Dault. Dès la réception des documents officiels de Transports Canada, ils pourront donc faire visiter la région depuis le ciel.

Les trois pilotes ont été formés par la coop et possèdent leur permis d'avion ultra-léger depuis 2012. Ils ont eu pour mentors Claude Benoit, président de la coopérative et instructeur, et Patrice Sautereau-du-Part, chef instructeur et personne autorisée par Transports Canada pour délivrer des permis d'avion ultra-léger.

Pour être autorisés à transporter des passagers, ils ont dans un premier temps passé un pré-test, afin d'être recommandés à cette qualification, donnée par Transports Canada, par Claude Benoit et Patrice Sautereau-du-Part. «Il faut d'abord faire un certain nombre d'heures de vol en solo pour pouvoir passer cet examen», précise ce dernier.

Le jour J de l'examen, les trois pilotes ont réussi, avec brio, au sol comme en vol, les épreuves aéronautiques supervisées par Gérald de Grosbois, examinateur de Transports Canada venu spécialement à Messines le 3 juillet. «Il a vérifié si on était capable de faire toutes les procédures d'urgence en vol», précisent les trois nouveaux diplômés. Selon Patrice Sautereau-du-Part, l'instructeur a particulièrement été impressionné par leur rigueur en matière de sécurité et leur sens de la communication. Patrice Sautereau-du-Part insiste, «rigueur et sécurité sont les maîtres-mots de l'aviation, encore plus en ultra-léger».

Au final, ils peuvent être fiers d'avoir obtenu d'excellentes notes : 57 sur 60 pour Mike McConnery et 53 sur 60 pour ses confrères. Désormais, ils vont pouvoir embarquer avec eux amis et membres de la famille. À noter cependant qu'ils ne peuvent pas utiliser leur diplôme à des fins de commercialisation.

Un potentiel sous exploité

La coop de solidarité aérienne existe depuis 2008. Aujourd'hui, elle compte 17 membres dont 12 pilotes. Parmi eux, 5 volent avec l'appareil de la coop : un Nynja avec moteur Rotax 100 HP et cinq heures d'autonomie, soit un ultra-léger avancé qui compte parmi les meilleurs de sa catégorie. Comme l'explique Patrice Sautereau-du-Part, cet aéronef permet de pratiquer ce qu'on appelle dans le jargon aéronautique un «pilotage aux fesses», c'est-à-dire un pilotage de sensation.

La réussite des trois pilotes est un gage de la bonne formation offerte par la coop, dont l'enseignement est reconnu par Transports Canada. Celle-ci est une belle opportunité pour les amateurs d'aviation dans la région de réaliser leur rêve de voler.

Cependant, Patrice Sautereau-du-Part et Claude Benoit ne sont que deux à porter cette coopérative, avec toutes les responsabilités que ça implique. Le potentiel est là, avec «des infrastructures de premier ordre» selon Patrice Sautereau-du-Part, dont une piste que «beaucoup nous envient». Mais l'engouement n'est pas au rendez-vous, au point que les responsables de la coop ne sont pas sûrs que celle-ci va continuer si les élus et organismes de développement ne s'y intéressent pas plus. Autre défi : trouver une relève.

Donc un potentiel, une possibilité de diversification économique et de loisir, qui est sous-exploité. Les responsables de la coop rêvent d'un événement axé sur l'aéronautique ou encore d'une sensibilisation des jeunes à cette activité. Mais comme le déplore Patrice Sautereau-du-Part, «il faudrait une ambiance aéronautique qui n'existe pas pour le moment».



▲ De gauche à droite : Patrice Sautereau-du-Part, chef instructeur et personne autorisée par Transports Canada pour délivrer des permis d'avion ultra-léger ; Roger Clément ; Claude Benoit, président de la coopérative et instructeur ; Jocelyn Dault ; Mike McConnery.



Ville de MANIWAKI

COURS DE NATATION

La Ville de Maniwaki offrira cet été
des cours de natation pour
**les jeunes de 12 mois à 3 ans,
4 et 5 ans et 6-7-8 ans**

Inscription : 20 et 21 juillet de 18h00 à 19h30 au Centre sportif Gino Odjick
Cours : du 27 juillet au 7 août 2015 (du lundi au vendredi)
- 11h00 à 12h00 4 et 5 ans
17h30 à 18h00 jeunes de 12 mois à 3 ans accompagnés d'un adulte dans la piscine de 18h00 à 19h00 6-7-8 ans
12 inscriptions par niveau

3e session : niveau 9 et 10 (semaine intensive)
Inscription : 20 et 21 juillet de 18h00 à 19h30
au Centre sportif Gino Odjick
Cours : du 10 au 14 août 2015
10 inscriptions (possibilité de plusieurs groupes)

COÛTS : le coût pour une session est de 35$.
N.B. Les frais de participation au montant de 50 $ sont applicables pour les non-résidents.



NE PAS OUBLIER ...
1. Une preuve de résidence pour les résidents de Maniwaki
2. Paiement en argent comptant ou chèque seulement
3. Carnet de progression (Croix-Rouge)

Le service des loisirs et de la culture



SiriusXM | LES RECRUES DODGE

JUSQU'AU 31 JUILLET SEULEMENT

FINANCEMENT

À PARTIR DE :

0 %± JUSQU'À 72 MOIS

SUR MODÈLES RAM 1500 2015 SÉLECTIONNÉS ET JEEP CHEROKEE 2015

L'ÉVÉNEMENT

GAGNEZ À L'ÉCHANGE



Prix de départ du modèle Ram 1500 Laramie Quad Cab 4X4 2015 montré, incluant le boni de fidélisation et de conquête de 1 500 $: 45 250 $**

RAM 1500 SXT HEMI^MD V8 QUAD CAB 4X4 2015

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : **0 %± JUSQU'À 72 MOIS** ET AUCUN ACOMPTE SUR MODÈLES RAM 1500 2015 SÉLECTIONNÉS

ET

À PARTIR DE : **27 995 $‡**

LE PRIX D'ACHAT INCLUT 8 500 $* DE REMISE AU COMPTANT, LES FRAIS DE TRANSPORT ET LES FRAIS SUR LE CLIMATISEUR.

OU CHOISISSEZ

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : **152 $± AUX DEUX SEMAINES**

FRAIS DE TRANSPORT ET FRAIS SUR LE CLIMATISEUR INCLUS.

@ 2,99 %± POUR 96 MOIS

ET AUCUN ACOMPTE

SUR MODÈLES RAM 1500 2015 SÉLECTIONNÉS

INCLUANT

1 500 $ EN BONI DE FIDÉLISATION ET DE CONQUÊTE

SI VOUS POSSÉDEZ ACTUELLEMENT UN RAM OU TOUT AUTRE CAMION DE MARQUE CONCURRENTE OU SI VOUS ÊTES UN TRAVAILLEUR SPÉCIALISÉ DÉTENANT UNE CARTE DE COMPÉTENCE OU D'APPRENTI^. ^ *À l'exclusion des modèles Ram 1500 2015 à cabine simple.*

DODGE GRAND CARAVAN SE 2015

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE AU PAYS DEPUIS PLUS DE 31 ANS

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : **0 %± JUSQU'À 60 MOIS** ET AUCUN ACOMPTE

ET

À PARTIR DE : **19 995 $‡**

LE PRIX INCLUT 8 100 $* DE REMISE AU COMPTANT, LES FRAIS DE TRANSPORT ET LES FRAIS SUR LE CLIMATISEUR.

OU CHOISISSEZ

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : **111 $± AUX DEUX SEMAINES**

FRAIS DE TRANSPORT ET FRAIS SUR LE CLIMATISEUR INCLUS.

@ 3,49 %± POUR 96 MOIS

ET AUCUN ACOMPTE



Prix de départ du modèle Dodge Grand Caravan SXT Blacktop 2015 montré : 29 845 $**



Prix de départ du modèle Dodge Journey SXT Blacktop 2015 montré : 28 445 $**

DODGE JOURNEY SE 2015

LE MULTISEGMENT PRÉFÉRÉ AU PAYS√

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : **0 %± JUSQU'À 48 MOIS** ET AUCUN ACOMPTE

ET

À PARTIR DE : **19 995 $‡**

LE PRIX INCLUT 2 000 $* DE REMISE AU COMPTANT, LES FRAIS DE TRANSPORT ET LES FRAIS SUR LE CLIMATISEUR.

OU CHOISISSEZ

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : **111 $± AUX DEUX SEMAINES**

FRAIS DE TRANSPORT ET FRAIS SUR LE CLIMATISEUR INCLUS.

@ 3,49 %± POUR 96 MOIS

ET AUCUN ACOMPTE

JEEP CHEROKEE SPORT 2015

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : **0 %± JUSQU'À 72 MOIS** ET AUCUN ACOMPTE

ET

À PARTIR DE : **24 995 $‡**

LE PRIX INCLUT LES FRAIS DE TRANSPORT ET LES FRAIS SUR LE CLIMATISEUR.

OU CHOISISSEZ

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : **136 $± AUX DEUX SEMAINES**

FRAIS DE TRANSPORT ET FRAIS SUR LE CLIMATISEUR INCLUS.

@ 2,99 %± POUR 96 MOIS

ET AUCUN ACOMPTE



Prix de départ du modèle Jeep Cherokee Limited 4X2 2015 montré : 32 550 $**

1 000 $ DE BONI ADDITIONNEL

SUR CERTAINS VÉHICULES 2015 SÉLECTIONNÉS EN STOCK DEPUIS LE PLUS LONGTEMPS◊.

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | DODGE | JEEP® | RAM DU QUÉBEC

dodge.ca/offres • jeep.ca/offres • camionram.ca/offres

CHRYSLER DODGE Jeep RAM

Le consommateur avisé lit les petits caractères : ‡, *, ±, **, ^, ◊. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés auprès des concessionnaires participants à compter du 2 juillet 2015 et pendant le mois en cours seulement, et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Les frais de transport (1 695 $) et les frais sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 $) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à l'achat. Un acompte peut être demandé. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule (lorsque applicable). Le concessionnaire peut vendre ou financer à prix moindre. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. ‡ Les prix d'achat annoncés s'appliquent aux modèles Ram 1500 SXT HEMI^MD V8 Quad Cab 4X4 2015 (D5L41 + 25A + AGR)/Dodge Grand Caravan SE 2015 (RTKH53 + 29E)/Dodge Journey SE 2015 (JCDH49 + 22F + WFU)/Jeep Cherokee Sport à traction avant (TA) 2015 (KLTL74 + 24A), respectivement : **27 995 $/19 995 $/24 995 $**. Les prix d'achat comprennent les frais de transport de 1 695 $ et, le cas échéant, une remise au comptant et/ou un boni au comptant.* Les remises au comptant sont offertes sur certains modèles neufs 2015 sélectionnés et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. Une remise au comptant de 8 500 $ est applicable sur les modèles Ram 1500 2015 sélectionnés (à l'exclusion des modèles Ram 1500 à cabine simple 4X2 et 4X4 2015, qui se qualifient pour une remise de 6 500 $). Une remise au comptant de 8 100 $ est applicable sur le modèle Dodge Grand Caravan SE 2015 (RTKH53 + 29E). Une remise au comptant de 2 000 $ est applicable sur le modèle Dodge Journey SE 2015 (JCDH49 + 22F + WFU) avec un prix d'achat de **19 995 $**, financé à un taux à l'exclusion des modèles à cabine simple, et Jeep Cherokee 2015), à partir de 2,99 % jusqu'à 96 mois (modèles Ram 1500 2015, à l'exclusion des modèles à cabine simple, et Jeep Cherokee 2015), à partir de 0 % jusqu'à 72 mois (modèles Ram 1500 2015, à l'exclusion des modèles à cabine simple, et Jeep Cherokee 2015) et à partir de 3,49 % jusqu'à 96 mois (modèles Dodge Grand Caravan 2015 et Dodge Journey 2015) sont offerts aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par la RBC Banque Royale, la Banque Scotia ou Financement auto TD et sont applicables sur certains modèles 2015 sélectionnés. Exemples : Dodge Journey SE 2015 (JCDH49 + 22F + WFU) avec un prix d'achat de **19 995 $**, financé à un taux de 0 % pour 48 mois sans aucun acompte (0 $), équivaut à 208 paiements aux deux semaines de 96,15 $/96,15 $, des frais de crédit de 0 $ et une obligation totale de 19 995 $. Ram 1500 SXT HEMI^MD V8 Quad Cab 4X4 2015 (D5L41 + 25A + AGR)/Dodge Grand Caravan SE 2015 (RTKH53 + 29E) avec un prix d'achat de **27 995 $** (incluant une remise au comptant de 8 500 $ et un boni au comptant de fidélisation et de conquête de 1 500 $) sur les camions Ram est offert aux clients admissibles à l'achat au détail d'un modèle Ram 1500 2015 sélectionné (à l'exclusion des modèles à cabine simple), Ram 2500/3500 2014/2015, Ram châssis-cabine 2014/2015 ou d'un fourgon utilitaire Ram 2015 et est déduit du prix négocié après l'application des taxes. Les clients admissibles sont les propriétaires actuels d'un camion Dodge ou Ram ou les propriétaires ou locataires actuels d'un camion d'un autre manufacturier. Le véhicule doit avoir été acheté ou loué par le client admissible et enregistré à son nom au plus tard le 2 juillet 2015. Une preuve de propriété ou d'entente de location sera exigée. Les travailleurs spécialisés agréés ou ceux qui suivent une formation de travailleurs spécialisés sont également admissibles. Ceci inclut les travailleurs agréés, les travailleurs certifiés et les clients qui terminent un certificat d'apprentissage. Une preuve de licence ou un certificat de travailleur spécialisé sera exigé. Certaines conditions s'appliquent. L'offre est valide pour le mois en cours seulement. ◊ Le boni additionnel de 1 000 $ s'applique à certains modèles 2015 en stock depuis le plus longtemps, toujours en stock chez les concessionnaires participants et achetés au détail entre le 1er et le 31 juillet 2015. Ce boni sera déduit du prix négocié après l'application des taxes) : 32 550 $. Les prix de départ des véhicules montrés incluent les remises/bonis au comptant et n'incluent pas les options (par exemple, certaines teintes de peinture). Les options sont disponibles moyennant des coûts additionnels. Les modèles montrés peuvent différer légèrement des modèles qui sont commercialisés au Canada. ^ Le boni au comptant de fidélisation et de conquête de 1 500 $ sur les camions Ram est offert aux clients admissibles à l'achat au détail d'un modèle Ram 1500 2015 sélectionné (à l'exclusion des modèles à cabine simple), Ram 2500/3500 2014/2015, Ram châssis-cabine 2014/2015 ou d'un fourgon utilitaire Ram 2015 et est déduit du prix négocié après l'application des taxes. Les clients admissibles sont les propriétaires actuels d'un camion Dodge ou Ram ou les propriétaires ou locataires actuels d'un camion d'un autre manufacturier. Le véhicule doit avoir été acheté ou loué par le client admissible et enregistré à son nom au plus tard le 2 juillet 2015. Une preuve de propriété ou d'entente de location sera exigée. Les travailleurs spécialisés agréés ou ceux qui suivent une formation de travailleurs spécialisés sont également admissibles. Ceci inclut les travailleurs agréés, les travailleurs certifiés et les clients qui terminent un certificat d'apprentissage. Une preuve de licence ou un certificat de travailleur spécialisé sera exigé. Certaines conditions s'appliquent. L'offre est valide pour le mois en cours seulement. ◊ Le boni additionnel de 1 000 $ s'applique à certains modèles 2015 en stock depuis le plus longtemps, toujours en stock chez les concessionnaires participants et achetés au détail entre le 1er et le 31 juillet 2015. Ce boni sera déduit du prix négocié après l'application des taxes. Certaines exclusions s'appliquent. Les quantités et modèles de véhicules admissibles à cette offre varient selon le concessionnaire. certains concessionnaires n'en ayant aucun en inventaire. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails. √ Selon les données tirées du recensement de *IHS Automotive: Polk* disponibles en date du mois de juillet 2014 sur les véhicules en service au Canada, selon la définition des catégories de multisegments de FCA Canada Inc. ^MD Le logo SiriusXM est une marque de commerce enregistrée de SiriusXM Satellite Radio Inc. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep® • RAM**

Un grand élan

pour deux bonnes causes



3e tournoi de golf bénéfice conjoint

Mercredi 26 août 2015

18 trous - Départ «shotgun» à 13h - Équipe de 4 joueurs
Golf, voiturette, collation et souper 125$ au Club de golf Algonquin

✔ Fondation du Centre de santé

Projet de «chambres soleil» pour un environnement plus accueillant

✔ Centre d'interprétation

Mise en valeur des archives du fonds J. et R. Gauvreau



Message des présidents d'honneur

En nos noms personnels et au nom de la Fondation du Centre de Santé et des Services Sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau et du Centre d'Interprétation de la Protection de la forêt contre le feu, il nous fait plaisir de vous inviter à participer à la troisième édition de ce tournoi de golf conjoint.

Nous sollicitons donc votre participation à la levée de fonds et votre présence à cet événement important qui permettra à ces deux organismes la réalisation de leur projet respectif. Merci de votre implication et de votre soutien et au plaisir de vous rencontrer le 26 août prochain.

Dr Jean René Pierre, Dre Carol McConnery et Daniel Argudin



Inscrivez-vous au golf ou devenez partenaire, commanditaire ou donateur

Faites-le en ligne :
www.fondation-csssvg.org
ou par téléphone:
819-449-4690 poste 684
Personne-ressource : Elisabeth Hébert

PRESBYTÈRE DE BLUE SEA

Conférences estivales gratuites

BLUE SEA - L'Association des amis du Presbytère de Blue Sea est heureuse d'annoncer sa saison de conférences estivales 2015. Il s'agit de quatre conférences d'une durée d'une heure qui portent sur la pratique artistique de l'un des cinq sens. Chaque conférence sera suivie d'une période de questions. C'est une invitation. L'entrée est gratuite. Voici le programme.

Le jeudi 23 juillet à 19h : «Le Blue Sea qui est en moi», par Larry Rousseau.

Le jeudi 30 juillet à 19h : «Trois mots pour mieux comprendre le cinéma», par Stéphane-Albert Boulais.

Le jeudi 13 août à 19h : «La nature blissienne», par Rozanne Junker (en anglais).

Le jeudi 27 août à 19h : «Les légumes du jardin de Reine et les champignons des bois du Blisse», par Bernard L'Heureux.

Larry Rousseau est venu pour la première fois à Blue Sea en 1970, il arrivait de New York où ses parents haïtiens avaient immigré. Il est alors adolescent et il tombe amoureux de ce merveilleux lieu de villégiature. Il y demeure toujours. Il nous racontera et nous chantera le Blisse qui est en lui.

Stéphane-Albert Boulais, lui, vient au lac Blue Sea au milieu des années 50. Depuis, il y passe tous ses étés. Professeur de cinéma, il vous fera partager sa passion pour cet art qui a marqué son adolescence et vous révélera à l'aide de trois mots-clés l'extraordinaire moyen de communication qu'est le cinéma.

C'est à l'automne 2012 que Rozanne Junker vient au Blisse. Elle arrive de San Francisco pour consacrer quelques mois à l'écriture. Elle a un coup de foudre pour l'hospitalité de ses habitants et pour la nature blissienne qu'elle se met à photographier. Elle nous présentera ses œuvres qui vous feront découvrir l'inconnu du connu.

Bernard L'Heureux, poète, écrivain, chef reconnu et mycologue expert, viendra clore la saison des conférences par une communication haute en couleurs sur les champignons des bois du Blisse qu'il récolte chaque saison depuis les années 60. Ce faisant, il joindra le geste à la parole en nous faisant goûter à ses délices.

Maison / Chalet à vendre
Au bord de l'eau
VISITE LIBRE 11 et 12 juillet de 13h à 16h



Petit bijou ! 2 chambres à coucher. 1 salle de bain. Salon et cuisine à aire ouverte. Beaucoup de rangement. 2 grands balcons dont un avec façade vitrée. Entièrement meublé, literie, vaisselle, foyer électrique, téléviseur... Pavillon d'été pour vos invités. Sous-sol non fini offrant plusieurs possibilités. Terrain de 3218 mc. Entrée électrique sous terraine... Vaut une visite !

160 ch. De la Carpe, Lac Cameron, Bouchette QC
(819) 955-7461

ATTESTATION D'EXCELLENCE 2009-2010-2012 PALME D'OR DU PRÉSIDENT ATTESTATION PLATINE DU DIRECTEUR 2013-2014
ROYAL LEPAGE Vallée de l'Outaouais Agence immobilière

Martin St-Jacques
Votre courtier immobilier
819 441-4242
martinstjacques@sympatico.ca
www.martinstjacques.com



NOUVELLE MLS: 11704437
Lac Blue Sea. Chalet/Maison construite en 2000. Six chambres à coucher, trois salles de bain, garage attaché et un garage séparé. Belles et grandes pièces à aire ouverte. Le tout sur un terrain bien aménagé de 42 700 pieds carrés. Située dans une aire boisée tranquille sur le magnifique lac Blue Sea! **799 900 $**

BORD DE L'EAU MLS: 14122592
Blue Sea. Maison à un étage et demi, 2 chambres à coucher, 3 salles de bain, cuisine d'été et solarium, grand garage double 24x32 avec loft pour les invités (cuisinette, salle de bain, une chambre). Construction 2005, construite face EST sur le magnifique lac Blue Sea. Beaucoup d'extra. À voir!!! **499 900 $**

VENEZ VOIR LA VUE !!! MLS: 15583444
Lac Blue Sea: Terrain de 41 000p2, accès notarié au lac Blue Sea. Pratiquement prêt à construire!! Secteur développé de maisons de qualité, donc bon investissement!! Venez voir la VUE !!! **49 900 $**

À QUI LA CHANCE? MLS: 25884889
Lac Paquin. Maison à paliers multiples, 3cc, 2 SDB, 1 SDE, garage double, bois (érable), céramique, construite sur un terrain de + 3 acres, construction de qualité. Tout en briques, évaluation professionnelle de 424 000$!! **399 900 $**

ACCÈS AU LAC BLUE SEA MLS: 9052579
Messines. Chalet/maison 2 cc en très bonne condition, accès notarié à l'eau vous donnant droit d'installer votre bateau et accès à une belle plage de sable. Prix sous le marché pour vente rapide. **94 900 $**

BORD DE L'EAU MLS: 10856898
Gracefield. Chalet/maison. 968 pc. avec 2 chambres à coucher sur terrain de 49 000 pc. Plage de sable de plus de 250 pieds très privée, lac tranquille et navigable. Idéal pour jeunes enfants !!! Très rare ! **189 900 $**

À QUI LA CHANCE? MLS: 9371929
Montcerf-Lytton. Maison à étage, 2 cc rénovée à 75%. Sur terrain de 31 000p2. À voir!!! **84 500 $**

À VOIR !!! MLS: 9177881
Montcerf-Lytton. Maison à étages, 1100 p.c., 3 c.c., secteur tranquille, à 15 minutes de la descente vous donnant accès au Réservoir Baskatong!!! **49 900 $**

À VOIR !!! MLS: 28995642
Montcerf-Lytton. Maison à étage 1456 pc., 3 chambres à coucher. Belle qualité de finition. Garage attaché. Le tout construit sur un magnifique terrain de 35 acres. À 5 minutes de Maniwaki. **189 900 $**

À VOIR !!! MLS: 23639248
Messines. Bungalow de 1200p2, 3 cc avec garage de 20 x 30p2, abri d'auto, construit sur un terrain de 39 000p2. Endroit paisible et recherché, à 7 km de Maniwaki!!! **149 900 $**

Visitez mon site web: www.martinstjacques.com

PARTI VERT DU CANADA

Collin Griffith débute sa campagne

FRANÇOIS ROBERT
frobert@lagatineau.com

LA GATINEAU - Le candidat sélectionné pour représenter le Parti vert du Canada dans la circonscription de Pontiac lors du scrutin de l'automne, Collin Griffith, croit que le plan de sa formation pour réduire les gaz à effet de serre est le plus sérieux présenté aux électeurs.

Collin Griffith se montre très critique du bilan du gouvernement conservateur de Stephen Harper en matière d'environnement et de réduction des gaz à effet de serre. «Monsieur Harper n'écoute pas les scientifiques et semble ne pas comprendre le sérieux de la situation et le défi auquel on fait face, il est nécessaire de poser des gestes concrets», se désole le candidat Griffith. Mais il n'est guère plus enclin à applaudir le plan libéral à ce chapitre. «Je n'ai pas confiance du tout que les libéraux comprennent le sérieux de la situation, renchérit M. Griffith. Nous n'avons pas de temps à perdre, à la conférence de Paris à l'automne, il faudra présenter des propositions sérieuses pour réduire la production de dioxyde de carbone.»

Parmi les mesures mises de l'avant par le Parti vert, la fin des subventions aux compagnies productrices de combustibles fossiles, et l'introduction d'un système de frais et dividendes sur chaque tonne de combustible fossile mise en marché. «Nous ne pensons pas qu'une bourse du carbone fonctionnerait bien, plaide M. Griffith. Nous ne pensons pas que c'est un système qui régule bien le marché. Tandis que notre proposition travaille dans le marché, elle augmenterait le prix des combustibles fossiles, mais les citoyens verraient cet inconvénient compensé par un dividende qui remplace ce coût supplémentaire. C'est une proposition qui vient à l'origine du «Citizen's Climate Lobby». Nous voulons aussi soutenir les petites entreprises qui veulent produire des sources d'énergie renouvelables. L'économie durable pour nous veut aussi dire une économie qui recycle ses matériaux pour réduire nos déchets.»

Engagements locaux

L'entrepreneur et développeur de logiciel, Collin Griffith, est présentement résident de Gatineau, mais il compte bien s'installer dans le comté après l'élection s'il est élu. Choisi par son parti depuis peu, il est présentement dans une phase d'apprentissage des dossiers du comté. Il devrait d'ailleurs venir dans la Vallée-de-la-Gatineau pour des consultations au cours des prochains jours. Il prendra d'autres engagements spécifiques au comté plus tard, mais pour l'instant l'accès à l'Internet haute vitesse dans tous les coins de cette très grande circonscription et la protection des cours d'eau, en particulier de la rivière Gatineau qui a connu deux déversements d'eaux usées à Maniwaki et Déléage, sont parmi ses principaux thèmes de campagnes locaux.

Vote stratégique

Selon lui, le vote stratégique est un leurre. Il affirme que le nombre de circonscriptions où la victoire conservatrice du dernier scrutin pourrait être attribuable aux votes récoltés par des petits partis comme le Parti vert est infime. L'argument invoqué par certains de la division du vote progressiste ne serait pas crédible, estime M. Griffith. Cela dit, il croit en ses chances de causer une surprise en remportant la circonscription de Pontiac en octobre.



Pascal Médieu candidat de Forces et Démocratie

LA GATINEAU - Autre candidature annoncée pour les élections fédérales du 19 octobre dans la circonscription de Pontiac : celle de Pascal Médieu, pour le parti Forces et Démocratie.

Originaire de la ville de Québec, Pascal Médieu est arrivé en Outaouais en novembre 2001. Parlant le français, l'anglais et l'espagnol, il est diplômé d'un baccalauréat en sciences politiques et d'une maîtrise en relations internationales de l'Université Laval.

«Comme beaucoup de nouveaux arrivants en Outaouais, je suis venu travailler au gouvernement fédéral, plus particulièrement à l'Agence canadienne de développement international (ACDI) fusionnée au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement (MAECD) depuis 2013, explique le candidat. Après avoir quitté Québec, j'ai habité la ville de Gatineau où je me suis impliqué activement dans l'Association des résidents de l'île de Hull de 2003 à 2006. Je suis ensuite parti en affectation diplomatique au Niger jusqu'en 2009, où j'ai occupé le poste de vice-consul et deuxième secrétaire en développement international. Lors du retour de la famille au Canada, nous avons déniché un petit bijou à Cantley dont nous avons fait notre foyer. Au cours de cette période de ma vie, j'ai ressenti le besoin de relever de nouveaux défis. J'ai donc pris un congé sans solde du gouvernement fédéral afin d'obtenir un diplôme d'étude professionnelle en exploitation agricole à Mirabel, avec l'intention de développer un projet d'entreprise agroalimentaire en Outaouais. Je me suis également impliqué au sein du Parti Québécois dans la circonscription de Gatineau en vue des élections québécoises de 2012. La vie étant parsemée d'imprévus, je fus de nouveau appelé à l'international afin d'accompagner ma conjointe en affectation diplomatique au Nigéria. J'ai saisi cette nouvelle opportunité pour offrir mes services au Haut-Commissariat du Canada à Abuja, afin d'appuyer l'organisation de la première mission commerciale canadienne au Nigéria menée par le ministre du Commerce international. J'ai ensuite obtenu le poste de Premier secrétaire en développement international au Haut-Commissariat à Abuja pour une durée de deux ans (2013-2015). En plus de mes fonctions diplomatiques, j'ai présidé le Comité de gestion de l'école française d'Abuja.»

Pascal Médieu n'a pas peur de dire qu'il est un Québécois nationaliste qui croit sincèrement à l'indépendance du Québec. «Cependant, je suis également une personne réaliste et profondément démocrate, précise-t-il. Je suis conscient que la majorité des Québécois en Outaouais ne veulent pas tenter cette aventure pour le moment. De plus, je pense franchement que le débat souverainiste n'a pas sa place à Ottawa et que cette question doit être déterminée au Québec par les Québécois eux-mêmes. Je suis persuadé que le développement durable des régions passe par une décentralisation des pouvoirs et surtout des paliers fédéraux et provinciaux en faveur des régions du Québec. Enfin, mon cœur et ma tête balancent toujours entre des idées progressistes et libérales. Forces et Démocratie, et son Chef Jean-François Fortin, m'offrent la possibilité de m'exprimer librement sur ces sujets en regroupant des gens qui ont d'abord à cœur le développement durable de leur région, et ce, sans partisannerie. Voilà pourquoi nous avons des gens de différentes orientations politiques (gauche/droite) au sein de Forces et Démocratie. Voilà aussi pourquoi je ne peux pas militer en faveur des partis centralisateurs traditionnels comme le PCC, PLC et le NPD qui tendent à favoriser les grands centres au détriment des petites municipalités comme celles constituant la circonscription de Pontiac. Enfin, alors que bien des idées du Bloc Québécois me rejoignent, cet acharnement à vouloir débattre de souveraineté à Ottawa mine selon moi les intérêts du Québec.»



Durant la campagne, le candidat ira rencontrer les citoyen(nes) de la circonscription fédérale de Pontiac. En attendant, il est possible de consulter le site http://www.forcesetdemocratie.org

Le candidat conservateur s'en prend au député Ravignat

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

LA GATINEAU - Du côté du candidat du Parti conservateur du Canada pour le Pontiac, Benjamin Woodman, la campagne électorale semble commencée. Il reproche au député sortant du Pontiac, Mathieu Ravignat, d'avoir «dépensé de manière inappropriée à l'extérieur du comté, de l'argent destiné à son bureau de circonscription, dans le but d'ouvrir des bureaux partisans du NPD dans des régions telles que la Saskatchewan».

Selon le candidat conservateur, le député néo-démocrate «ne pourra plus réclamer le remboursement de dépenses jusqu'à ce qu'il rembourse plus de 30 000$ qu'il a dépensé de manière inappropriée à l'extérieur du Pontiac. Cet argent aurait dû être utilisé pour créer des emplois au niveau local, pour embaucher du personnel pour le bureau du député, Dit simplement, l'argent du Pontiac aurait dû être utilisé dans le Pontiac».

Les députés néo-démocrates ont reçu l'ordre de rembourser 2,75 millions qui auraient, selon leurs adversaires, servi à des fins partisanes en finançant des «bureaux satellites» à l'extérieur de la colline parlementaire. S'ils ne remboursent pas, leurs prochaines demandes de remboursement de dépenses, comme les frais de déplacement, pourraient être rejetées par la Chambre des communes.

Le NPD nie que ses députés aient mal utilisé les ressources parlementaires et soutient qu'ils ont suivi les règles de dépenses qui étaient en vigueur à la Chambre des communes lorsque les bureaux satellites ont été créés. Le parti conteste d'ailleurs en Cour fédérale la décision du comité de régie interne des Communes et dénonce ce qu'il considère être une «une manœuvre strictement partisane» à quelques mois des élections. Pour Mathieu Ravignat, il n'est pas question non plus de rembourser l'argent qui, selon lui, «a servi à financer du travail parlementaire».

KIA

LIQUIDATION 2015
ON FAIT D'LA PLACE

NOS 2016 SONT ARRIVÉS !

JUSQU'À **0%** DE FINANCEMENT + **6 000$** DE RABAIS SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

PREND FIN LE 31 JUILLET



Modèle SX avec Navigateur illustré†
ROUTE (BA) : 6,3 L/100 KM VILLE (BM) : 8,8 L/100 KM^

RIO LX BM 2015

Clef d'or « Meilleure de sa catégorie »
L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2015

BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE **8 995$*** INCLUANT UN CRÉDIT DE **5 100$***

INCLUT:

- COMMANDES AUDIO SUR LE VOLANT
- PORTS AUX ET USB
- 6 COUSSINS GONFLABLES



Modèle SX BA illustré‡
ROUTE (BA) : 6,1 L/100 KM VILLE (BA) : 8,8 L/100 KM^

FORTE LX BM 2015

Clef d'or « Meilleure de sa catégorie »
L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2015

BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE **11 425$*** INCLUANT UN CRÉDIT DE **4 570$***

INCLUT:

- CONNECTIVITÉ BLUETOOTH
- COMMANDES AUDIO SUR LE VOLANT
- 6 COUSSINS GONFLABLES



Modèle SX Luxe illustré‡
ROUTE (BM) : 7,8 L/100 KM VILLE (BM) : 9,9 L/100 KM^

SOUL 1,6 L LX BM 2015

« AU PREMIER RANG DES VÉHICULES UTILITAIRES COMPACTS POUR LA QUALITÉ INITIALE AUX É.-U. »

BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE **13 245$*** INCLUANT UN CRÉDIT DE **3 750$***

INCLUT:

- CONNECTIVITÉ BLUETOOTH
- COMMANDES AUDIO SUR LE VOLANT
- ASSISTANCE DE DÉMARRAGE EN CÔTE (HAC)



Modèle SX Turbo illustré‡
ROUTE (BM) : 5,7 L/100 KM VILLE (BM) : 8,9 L/100 KM^

OPTIMA LX BA 2015

Meilleur Choix Sécurité
2015 IIHS TOP SAFETY PICK

BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE **19 995$*** INCLUANT UN CRÉDIT DE **4 800$***

INCLUT:

- CONNECTIVITÉ BLUETOOTH
- COMMANDES AUDIO/ RÉGULATEUR VITESSE SUR LE VOLANT
- SIÈGES AVANT CHAUFFANTS

KIA | Finances

5 ans de garantie* VOUS ÊTES BIEN COUVERT AVEC KIA: *Garantie complète sans souci de 5 ans/100 000 km

Les concessionnaires Kia de l'Atlantique, des gens comme vous, qui aiment conduire.

Plus d'infos sur kia.ca

KIA Le pouvoir de surprendre

Ces offres sont accessibles, sur approbation de crédit, à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2015/2016 neuf sélectionné chez un concessionnaire participant du 1er au 31 juillet 2015. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix inférieur. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Les véhicules illustrés le son à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. Tous les prix et montants des paiements excluent les frais de transport et préparation jusqu'à 1 715 $, la taxe sur le climatiseur (100 $ lorsque applicable), d'autres taxes, les frais de permis, les assurances, l'immatriculation, les frais variables du concessionnaire (jusqu'à 39 $), le plein de carburant jusqu'à 100 $ et l'acompte (lorsque requis ou autrement spécifié). Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Autres options à la location ou au financement disponibles. †Financement de 0 % et rabais jusqu'à 6 000 $ disponibles sur les modèles 2015 sélectionnés. Le montant du rabais sera déduit du prix d'achat/location convenu avant taxes. **Exemple applicable au financement à l'achat** : L'offre de financement à l'achat disponible, sur approbation du crédit, sur le modèle Rondo LX BA Hiver SE (RN75SF) neuf 2015, avec un prix d'achat de **25 395 $** est basée sur des paiements mensuels de 404 $ pour 48 mois à 0 % de financement avec un acompte de 0 $ ou échange équivalent. Dépôt de sécurité de 0 $ et premier paiement exigibles à la livraison. Offre incluant un rabais au financement de 6 000 $.**Le prix d'achat comptant du modèle Rio LX BM (R0541F)/Forte LX MT (F0541F)/Soul 1,6 L LX BM (S0551F)/Rondo LX BA Édition Hiver (RN75SF)/Optima LX BA (OP742F) 2015 neuf est de 8 995 $/11 425 $/13 245 $/19 395 $/19 995 $ et inclus un rabais de 5 100 $/4 570 $/3 750 $/6 000 $/4 800 $. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Les taxes applicables, l'immatriculation, les assurances et les frais du permis sont en sus. Le montant du rabais varie selon le modèle et sa version et sera déduit du prix d'achat convenu avant taxes. ΩLes paiements à la location doivent être effectués au mois ou aux deux semaines, et ne peuvent être effectués à la semaine. Les paiements à la semaine figurent dans l'annonce à des fins publicitaires. ‡Le prix d'achat des modèles illustrés Forte SX (F0748F) 2015/Rio4 SX avec navigateur (R0749F) 2015/Soul SX Luxe (S0758F) 2015/Optima SX Turbo BA (OP748F) 2015 neufs est de 26 695 $/22 395 $/27 295 $/34 895 $. ^La consommation de carburant Route/Ville est basée sur les modèles Rio LX+ ECO BA 2015, Forte 1,8 L à injection multipoint 4 cyl. BA 2015/Soul 2,0 L à injection directe 4 cyl. BA 2015/Optima 2,4 L à injection directe BA. Ces estimations mises à jour sont calculées sur la base de critères et de méthodes d'essai approuvés par le gouvernement du Canada. Veuillez vous référer à l'ÉNERguide, Guide de consommation de carburant. Utilisez ces données à des fins de comparaison seulement. Votre consommation réelle de carburant variera en fonction de vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. La Kia Soul a enregistré le plus petit nombre de problèmes par 100 véhicules parmi les véhicules utilitaires compacts dans le cadre de l'étude américaine 2015 de J.D. Power sur la qualité initiale℠ avec droits de propriété. L'étude se base sur les réponses de 84 367 propriétaires américains de véhicules neufs, 244 modèles faisant partie du sondage, et reflètent l'opinion des personnes concernées après 90 jours d'utilisation. Les résultats de l'étude avec droits de propriété sont basés sur les perceptions et l'expérience des propriétaires de véhicules sondés de février à mai 2015. Votre expérience personnelle pourrait varier. Visitez jdpower.com. La lettre de marque et le logo Bluetooth® sont des marques déposées et des propriétés de Bluetooth SIG, Inc. Meilleur choix sécurité – Insurance Institute for Highway Safety (IIHS) des É.-U. pour le modèle Sorento 2016. Modèle américain testé. Visitez www.iihs.org pour tous les détails. Les Forte et Rio 2015 ont été récompensées par la Clef d'Or « Meilleure de sa catégorie » par l'Annuel de l'Automobile 2015. Visitez www.annuelauto.com pour tous les détails.Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de leur parution. Pour plus de renseignements sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation

KIA

KIA MONT-LAURIER 819-623-1213

1759, boul. A-Paquette, Mont-Laurier, administration@kiamontlaurier - www.kiamontlaurier.ca

CONSEIL MUNICIPAL

Dépôt des états financiers de 2014

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

DENHOLM - Principal point à l'ordre du jour de la réunion de juillet du conseil municipal : le dépôt par la vérificatrice des états financiers de 2014. La municipalité a enregistré un déficit de 97 109$. Mais suite à des réajustements, le déficit réel s'élève à 10 582$, sur un budget annuel de 2 055 220$.

En effet, il faut déduire l'excédent de fonctionnement non affecté au début de l'exercice de 30 536$, un solde non affecté à la fin de l'exercice de 45 548$, un chèque de 10 443$ remis par l'assureur suite à une procédure avec l'ancienne directrice générale.

Même s'il aurait préféré finir avec un budget équilibré, selon le maire, Gaétan Guindon, il n'y a donc «pas à s'inquiéter. Mais le comité des finances et le conseil vont suivre les prochains moins de façon très serrée, pour être sûr de ne pas être dans une situation semblable».

Octroi de contrats

Les élus ont résolu d'octroyer plusieurs contrats pour des travaux, en fonction des sommes qui seront reçues de la taxe d'accise : pour l'aménagement de fossés et le remplacement de ponceaux sur le chemin des Cantons, pour 35 100$; pour le transport de gravier MG20 afin de faire l'épandage, le nivelage et le compactage sur le chemin des Cantons, pour 18 000$; pour des travaux de fondation sur 800 pieds, des fossés sur 1 600 pieds, l'épandage et le compactage de gravier MG20, le tout chemin Paugan, pour 39 275$; pour le remplacement du ponceau chemin Paugan, à hauteur du parc des chutes de Denholm, pour 50 875$ qui seront puisés dans la subvention de 100 000$ accordée par le ministre des Transports suite à une recommandation de la députée et ministre Stéphanie Vallée.

Don

Un chèque de 500$ sera remis au Regroupement des Clubs de l'âge d'or de la Vallée-de-la-Gatineau et des Collines, qui assure un service de transports pour des rendez-vous médicaux.

Prochain conseil

Il se tiendra exceptionnellement le deuxième mardi du mois, et non le premier comme à l'habitude, soit le 11 août.

POUR UNE DURÉE LIMITÉE : JUSQU'AU 28 JUILLET





VOTRE CADEAU :
20 %
DE RABAIS AU COMPTANT[1]
SUR LE PDSF DES PREMIERS STOCKS DE GMC 2015 SÉLECTIONNÉS. JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS.
13 009 $ DE RABAIS AU COMPTANT[1]
SUR UN GMC SIERRA DENALI 5SA 2015 À CABINE MULTIPLACE
20% DE 65 045 $ PDSF

★★★★★ COTE DE SÉCURITÉ GLOBALE 5 ÉTOILES DE LA NHTSA[2]

VOUS NE TROUVEZ PAS CE QU'IL VOUS FAUT ? DÉCOUVREZ CES OFFRES :

SIERRA 1500 2015
4X4 À CABINE MULTIPLACE
LOUEZ À 155 $[3] AUX DEUX SEMAINES
À 0 % PENDANT 24 MOIS
VERSEMENT INITIAL DE 2 650 $.
COMPREND 1 000 $[4] DE RABAIS POUR LES PROPRIÉTAIRES ADMISSIBLES.
PRIX À L'ACHAT 35 196 $

POUR GARANTIR NOTRE QUALITÉ, NOUS LA COUVRONS AVEC UNE GARANTIE DU GROUPE MOTOPROPULSEUR DE | 160 000 KM/5 ANS SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ.
Demandez au concessionnaire les détails de la garantie limitée.

GMC
CONTACTERGMC.CA

L'Association des concessionnaires GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2015 neufs suivants : Sierra [TK15743/5SA] et Sierra [TK15543/1SA]. Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM et taxes applicables en sus. 1. S'applique aux premiers modèles en stock totalisant 15 % des stocks du concessionnaire en date du 2 juillet 2015. En vigueur du 6 au 28 juillet 2015 à l'achat au comptant de véhicules sélectionnés dans les stocks du concessionnaire. L'offre ne peut être combinée à des taux privilégiés à la location ou au financement à l'achat. Le rabais ne comprend pas les taxes et est calculé selon le PDSF du véhicule, à l'exception des caractéristiques en option installées par le concessionnaire. Cette offre ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives. En optant pour la location ou le financement à l'achat, les clients renoncent au rabais, ce qui entraîne l'augmentation des taux d'intérêt applicables. Le crédit de 13 009 $ applicable à l'achat au comptant d'un GMC Sierra 1500 DENALI 2015 à cabine multiplace est calculé en fonction de 20 % du PDSF de 65 045 $. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. 2. Les cotes de sécurité cinq étoiles du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules du Department of Transportation (www.SaferCar.gov). 3. Location selon un prix à l'achat de 35 196 $ (incluant un rabais à la livraison de 3 500 $, un crédit de 1 000 $ offert au concessionnaire par le fabricant sur le Sierra 1500 à cabine multiplace et un rabais de 1 000 $ pour les propriétaires admissibles). Paiements aux deux semaines pendant 24 mois à un taux de 0 % avec un versement initial de 2 650 $, plus [100 $, le cas échéant] inclus. Certaines conditions s'appliquent. 4. Le rabais pour propriétaires est en vigueur du 1er au 31 juillet 2015 seulement [la «durée du programme»]. Les particuliers qui résident au Canada et qui sont propriétaires ou actuellement locataires d'un véhicule 1999 ou plus récent ayant été immatriculé et assuré au Canada à leur nom au cours des six (6) derniers mois consécutifs obtiendront un rabais de 1 000 $ applicable à la location, à l'achat ou au financement à l'achat d'un pick-up GMC Sierra 2015 admissible livré pendant la durée du programme. Limite d'un (1) seul rabais par véhicule admissible vendu. Cette offre est transférable à un membre de la famille immédiate habitant à la même adresse (preuve exigée). Cette offre n'est pas monnayable. Le rabais comprend les taxes applicables (TPS, TVH, TVQ ou TVP), selon la province. Dans le cadre de la transaction, le concessionnaire demandera des preuves d'immatriculation ou d'assurance, lors des six derniers mois consécutifs, des véhicules dont le client est propriétaire depuis les six derniers mois. Nul là où la loi l'interdit. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre

CAMP LE TERRIER

Formation pour une relève en animation

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

DÉLÉAGE - Tout au long de la semaine dernière, sept jeunes, âgés de 13 à 15 ans, ont été initié à l'animation en suivant la formation «Programme assistant moniteur». Cette semaine, ils poursuivent leur apprentissage en stage dans les camps de jour de Maniwaki et Gracefield ainsi qu'au Camp Le Terrier. L'objectif est de leur ouvrir les portes de l'animation, que ce soit plus tard pour décrocher un travail d'été ou bien en faire carrément leur métier.

C'est le troisième été que le camp propose cette formation, donc le troisième groupe qui la suit. Les jeunes étaient encadrés par deux formateurs-animateurs : Antoni Riera et Sabin Parent-Johnson. Les participants ont exploré notamment les différents types de jeux, les différents types d'enfants et comment intervenir avec eux, les saines habitudes de vie, les techniques de canot, la randonnée, le géocaching, le tir à l'arc, les techniques de communication, la construction de cabanes, etc. Donc les bases de l'animation ainsi que le travail d'équipe, le tout en contact avec les enfants accueillis au camp et les moniteurs-monitrices qui les encadrent, afin d'observer et de s'impliquer dans les activités en groupe. Durant le stage, ils mettent en pratique ces apprentissages en occupant la fonction d'assistant-moniteur.

«Certains ont suivi la première formation et travaillé au Camp Le Terrier ensuite, expliquent Sabin Parent-Johnson et Antoni Riera. Cette formation permet par la suite d'appliquer pour le Diplôme d'aptitudes aux fonctions d'animateur, pour avoir une certification. Le DAFA s'adresse aux 15-17 ans et il est possible de suivre aussi cette formation au Camp Le Terrier.»

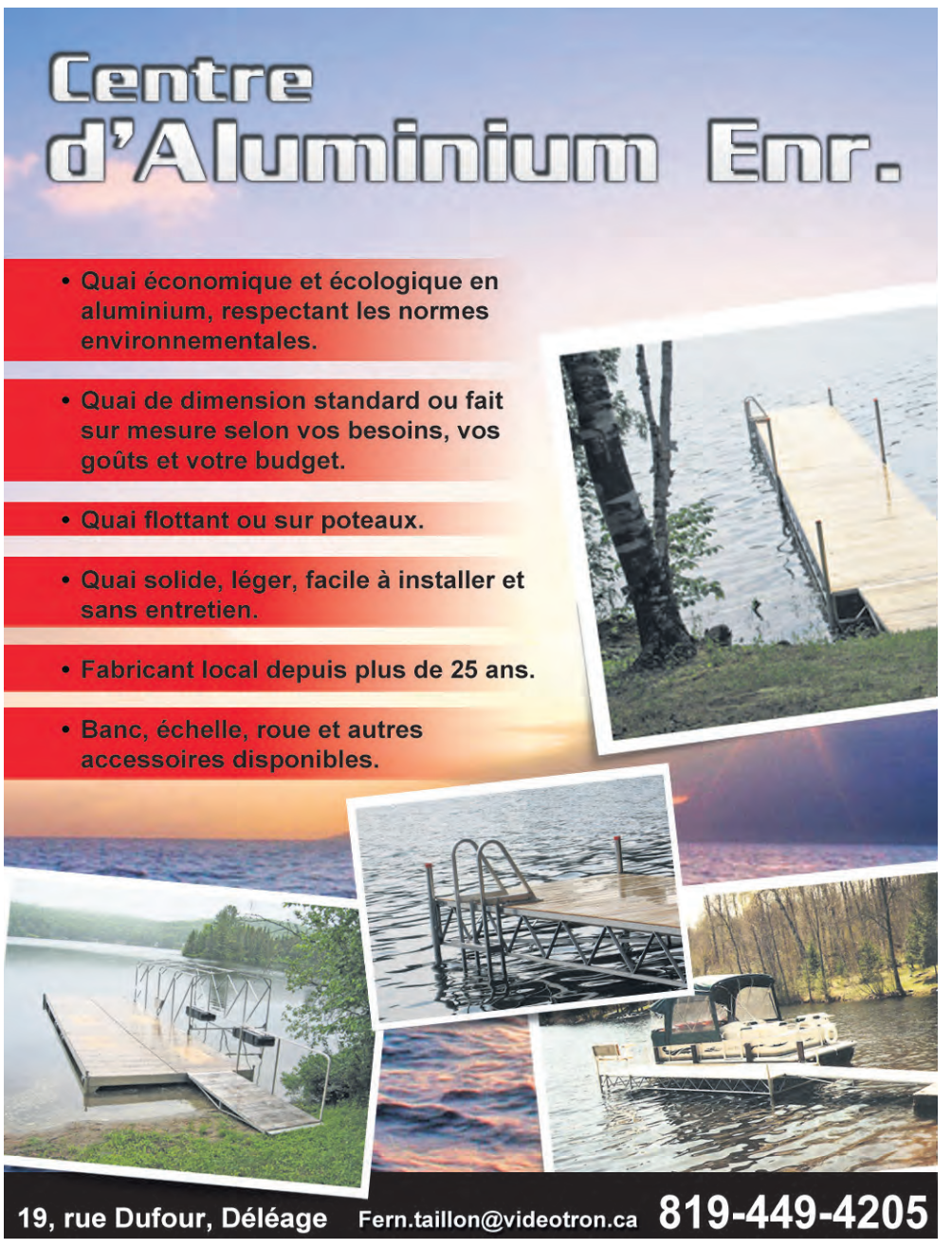


▲ Les jeunes participants à la formation «Programme assistant moniteur», au Camp Le Terrier. Ils sont encadrés par deux formateurs-animateurs : Antoni Riera et Sabin Parent-Johnson.

Parmi les participants, Gibson a suivi le «Programme assistant moniteur» car il voulait «savoir c'est quoi être moniteur». Henrick, la plus jeune recrue, aimerait «travailler dans l'animation». Samantha aime «beaucoup les enfants. Je voulais apprendre comment les encadrer et m'amuser». Olivier a été Acti-Leader à son école et voulait «aller plus loin». Méli-Jade aime bien les enfants et voulait «avoir une expérience pour éventuellement devenir animatrice». Alice est Acti-Leader et aime le plein air. Quant à Cassandra, également Acti-Leader pendant deux ans, elle aime «travailler avec les jeunes. J'ai décidé d'apprendre plus de trucs car j'aimerais être animatrice plus tard».

À noter que durant la formation, les jeunes ont participé à une activité «tremplin santé», en lien avec les saines habitudes de vie. Ils ont transformé un repas «fast-food» en repas santé. Tout le monde a cuisiné, en utilisant notamment les fines herbes du camp. Le projet sera présenté dans le cadre d'un concours qui pourrait leur permettre de remporter 1 000$.





nous sommes

héros DE L'EAU

de Grand-Remous à Low

REGROUPEMENT POUR
LA PROTECTION DE L'EAU DE LA
VALLÉE-DE-LA-GATINEAU



«The quality of your lake is dependent on you; get involved and respect your place in your lake's fragile ecosystem». Traduction: « La qualité de notre lac dépend de vous; impliquez-vous et respectez votre place dans le fragile écosystème de votre lac. »

John McDonald – Président de l'Association of owners and residents of Lake Bernard





« Tout le monde a le droit de passer des moments agréables sur l'eau en toute sécurité. En conséquence, nous avons aussi tous la responsabilité de respecter les règles et de partager les voies navigables avec la faune, les nageurs, ainsi que les autres plaisanciers et embarcations. »

David Hallman – Président de l'Association du Lac Sinclair



« Je laisse la nature pousser sur le bord de l'eau parce que la végétation agit comme filtre naturel et réduit le réchauffement de l'eau. »

Diane Marenger – Administratrice du Regroupement pour la Protection de l'eau de la Vallée-de-la-Gatineau et Présidente de l'Association du Lac Castor Blanc d'Aumond



« Protégeons notre eau pour nos enfants et nos petits enfants! »

Jean-Serge Rochon - Directeur Général de la COOP/BMR Gracefied et Co-Président d'honneur de la campagne publicitaire du Regroupement pour le Protection de l'eau de la Vallée-de-la-Gatineau

Merci aux membres corporatifs du Regroupement pour la protection de l'eau de la Vallée-de-la-Gatineau :

Municipalités :

Aumond, Blue Sea, Déléage, Gracefield, Grand-Remous, Kazabazua, Cayamant, Lac-Sainte-Marie, Maniwaki, Ste-Thérèse-de-la-Gatineau.

Associations :

Lac Murray, Lac des 31 Milles, Lac Bois-Franc, Lac Paquin, Lac Castor Blanc d'Aumond, Lac Quinn, Bassin versant du lac Blue Sea, Lac Poisson Blanc, Lac Sinclair, Grand Lac Rond (Lac Roddick), Owners and residents of lake Bernard, Lake Associatoin of Kazabazua, Friends of lake Pemichigan, Lac des Iles, Lac Heney, Villégiateurs et résidents du Lac Cayamant

BMR le groupe COOP GRACEFIELD

Carrière Clément Tremblay et Fils enr.

Desjardins Les Caisses populaires de la Vallée-de-la-Gatineau

Affaires municipales, Région et Occupation du territoire Québec

MRC de la Vallée-de-la-Gatineau

NAVIGUEZ AU BON ENDROIT!
DÉCOUVREZ LES **25 MEILLEURS LIENS INTERNET**
SUR LA PROTECTION DE L'EAU À
www.abv7.org/regroupement-protection-eau.php

CONSEIL MUNICIPAL

Appui pour un accès public au 31-Milles

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

GRACEFIELD - Réunis en séance ordinaire du conseil municipal lundi soir, les élus ont notamment adopté une résolution d'appui au projet déposé auprès de la MRC par Déléage, dans le cadre de la Politique nationale de la ruralité 2014-2019, qui a pour but d'aménager un accès public pour les citoyens au lac Trente-et-un-Milles.

Les municipalités de Bouchette, Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau, Déléage et Gracefield travaillent en effet au développement touristique entourant le 31-Milles.

Prévention du tabagisme

Les élus ont adopté une résolution afin d'exprimer leur soutien à l'objectif de réduire le tabagisme dans la population et plus particulièrement à prévenir l'initiation au tabagisme chez les jeunes. La résolution invite par ailleurs le gouvernement du Québec à considérer, lors de la révision de la Loi sur le tabac, les objectifs de la campagne de réduction du taux de tabagisme à 10% dans 10 ans.

Niveleuse

Les élus ont autorisé une dépense de 26 932$ plus taxes pour le remplacement du moteur de la niveleuse.

Offre d'emploi

La municipalité est actuellement à la recherche d'un(e) directeur(trice) de l'urbanisme et de l'environnement.

Dernièrement, la coordonnatrice au service d'urbanisme, Julie Jetté, a donné sa démission afin d'occuper désormais la fonction de directrice générale de la municipalité de Cayamant.

Soumission

Suite à une demande de soumissions pour la fourniture de matériaux granulaires et autres pour 2015, quatre ont été déposées. Les élus ont résolu d'octroyer la soumission aux soumissionnaires les moins chers soit Sablière Gracefield ainsi que Carrière Clément Tremblay et fils.

Chargé de projet

Les élus municipaux ont abrogé une résolution validant l'embauche de Vincent Dupuis comme chargé de projet. Il a par ailleurs été décidé de nommer Bruno Martin chef d'équipe de façon permanente.

Levée de fonds pour la clinique santé

GRACEFIELD - Afin d'aider au financement de la clinique santé, un tournoi de golf sera organisé le 6 août au Club du Mont Sainte-Marie.

Les inscriptions sont au coût de 100$, ce qui inclut la voiturette, le golf, le souper et les taxes. Pour le souper seulement, le coût est de 45$.

Le départ pour le tournoi se fera à 12h30. Il s'agira d'un tournoi meilleure balle. Le souper aura lieu vers 18h30.

Plusieurs prix de présence seront offerts, notamment dans le cadre d'un encan silencieux ainsi qu'un côte-à-côte pour le trou d'un coup.

L'objectif est de réunir au moins 100 golfeurs (maximum 144). Le conseil d'administration de la clinique espère collecter au moins 5 000 à 6 000$.

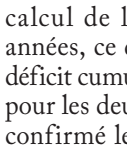
Renseignements : Club Mont Ste-Marie, 819-467-3111.



Bateau sea-doo Challenger 1996 open deck. Mécanique A-1, moteur rotax 800 (110 hp), 5 places. Vient avec toile de transport, remorque en parfaite condition. Le cuir aurait besoin de réparations sur la banquette 3 places. Vente de séparation.
INFOS 819 513-1477
juliefleurant3@hotmail.com

ÉTUDE SUR FUSION

Le dépôt pourrait aller en septembre



FRANÇOIS ROBERT
frobert@lagatineau.com

MONTCERF-LYTTON- Le maire de Montcerf-Lytton, Alain Fortin, a indiqué qu'au rythme où vont les choses l'étude sur les avantages et désavantages d'une éventuelle fusion avec la municipalité de Bois-Franc réalisée par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT) pourrait n'être présentée aux élus qu'en septembre.

Le processus enclenché au printemps 2014 est plus long qu'annoncé au départ. «Des gens du MAMOT doivent venir rencontrer les directeurs généraux des deux municipalités le 15 ou le 16 juillet, a indiqué le maire Fortin. Ensuite, il y a les vacances alors ça va aller en septembre pour qu'ils viennent présenter les résultats aux deux conseils municipaux.»

Le maire aurait aimé avoir les résultats avant. «Je commence à avoir hâte, c'est plus long que prévu, mais on comprend qu'il est arrivé plusieurs affaires, note toutefois le maire Fortin. Ils nous avaient d'abord promis ça pour l'automne passé mais avec toutes les compressions qu'il y a eu, des postes ont été abolis et d'autres ont quitté. Celui qui s'occupait de notre dossier est parti du MAMOT alors il a fallu le transférer à d'autres. On le voit aussi dans d'autres dossiers qui étaient traités dans la région et ça a été transféré à Québec alors c'est du temps… ça a eu un impact c'est certain. Ils se sont retrouvés en surcharge de travail et on m'a expliqué aussi que le MAMOT a beaucoup de demandes en ce moment par des municipalités qui veulent étudier l'hypothèse de regroupement et pas juste dans la Vallée-de-la-Gatineau.»

Comptabilité

Une erreur se serait glissée dans la comptabilité de la municipalité en ce qui a trait au calcul de la TPS au cours des dernières années, ce qui pourrait avoir occasionné un déficit cumulatif d'entre 130 000 et 150 000$ pour les deux derniers exercices financiers, a confirmé le maire Fortin. Une vérification est en cours à ce sujet et devrait permettre d'en apprendre plus au cours des prochaines semaines. Il ne serait pas question de malversation ici, mais bien d'un montant calculé par erreur comme un crédit alors qu'il était à payer.

Chemins à double vocation

La demande d'aide annuelle a été acheminée au gouvernement du Québec. «Dès qu'il y a plus de 1000 voyages de poids lourds, nous pouvons demander une subvention, a précisé le maire Fortin. Sauf que le montant est dérisoire, le gouvernement nous donne environ 12 000$ pour 18km de route. C'est ce que l'on essaye de faire changer. Il y a eu des représentations de faites et c'est sur le bureau du ministre. On espère une réponse positive bientôt.»



VENTE DE TROTTOIR

Belle visibilité pour attirer la clientèle

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - Dans plusieurs commerces de la région, c'est le temps de profiter de nombreux rabais très intéressants. Afin de sortir encore plus de l'ordinaire, plusieurs boutiques des rues Notre-Dame et Commerciale se sont associées afin d'organiser pour une deuxième édition, de jeudi à samedi, une vente de trottoir. Une belle vitrine à l'extérieur afin d'être plus visible et d'inciter les gens à entrer dans leurs magasins.

Comme l'explique Francesca Gargantini, de la boutique Chez Gargantini, «plutôt que de le faire chacun de notre côté, on a décidé de le faire ensemble à la même date. Cela permet de faire sortir les gens et d'attirer les touristes».

Un peu plus loin, chez Fleurs et p'tits caprices, Emmanuelle Michaud voit dans cette vente de trottoir l'occasion «d'attirer les gens, se faire voir un peu et faire de l'action sur la rue. On a décidé de l'organiser au moment de la vente annuelle chez J. O Hubert, qui attire du monde, pour que les gens se promènent à travers la ville. Au lieu de se faire compétition c'est mieux de le faire ensemble. Tant mieux si les gens se promènent d'un commerce à l'autre».

Chaussures Lapointe avait déjà participé l'an passé. «Quand des clients viennent nous voir, on les envoie dans les autres magasins, explique Chantal Dupuis. Le but est d'aider les commerces et garder notre économie».

Express pub en était aussi à sa deuxième participation. «On le faisait déjà alors autant le faire ensemble, commente Nancy Gagnon. Ça fait une continuité sur la rue Notre-Dame. Les gens qui passent ici on leur dit d'aller voir les autres magasins.» Satisfaite de l'achalandage durant les trois jours, cela aura permis à Nancy Gagnon«d'écouler nos stocks grâce à de gros rabais. Ça permet aussi de montrer aux gens que tout le monde peut acheter ici à l'année, pas seulement les compagnies et les travailleurs».

Petite dernière à s'être jointe au groupe, la Boutique cadeaux La bijoutière, qui a ouvert ses portes l'été passé. Anne Thériault a décidé d'embarquer «pour attirer plus de monde. Avec un chapiteau devant, ça attire l'œil». Cela lui aura permis, comme aux autres, d'écouler son stock pour faire de la place aux nouveautés à venir, tout en faisant plaisir à ses client(e)s.



▲ Francesca Gargantini, à la tête de la boutique Chez Gargantini depuis 17 ans.



▲ L'équipe de Fleurs et p'tits caprices avec, de gauche à droite, Agathe St-Amour, Emmanuelle Michaud, Caroline Lafond, Roxanne Lafontaine.



▲ Chantal Dupuis de la boutique Chaussures Lapointe.



▲ Gaston, Carole et Nancy Gagnon, de la boutique Express pub.



▲ Anne Thériault, de la Boutique cadeaux La bijoutière.

Un nouveau courtier chez Via Capitale

M. François Lafrenière, courtier immobilier, affichera désormais ses services sous la bannière **Via Capitale Outaouais Maniwaki**. Oeuvrant dans le milieu du courtage depuis 4 ans, M. Lafrenière s'est joint à l'équipe de Via Capitale le 15 juillet dernier.

Situé au 199, rue Principale Sud à Maniwaki, le bureau de M. Lafrenière est maintenant le seul en plein coeur de Maniwaki et deviendra, dans un avenir rapproché, un bureau de Via Capitale. Ainsi, d'autres courtiers de l'agence pourront venir y travailler à l'occasion. L'ouverture officielle de ces bureaux aura lieu vers la mi-août lors d'un 5 à 7 où la population de Maniwaki et des environs sera conviée.

M. Lafrenière migre vers Via Capitale étant convaincu que les valeurs humaines et sociales de l'organisation rejoignent les siennes.

Toujours là dans le respect et l'intégrité

M. Lafrenière connaît bien les clauses et les règlements liés à l'achat et à la vente d'une maison, ce qui assure à ses clients un service impeccable. Il souhaite que chaque client soit fier de son achat ou de sa vente. Disponible 7 jours sur 7, de 10 h à 22 h, M. Lafrenière assure un service continu depuis l'intérêt d'acheter une maison jusqu'à la signature de l'acte de vente chez le notaire. La satisfaction du client demeure sa préoccupation première.

Sa transparence et son intégrité ont fait de M. Lafrenière un courtier reconnu et apprécié dans la région. Son écoute et le respect des besoins de sa clientèle ont également contribué à l'excellence de sa réputation.

Selon Louis Claude Boulard, Directeur d'agence chez Via Capitale Outaouais, nous voulons devenir partenaires de la réussite de nos courtiers. Une approche humaine et innovatrice et des programmes orientés vers les résultats seront les clés du succès de Monsieur Lafrenière et des courtiers de Maniwaki qui feront partis de ce nouveau bureau.

Pour le contacter

Si vous désirez vendre ou acheter (M. Lafrenière est courtier immobilier de plein service: résidences, immeubles locatifs, immeubles commerciaux, terrains, fermes, etc.) et que votre intérêt se situe entre Grand-Remous et Low, vous pouvez désormais faire affaire avec François Lafrenière, courtier immobilier chez Via Capitale Outaouais Maniwaki. La résidence située au 199, rue Principale Sud subira, au cours des prochaines semaines, plusieurs améliorations et deviendra un véritable centre immobilier interactif. À cet effet, M. Lafrenière tient à remercier M. Louis-Claude Boulard, propriétaire et directeur de l'agence Via Capitale Outaouais, pour son support et ses conseils dans l'élaboration et la mise en place de ce projet.



Pour joindre François Lafrenière, il est possible de le faire par téléphone au 819 441-5445, par courriel au *franlafreniere@gmail.com*, ou en visitant sa page Facebook *Courtier immobilier François Lafrenière*. Pour plus d'informations sur l'agence de courtage Via Capitale, vous pouvez visiter la page Facebook *Via Capitale*.



Bureau:
199, Principale Sud
Maniwaki J9E 2A3

93, Ch. Barnabé - Messines



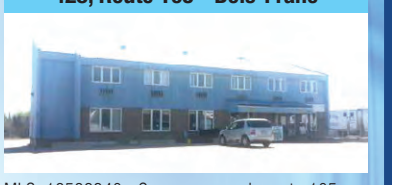
MLS: 16768823 : Chalet sur bord de l'eau avec 6.24 acres de terrain, possibilité de subdiviser en 6 lots, le logement peut accueillir au moins 15 personnes avec ses 6 chambres. Bar, salle de danse, cuisine commerciale. Possibilité d'utiliser comme location, chalet. Besoin de travaux. 599 000$

52, Rue du Collège - Montcerf-Lytton



MLS: 15266850 : Vous avez toujours rêvé d'avoir votre ferme, voici votre chance. +/- 500 acres de terrain longeant la Rivière Désert. 7 lots collés, bâtiment, ferme, 100 acres de champs. Maisons rénovées, 3 chambres à coucher. Un domaine tranquille dans les bois. Amusez-vous ! 595 000$

428, Route 105 - Bois-Franc



MLS: 18583340 : Commerce sur la route 105 aux coins d'une usine de panneaux. Beaucoup de camions passant. Opérant, Petro. Parc en concession (revenu mensuel), 11 chambres à louer, un dépanneur, un restaurant et une station service. Bon prix 425 000$

Ch. de la Traverse - Aumond



MLS: 22170327 : Trois lots collés de 100 acres chacun. Chemin d'accès notarié pour les lots. Chemin forestier construit pour accéder à l'ensemble du terrain. Excellent territoire de chasse. Plan d'aménagement fait. 269 900$

42, Ch. du Lac-à-l'Île - Gracefield



MLS: 26301196 : Beau chalet 4 saisons rénové au fil du temps. Superbe emplacement sur le petit lac Bitobi (navigable) relié au grand lac Bitobi. À 1h de Gatineau, petit coin de pêche et chasse tranquille! 139 900$

2, Ch. de la Mer-Bleue - Messines



MLS: 13622202 : Terrain au bord du lac Blue sea. Très rare! Droit de construction à plus de 150 pieds de façade. Vieux chalet à rénover, système de fosse septique scellé. 139 900$

9, Ch. Jolivette S. - Messines



MLS: 18505542 : Maison à quelques minutes de Maniwaki. Une chambre à coucher, possibilité de deux. Très grand terrain aménagé, belle finition extérieure, grande salle de bain au goût du jour. Garage double largeur. Secteur Messines, coin recherché. 129 500$

25 - 26, Ch. Paul - Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau



MLS: 25514925 : Chalet rustique bâti aux abords du Lac Beaulieu. Magnifique et bonne pêche. Bâti en 1971 et garde le cachet antique. Directement sur le bord de l'eau. 2 chambres à coucher. Terrain arrière vue sur le lac. Possibilité d'installer maison mobile sur le 25, chemin Paul. 107 500$

14, Ch. Savard - Aumond



MLS: 28084589 : Belle propriété au bord du lac des Pins. Secteur tranquille. 3 chambres à coucher, 3 salles de bain. Garage double. À 20 minutes de Maniwaki. 194 900$

240, Boul. Déléage - Déléage



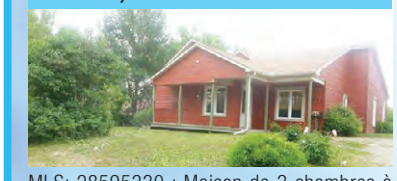
MLS: 28531764 : Casse-croûte établi depuis 1979. Mini-golf a été ajouté. En opération 6 à 7 mois par année. Liste d'équipements disponibles. Visites en dehors des heures d'opération. Pour plus d'informations, contactez François Lafrenière au 819-441-5445. 189 500$

252, Boul. Déléage - Déléage



MLS: 22058109 : Déléage route 107, 4.5 acres de terrain pour vos projets. 4740 pieds carrés intérieur. Zonage commercial. Vous avez un projet et besoin d'espace pour le réaliser, voici votre occasion. 325 000 $ + TPS/TVQ.

167, Rue Scott - Maniwaki



MLS: 28595330 : Maison de 3 chambres à coucher. Coin tranquille. Clé en main. Magnifique cuisine et salle de bain de rêve. Plancher chauffant. Toutes les chambres sont sur bois. Très coquet. 141 500$

402, Boul. Desjardins - Egan-Sud



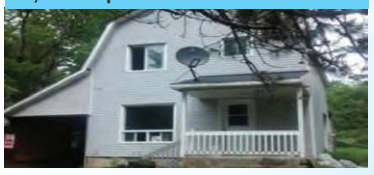
MLS: 23494628 : Maison de 4 chambres à coucher à deux minutes de Maniwaki. Toiture, portes et fenêtres rénovées. Terrain avec arbres fruitiers, maison très bien entretenue, besoin d'une mise à jour pour décoration intérieure. 99 500$

70, Rue St-Jean - Maniwaki



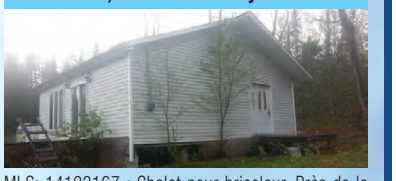
MLS: 22593055 : Petite maison 2 chambres à coucher dans un secteur tranquille. Prix abordable, moins cher qu'un loyer. Droit de passage pour cour arrière. 49 900$

83, Ch. Principal - Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau



MLS: 19719190 : Maison de 3 chambres à coucher ayant été complètement rénovée en 2015 : peinture, cuisine, plan d'électricité et plomberie. 59,900$, venez visiter. Possibilité de financement au vendeur. 59 900$

115 - 117, Ch. du Lac-Murray - Aumond



MLS: 14123167 : Chalet pour bricoleur. Près de la descente de bateau du lac Murray. Besoin de l'installation des services. Deux bâtiments sur le terrain. Projet construction à finir. Pour plus d'information, contactez François Lafrenière au 819-441-5445. 49 900$

VTT ET MOTONEIGES DANS LE VILLAGE

Le règlement municipal sera modifié

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

CAYAMANT - Parmi les points à l'ordre du jour de la réunion de juillet du conseil municipal, un avis de motion a été déposé en vue de modifier le règlement municipal concernant les VTT et motoneiges.

«Notre règlement n'est plus aux normes, explique la mairesse Chantal Lamarche. Donc, question d'assurance, ont doit enlever nos affiches car s'il y a un accident dans le village on peut être poursuivi. Ensuite on va refaire notre règlement.»

Pas question d'interdire la circulation des VTT et motoneiges dans le village, insiste la mairesse. Le nouveau règlement devrait être adopté le mois prochain si tout va bien. «Quand ça va être réglé, les affiches vont être remises et tout va revenir à la normale», assure Chantal Lamarche.

Rapport financier

Les états financiers de 2014 ont été présentés. La municipalité a terminé l'année avec un surplus budgétaire de 232 993$ et un surplus déjà affecté de 177 636$ pour des projets comme le camping et l'aménagement d'un bâtiment secondaire à côté du bureau municipal. «La municipalité a beaucoup de projets mais elle est en bonne santé financière», assure Chantal Lamarche.

Nouvelle directrice générale

Julie Jetté a été choisie pour remplacer l'ancien directeur général, Stéphane Hamel, qui a démissionné. «Elle travaillait à la Ville de Gracefield, précise Chantal Lamarche. Elle a 16 ans d'expérience dans le monde municipal.»

Mont Cayamant

La municipalité a donné un mandat d'inspection de la tour du Mont Cayamant au service de génie de la MRC, au coût de 2 590$. «On a pas le choix, explique Chantal Lamarche. Une tour comme ça doit être inspectée par des ingénieurs.»

Demande d'autorisation

Elle va être adressée à la Ville de Gracefield et au ministère des Transports pour l'installation d'un panneau d'intersection aux chemins Lac Cayamant et Pionnier, indiquant le nombre de kilomètres qu'il reste avant d'arriver à Cayamant et une flèche montrant l'entrée du chemin Pionnier à droite. «Quand les gens vont à Cayamant, un GPS va faire tourner sur le chemin Pionnier, qui est un chemin de colonisation», explique la mairesse.

Caserne incendie

Quatre appareils respiratoires vont être achetés, au coût de 10 404$ plus taxes. Auparavant les pompiers en avaient six.

Pacte fiscal

Les élus ont résolu de donner leur appui à la Fédération québécoise des municipalités, pour qu'elle participe aux négociations avec le gouvernement afin de définir le prochain Pacte fiscal.

Lavage de bateaux

Deux employés y sont affectés pour 40 heures par semaine, les vendredis, samedis, dimanches et lundis. Le service est très utilisé. Mais comme l'explique Chantal Lamarche, «on a diminué les heures car les gens embarquent sur un tas d'autres lacs et peuvent contaminer le lac Cayamant. Il faudrait que ça soit obligatoire sur tous les lacs car si tu vas sur le lac Patterson par exemple, il se déverse dans le lac Cayamant. J'ai transféré le dossier à Alain Fortin, président du comité Environnement de la MRC, pour que ça devienne régional».

Centre de dépannage alimentaire

La mairesse travaille pour qu'il y en ait un à Cayamant. Elle devrait continuer à faire avancer ce dossier à partir de septembre.

Recyclage

Cayamant est passée de une tonne de recyclage à cinq tonnes aux deux semaines, depuis que les résidents ont l'obligation de recycler. «La problématique c'est qu'après un projet pilote on a décidé de revenir à notre ancien règlement et on ne passe plus sur les chemins privés, explique Chantal Lamarche. Les gens ne sont pas contents car ils doivent laisser leurs bacs au bout du chemin mais un chemin privé n'appartient pas à la municipalité. On demande donc aux gens d'être patients.»

À noter par ailleurs que l'écocentre est toujours ouvert les samedis, de 10h à 18h.

AUMOND EN FÊTE

Annulation des festivités pour 2015

FRANÇOIS ROBERT
frobert@lagatineau.com

AUMOND- Les élus d'Aumond ont confirmé lors du conseil de juillet l'annulation de l'activité Aumond en fête pour 2015.

«On manque de temps avec tout ce qui arrive», a commenté le maire avant d'ajouter que cette annulation de l'édition 2015 aurait notamment comme effet l'économie d'entre 5000 et 6000$.

La conseillère Dorothy Sainte-Marseille a par ailleurs indiqué que ce n'était pas de gaieté de cœur que le conseil en était venu à cette décision.

Élection partielle et minute de silence

Au commencement de la séance, une minute de silence a été observée à la mémoire du conseiller Alexandre Lafrenière qui est décédé en début de semaine dernière. Une élection partielle sera bientôt organisée pour élire un remplaçant.

Aumond à livre ouvert

Une subvention a été obtenue pour le projet Aumond à livre ouvert. «Nous avons fait une demande à la Conférence régionale des élus de l'Outaouais (CRÉO) pour refaire les panneaux historiques sur le site du Moulin des pères, a indiqué le maire Charron. Sur ces panneaux, on retrouvera notamment l'histoire des familles qui ont accepté de céder des portions de terrain pour aménager ce qui est désormais un parc municipal. De même, on pourra y apprendre les premières fonctions du site. Nous avons obtenu une subvention de 4000$ pour les recherches, la préparation des textes, la fabrication et l'installation. Les pancartes d'autrefois étaient en bois et ont été vandalisées ou détruites. Les nouvelles pancartes seront en aluminium avec un recouvrement et auront des socles en ciment. Malheureusement, le gouvernement a fermé la CRÉO et c'est la dernière fois que nous pouvions avoir de l'aide de cette instance qui nous avait déjà aidé pour Aumond en fête notamment.»

Étude fusion

Le conseil municipal d'Aumond a officialisé à l'unanimité sa participation à l'étude du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT) sur les avantages et désavantages d'une éventuelle fusion avec Egan-Sud, Maniwaki, Déléage et Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau.

Appui FQM

Le conseil d'Aumond a adopté une motion d'appui à la Fédération québécoise des municipalités dans ses négociations pour un nouveau Pacte fiscal avec le gouvernement du Québec. «Considérant que le premier ministre du Québec s'est engagé à établir une relation de partenariat entre les municipalités et le gouvernement, considérant que le ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire s'est engagé à effectuer une réelle décentralisation des pouvoirs et des leviers financiers vers les municipalités, considérant que nous sommes des élus avec toute la légitimité pour agir… il est impératif qu'un nouveau Pacte fiscal soit signé avant la préparation des nouveaux budgets pour 2016», stipule notamment la motion d'appui.

Bibliothèque

Suite à la réception du prix de Bibliothèque de l'année dans sa catégorie par la bibliothèque municipale d'Aumond, une motion de félicitations à la responsable, Linda Lemieux, et aux bénévoles a été adoptée à l'unanimité.

ZONAGE

Les fermettes bientôt permises ?



FRANÇOIS ROBERT
frobert@lagatineau.com

SAINTE-THÉRÈSE-DE-LA GATINEAU - Un avis de motion a été déposé à l'assemblée de juillet du conseil de Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau en vue de l'adoption d'une modification au zonage afin de permettre l'établissement de petites fermettes dans ce qui est actuellement une zone forestière.

«Nous avons reçu quelques demandes de propriétaires qui voudraient des fermettes alors qu'en ce moment notre règlementation ne le permet pas en dehors de la zone agricole, a précisé le maire André Carle. Normalement, ce serait un aspect qui serait étudié lors de la révision du schéma d'aménagement de la MRC. Mais nous n'avons pas de façon certaine la date où le schéma révisé sera en vigueur. Si, par exemple, plusieurs municipalités demandent des modifications et plusieurs ministères doivent donner leur aval, cela peut être plus long que prévu. Au moins dans un horizon prévisible nous aurons quelque chose là-dessus en 2015 lorsque notre modification sera adoptée.» Il ne s'agirait pas de l'établissement de vastes fermes. «On ne veut pas plus que quelques animaux, la plupart des demandes sont pour des gens qui voudraient héberger quelques chevaux et on a une demande pour quelques bêtes à cornes, a indiqué M. Carle. Mais il faut qu'il soit question de superficie minimale et de distance minimale par rapport aux voisins.» Le comité d'urbanisme va se pencher sur des règlements similaires qui existent ailleurs pour préparer les nouvelles normes.

Premiers répondants

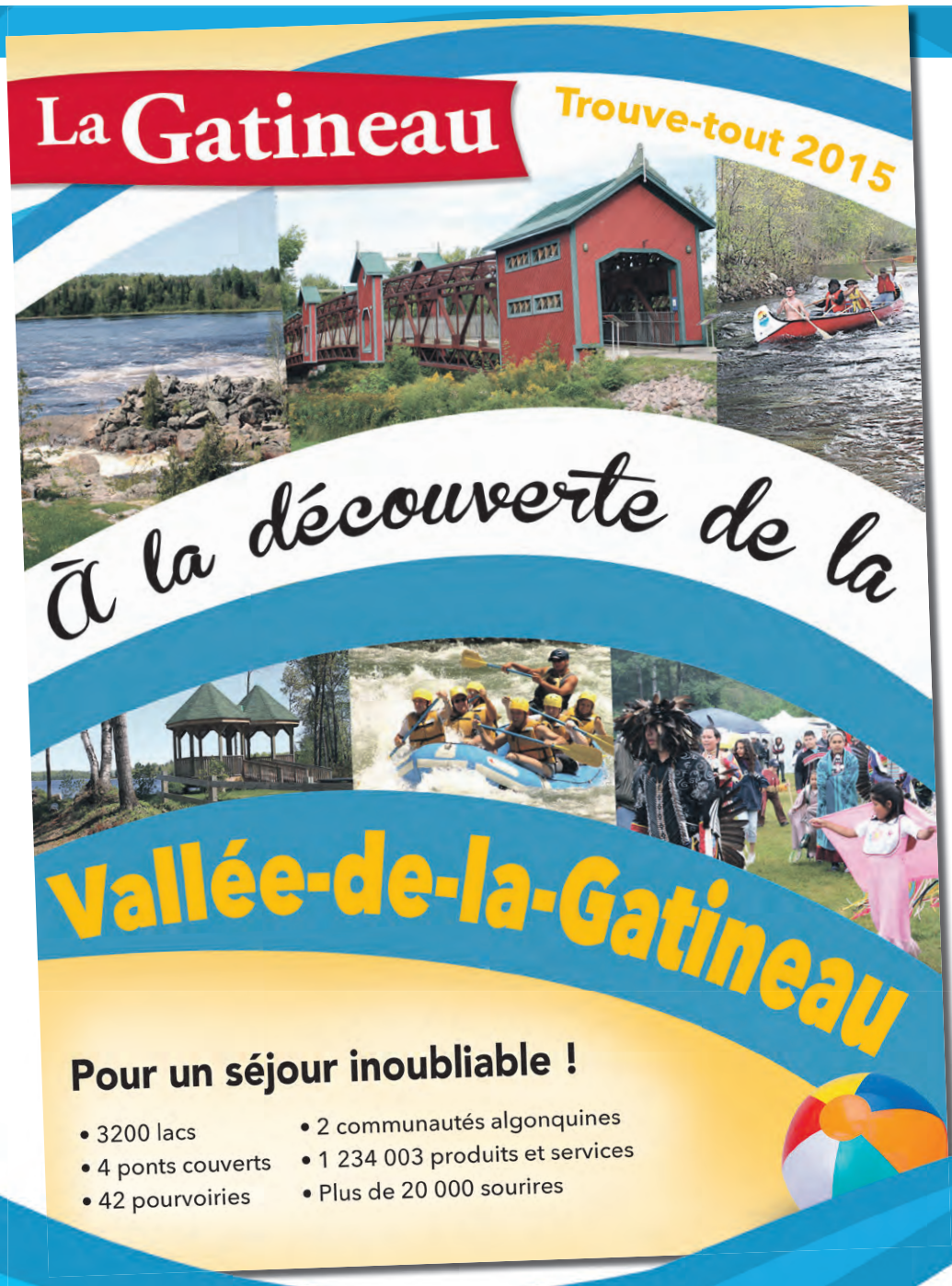
Le conseil a autorisé la formation d'un employé du service de l'environnement comme premier répondant et il viendra se joindre à la brigade qui compte cinq ou six pompiers déjà formés. Cet ajout viendra combler un manque durant la semaine de jour.

Étude fusion

Une motion a été adoptée à l'unanimité pour officialiser la participation de Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau à l'étude du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT) sur les avantages et désavantages d'une éventuelle fusion avec Egan-Sud, Maniwaki, Aumond et Déléage. «J'aimerais que l'on soit les cinq, mais il faut que chacun y trouve une relation gagnante, note le maire Carle. Mais si c'est le cas, pourquoi pas? Une ville avec plus de citoyens aurait plus de poids et pourrait se payer de meilleurs services, notamment en ressources humaines. Par exemple, une petite municipalité comme Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau ne peut pas se payer un urbaniste à temps plein, mais avec le regroupement des cinq cela pourrait devenir possible, même chose pour l'embauche d'un vrai contrôleur financier. Il n'y a peut-être pas des économies astronomiques, mais une augmentation d'efficience qui, à terme, devrait mener à un meilleur contrôle des dépenses, sinon à des économies. Mais on nous a bien avertis de ne pas rêver à des baisses de taxes…»

Appui à Déléage

Le conseil de Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau a adopté une motion d'appui au projet de Déléage visant à aménager une rampe de mise à l'eau au lac des Trente-et-un-Milles. Selon le maire Carle, le stationnement de la rampe de mise à l'eau de sa municipalité est déjà saturé et l'endroit pourrait difficilement accueillir plus d'affluence.



Pour mieux découvrir la Vallée-de-la-Gatineau

Pour tous les goûts: c'est ce qui définit le mieux la Vallée-de-la-Gatineau. Que l'on parle de culture, de plein-air ou de saveurs, quelque chose d'ici vous rejoindra certainement. Petits ou grands, sous chaque aspect, quelque chose vous plaiera c'est garanti.

Puisque la MRC Vallée-de-la-Gatineau compte 17 municipalités et cinq territoires non organisés, en plus de deux réserves indiennes (Kitigan Zibi et Lac-Rapide), il peut s'avérer une tâche complexe de se retrouver parmi tous les attraits touristiques, commerces et services.

C'est pourquoi, à travers un projet nommé le «Cahier trouve-tout», sorti en mai dernier, nous en avons regroupé une liste qui vous permettra de rester à l'affût. Les commerçants de la Vallée ne cessent de se renouveler!

Il s'agit d'une belle visibilité pour des gens toujours heureux de vous servir ou de vous accueillir. De Grand-Remous à Low, c'est toute une histoire que vous pourrez découvrir ou redécouvrir! La population d'ici, de chez nous, est fière de ce qu'elle a bâti depuis 1983, et à chaque saison et en chaque lieu, vous pourrez appercevoir cette fierté.

L'équipe du Journal La Gatineau vous souhaite de créer une tonne de souvenirs à travers vos loisirs pendant l'été!

Retrouvez le cahier Trouve-Tout complet sur notre site internet : www.lagatineau.com



Qu'elle est belle notre Vallée-de-la-Gatineau









BOUGE en outaouais.com

Vous pouvez maintenant trouver toutes les activités disponibles sur le territoire de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau ainsi que dans les autres secteurs de l'Outaouais, et ce, en un seul clic sur ce nouveau site web!

bougeenoutaouais.com

Pour plus d'information ou pour ajouter gratuitement vos activités:

Jennifer Nolan
Agente de développement tourisme, loisirs et culture MRC de La Vallée-de-la-Gatineau
jnolan@mrcvg.qc.ca



MRC de la Vallée-de-la-Gatineau · Québec en forme · Kino Québec · Agence de la santé et des services sociaux de l'Outaouais · Québec

C'est plutôt compliqué, l'électricité...

Il faut les «maîtres» pour être certain des résultats !


Maurice St-Amour
Maître électricien et actionnaire
Pour urgence: 819-449-8465


Philippe Robidoux
Maître électricien et actionnaire
Pour urgence: 819-441-8465


Sylvain Tremblay
Maître électricien et actionnaire
Pour urgence: 819-449-0517



C'est l'heure des réparations?
85 ans d'expérience à votre service !

- Électricité
- Alarmes d'incendie
- Téléphonie
- Chauffage
- Vente de lampes
- Service de nacelle
- Et encore plus !

SERVICE 24H

Les entreprises d'électricité Thibault

116, rue Notre-Dame, Maniwaki
thibaultelec@bellnet.ca - www.thibaultelectrique.com
(819) 449-2866 - 1-800-369-2866

• RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL

R.B.Q. 8343 7590-48



À votre service depuis 1998

Spécialiste de:
Rénovations intérieures et extérieures
Portes et fenêtres
Portes de garage
Patios

Programme Rénovillage

Travaux garantis estimation gratuite
30 ans d'expérience

Atelier mobile complet

La première ligne
L'équipe #1

L'équipe #1 Gendron Maniwaki



Michel Marinier, représentant aux ventes · Marcel Fournier, représentant aux ventes · Manon Fortin, dir. commerciale · Dave Kenney, gérant du service · Dave Nevins, conseiller technique · Sylvain Larivière, gérant des pièces · André Lyrette, gérant des pièces · Gaétan Gagnon, gérant des ressorts · Rock Gagnon, conseiller technique · Marc-Antoine Gendron, sup. de l'esthétique · Jean-René Martin, gérant de Carrosserie ProColor Maniwaki

259, boul. Desjardins, Maniwaki - 819 449-1611 heures d'ouverture: Lundi au vendredi: 7h30 à 17h30 www.gendronauto.com

CHRYSLER · Jeep · DODGE · RAM

• Cado-Déco • Mode • Styles • Création • boutique •

LomArtex Créations

et boutique Cado-Déco

Objets déco idées cadeaux

ORIGINAUX

qui vous surprendront

- **Cours de création**
- **Accessoires modes**
- **Foutas**
- **Thé et tisanes**
- **Certificat cadeau**

Découvrez l'artiste en vous

Dépositaire officiel

Powertex

COTTAGE PAINT

www.lomartexcreations.ca

143-A rue Principale à Maniwaki. 819-306-CADO (2236)

Bienvenue chez nous!



Station de gaz AVEC SERVICE

WABANO'S

ODJICK BRENNAN
311, Principale Sud,
Maniwaki
819-449-6074

Esso

Carwash
Lave-auto

Laundromat
Buanderie



Marché Lapointe

metro

100, rue Beaulieu, Maniwaki, 819-449-1699

PROFITEZ DE L'ÉTÉ

Faites vous transporter par le Gutac

Service de transport dans la Vallée-de-la-Gatineau

OFFERT À TOUS !

POUR TOUS VOS BESOINS

LE SERVICE DE TRANSPORT COMMUNAUTAIRE VG, C'EST UN:



- Service de transport offert par circuit et sur réservation avec des zones d'embarquement dans chacune des municipalités et villes de la MRC Vallée-de-la-Gatineau;

- Utilisez-le pour tous genres de déplacements. Prix abordable : 3-4$ aller simple.

- Service offert de 9 h à 19 h, 4 jours par semaine, 2 circuits par jour, 2 jours par semaine au sud de Maniwaki et 2 jours par semaine au nord de Maniwaki

Pour connaître **les circuits**, **les horaires**, **les zones d'embarquement** et **les heures de réservation**, procurez-vous le dépliant en contactant le service de répartition du GUTACVG au

819-449-7666 *ou* **1-866-463-1777**
SANS FRAIS

EXPOSITION DE LINA DUGUAY

Sa passion pour la région en photos

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

BLUE SEA - Depuis 1997, Lina Duguay a fait de la Vallée-de-la-Gatineau sa région d'adoption. Passionnée de photographie, c'est même un de ses sujets préférés. Vous pouvez voir quelques-uns de ses clichés au restaurant Chez Océane et à la Maison rouge, à Blue Sea, ainsi qu'à sa galerie Linart à Cantley.

Lina Duguay est originaire du nord de l'Ontario, qu'elle a quitté pour ses études. Arrivée dans la région d'Ottawa en 1988, elle vit à Cantley depuis 1994. «J'ai obtenu un diplôme en travail social, explique-t-elle. J'ai travaillé deux ans dans ce domaine à temps partiel, avec des gens ayant des problèmes d'alcool et de toxicomanie.» Aujourd'hui, elle possède avec son mari une galerie d'art, qui regroupe plus de 30 artistes, ainsi qu'une compagnie d'enseigne et imprimerie, toutes les deux à Cantley.

C'est par le biais d'amis qu'elle a découvert la Vallée-de-la-Gatineau. Un coup de cœur qu'il l'a amenée à avoir un chalet à Messines, auquel elle accède par Blue Sea. «Je suis ici toutes les fins de semaine, explique-t-elle. Je m'implique dans la Maison rouge et l'Association des amis du presbytère de Blue Sea, je participe beaucoup aux activités.»

Sa pratique de la photographie a commencé dès l'âge de 13 ans. Sa première caméra, c'est son frère qui lui a achetée. «À l'école, j'étais dans le club de photographie, se souvient-elle. J'ai pratiqué le développement des photos en chambre noire.» Passionnée par l'art et artiste polyvalente, elle touche aussi à la peinture et au dessin : «J'ai suivi des cours de dessin et de peinture, avec des professeurs d'art dans le secteur privé et à l'école d'art d'Ottawa. J'ai touché aussi au théâtre, au secondaire, et j'ai suivi des ateliers de fin de semaine à Toronto. Le monde des arts m'a toujours fasciné, c'est ma passion.»

La première fois que Lina a exposé ses photos, c'était en 2004 avec le comité d'artistes de Cantley. Elle a fait plusieurs autres expositions par la suite. L'an passé elle a d'ailleurs présenté quelques-unes de ses photos à la Galerie du presbytère de Blue Sea. «Quand j'ai ouvert ma galerie, j'ai commencé avec mes photos, explique-t-elle. Puis d'autres artistes se sont joints.»

Aujourd'hui, Lina se consacre essentiellement à la photographie : «Un jour je vais sûrement recommencer à peindre, lorsque j'aurai plus de temps. Pour l'instant je me concentre sur l'art de photographier. Là où l'image se fige dans le temps.»

Sa caméra n'est jamais loin d'elle, le doigt toujours prêt à appuyer pour immortaliser de vieilles maisons, des granges abandonnées, des outils qui ne servent plus, qu'elle découvre au gré de ses promenades dans la région. «J'aime explorer, partir à l'aventure, raconte la photographe. En quatre-roues, j'allais dans les chemins de traverse. Même si ça ne semble que des objets abandonnés, je leur trouve un certain charme. Il y a encore de la vie dedans, ça vient me chercher, ça me parle. Ça semble aussi toucher des gens, ça a une histoire. J'arrive à aller chercher quelque



▲ **Lina Duguay devant quelques-unes de ses photos exposées au restaurant Chez Océane, à Blue Sea.**

chose d'artistique, à créer une émotion par la photo, comme je le ressens quand je prends la photo. Ça fait comme une forme de poésie dans ma tête.»

Lina photographie aussi la nature, les fleurs, autant de sujets qui viennent chercher son inspiration. Sa banque de données compte plus de 30 000 clichés, dont beaucoup ont été pris dans la région, qui l'inspire toujours : «J'aime la beauté des paysages, les grands espaces. Il y a un charme. Et puis à un moment donné tu rencontres les gens, alors tu développes un sentiment d'appartenance à cette communauté. Les gens prennent le temps de vivre, on respire le bon air, la vie est plus calme et c'est une communauté où les gens sont passionnés et aiment s'amuser. En d'autres termes, ce sont des bons vivants.»

Son exposition Chez Océane, c'est elle qui en a eu l'idée en proposant aux propriétaires, Yves Dénommé et Janique Aubé, s'ils seraient intéressés d'avoir des photos de la région sur les murs de leur restaurant. Les clichés présentés amènent certains clients à se replonger dans des souvenirs. Il est possible d'acheter ces photos, qui sont uniques, en s'adressant aux propriétaires.

Lina met aussi à profit son talent bénévolement, notamment depuis 2004 au sein du journal communautaire L'Écho de Cantley, dans lequel elle publie à chaque édition une photo cocasse.

TOURNOI SQ-MRC 2015
Merci à nos généreux commanditaires

GROUPE DL SOLUTIONS INFORMATIQUES
CENTRE HI-FI GROUPE SELECT
TRONÇONNAGE GAGNON INC.
Desjardins Les Caisses populaires de la Vallée-de-la-Gatineau
JEAN COUTU Martin Roy
Ford Gérard Hubert Auto
Resto-bar Maniwaki Pizza
Picanoc.net
SADC
APPQ
Les huiles H.L.H. Ltée
Les Sports DAULT ET FRÈRES
assurancia vos maîtres courtiers D. BONHOMME ET ASS.
COSTCO WHOLESALE
JO HUBERT LTÉE
REMORQUAGE 117
K.Z. GAZ
GARAGE ET REMORQUAGE ROBERT BEAUDOIN
PAVILLON ARC-EN-CIEL

- Anatole Gagnon et fils
- Association des marchands des Galerie de Maniwaki
- Atelier de soudure mobile et usinage
- Auberge du Draveur
- Bar Chez Rick
- Bell
- Béton Brunet
- BMR Martel et fils
- Boucherie à l'Ancienne
- Boutique Abella
- Boutique Le Spot
- Boutique Plus que femmes
- Camping Baskatong
- Camping Brunet
- Camping Chez Rainville
- Camping Domaine du Huard
- Camps Touristiques La Pointe à David inc.
- Canadian Tire
- Century 21 – Luc Baker
- Château Logue
- Chaussures Lapointe
- Chez Martineau
- Club de golf Algonquin
- Commission scolaire des Hauts-Bois-de l'Outaouais
- Desjardins-Gauthier avocats
- DM Portes et fenêtres
- Domaine à l'Aube du Lac
- Domaine des Huards
- Épicerie J.B. Lévesque
- Les Entreprises électriques B.L.
- Équipements Maniwaki
- Esthétique Karine Bonicalzi
- Garage Boisvenue
- Garage Gendron
- Garage Martin Fleurent
- Garage McConnery
- Imprimak
- Johanne Lachapelle notaire
- Jos Bénard
- Journal la Gatineau
- Journal le Choix
- Labatt
- La COOP BMR Gracefield
- Lebeau Vitre d'auto
- Les Entreprises Thibault électrique
- Les Huiles de la Désert
- Lou-Tec Maniwaki
- Madame la Ministre Stéphanie Vallée
- Mani-Pièces Plus
- Marché Métro Kelly
- Marina-Camping Le Bivouac de l'ancien
- Matériaux Bonhomme
- Maxi Maniwaki
- Métro André Lapointe
- Meubles Branchaud
- Nathalie Houle Parmacienne
- Nettoyage Pro-Vac/ Mathieu Aubé
- Pavillon des Pins Gris
- Performance Plus M.S.
- Pharmacie Gina St-Jacques
- Pièces d'auto Kelly
- Pièces d'auto Piché – NAPA
- Pierre Caron distributeur
- Pourvoirie Villa Basque
- Pneus Pierre Lavoie
- Propane Maniwaki Hilliker
- Relais 58 et Maçonnerie impérial inc.
- Remorquage Manik
- Restaurant le Classic
- Restaurant le Milano
- Restaurant le Notre-Dame
- Restaurant Pignon Vert
- Restaurant le Smoke'n Grill
- Resto Pub Le Rabaska
- Richard St-Jacques Électrique
- Serrurerie-Cordonerie Yves Cousineau
- Services Sanitaire Mario Céré inc.
- Sogercom
- Sylvain Lefebvre
- Transport et excavation Hubert Chalifoux
- Transport Hubert et Fils
- Ville de Maniwaki

SÛRETÉ DU QUÉBEC POLICE SERVICE INTÉGRITÉ JUSTICE
MRC DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

AIMER NOS LACS ET COURS D'EAU OU NE PAS LES AIMER

«Voilà la question»

LA GATINEAU - Quand j'ai choisi de m'établir dans la région en 1992, un des facteurs les plus importants de ma décision fût son grandiose (le mot n'est pas trop fort) milieu naturel caractérisé avant tout par la majesté et la qualité de ses plans et cours d'eau. Ce ne fut que neuf ans plus tard que je pus enfin réaliser mon rêve et m'établir sur le bord d'un beau grand lac, mais peu importe, de nombreux accès publics étaient facilement disponibles pour pratiquer en attendant mes activités favorites et j'ai pu profiter sans problème de notre milieu aquatique enviable. Ce qui n'était pas le cas dans ma région d'origine…

Je crois que l'immense majorité (pour ne pas dire la totalité) des résidents et de nos villégiateurs et visiteurs partagent avec moi ce profond amour de notre milieu aquatique. Pas besoin d'un sondage pour s'en convaincre. Incidemment, l'un des indicateurs de la force de cet amour est à la fois trivial et incontestable : c'est la valeur des propriétés riveraines !

Maintenant, il faut que «les bottines suivent les babines» comme le veut l'adage populaire. On ne peut affirmer son amour de l'eau et en même temps lui infliger les pires outrages. Bien sûr, de grands pas ont été franchis depuis 1981 où les premières règles de santé publique ont fait cesser progressivement la contamination bactérienne des lacs et cours d'eau par les eaux usées : les municipalités se sont toutes dotées d'usines de traitement et surtout, dans notre milieu peu urbanisé, les installations individuelles ont été normalisées avec les années et, depuis 2005, systématiquement inspectées et entretenues. La masse critique de nos eaux usées est donc maintenant détournée et traitée. Plus important encore, c'est un changement culturel qui est maintenant complété : ceux qui sont aujourd'hui contre le traitement des eaux usées sont tellement isolés qu'ils ont honte de leur propre opinion. La seule exception qui me soit connue reste celle de l'un de vos correspondants occasionnels qui suscite d'ailleurs, chez ceux de vos lecteurs que je connais, autant d'hilarité que de désapprobation…

Maintenant que la contamination bactérienne est sous contrôle, un processus analogue est bien engagé pour contrer la contamination par les fertilisants. Là aussi, le changement le plus important en cours est le changement culturel. Selon les spécialistes, l'évolution naturelle des lacs les conduira à être complètement remplis de végétation (eutrophisation) dans environ 10 000 ans. Cependant, ces mêmes scientifiques prédisent que si nous continuons à accélérer l'apport de fertilisants (notamment le phosphore) comme nous l'avons tous fait dans l'ignorance au cours des dernières décennies, cela équivaudra à un formidable coup d'accélérateur qui ramène l'échéance de 10 000 ans à … 60 ans dans certains cas !

Aimer «son» lac (ou «son» cours d'eau), c'est donc faire tout ce qui est possible pour empêcher ou au moins réduire l'écoulement des fertilisants vers les lacs (surtout) et les cours d'eau, en particulier le phosphore. Ces fertilisants, presque tous naturels, il suffit de les intercepter. Aimer «son» lac, c'est donc respecter la végétation riveraine et, si nécessaire, la regénérer. C'est elle qui absorbera le phosphore avant et à la place de la végétation aquatique. Celle-ci, et en particulier des espèces indésirables (myriophylle à épis) ou même dangereuses (algues bleu-vert ou rouges) régressera ou disparaîtra faute de nourriture. Aimer «son» lac, c'est donc enlever le pied de sur l'accélérateur du temps et le mettre gentiment sur le frein. Aimer «son» lac ou «son» cours d'eau, c'est d'abord respecter la réglementation en vigueur sur les rives et le littoral et surtout, changer notre culture à cet égard comme nous l'avons fait pour les eaux usées.

Aimez-vous vraiment «votre» lac ou «votre» cours d'eau ? Vos «bottines suivent-elles vraiment vos babines» ? Voilà la question. Aimer vraiment «son» lac ou «son» cours d'eau, c'est aussi simple que ça être un «héros de l'eau»!

André Beauchemin, administrateur du Regroupement pour la protection de l'eau de la Vallée-de-la-Gatineau.

RENCONTRE MAIRE-CITOYENS

Changement de date

BLUE SEA - En raison de conflits d'horaires, les rencontres maire-citoyens qui devaient avoir lieu le samedi 11 juillet ont été reportées au samedi 15 août, de 9h à 11h au centre récréatif du lac Long et de 13h à 15h au centre municipal de Blue Sea.

Une autre rencontre de consultation concernant le nouveau règlement municipal sur les roulottes/véhicules récréatifs aura lieu le dimanche 9 août, à 9h, au centre récréatif du lac Long.

Informations : Christian Michel. 819 463-2261, poste 2

Encore *plus* de nouvelles ! · .· ·

Reconnaissance des commissaires

MANIWAKI - La cérémonie de reconnaissance des commissaires ayant complété 8, 16 et 20 ans d'implication au sein du conseil des commissaires de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais, s'est tenue dernièrement.



▲ Bernard Caron et Damien Lafrenière accompagnés du directeur général, Harold Sylvain, et de la présidente, Diane Nault (absente, Guylaine Marcil).

À la suite d'un mandat de 8 ans, le commissaire reçoit un cartable identifié avec le signe de la commission scolaire. Après un mandat de 16 ans, le commissaire reçoit une montre identifiée au nom de la personne avec le signe de la commission scolaire. Finalement, lorsqu'un commissaire à plus de 20 ans d'implication, il reçoit un présent fait par un artiste de la région (peinture, horloge, lampe...).

Voici la liste des commissaires récompensés : 8 ans, Guylaine Marcil, Bernard Caron et Damien Lafrenière; 16 ans, Madeleine Aumond et Diane Nault ; 20 ans, Denise Miron-Marion et Charles Langevin.



▲ Mme Nault accompagnée du directeur général, Harold Sylvain, et de la vice-présidente, Denise Miron-Marion (absente, Madeleine Aumond).



▲ Denise Miron-Marion accompagnée du directeur général, Harold Sylvain, et de la présidente, Diane Nault (absent, Charles Langevin).

WESTERN QUÉBEC

Un programme sport-études

LA GATINEAU - Le Commission scolaire Western Québec a reçu du ministère de l'Éducation l'autorisation d'offrir un programme sport-études à l'école secondaire Hadley Junior, pour 2016-2017.

Le programme sport-études est destiné à soutenir les étudiants-athlètes qui sont reconnus par leur fédération sportive pour leur performance athlétique et pour leur performance scolaire. Il permet aux étudiants-athlètes de concilier leurs intérêts académiques et sportifs, à condition de faire de la réussite scolaire leur priorité.

La Commission scolaire Western Québec examinera cet automne le programme et ses critères, avec l'intention de le mettre en œuvre pour l'année 2016-2017. L'école Hadley Junior tiendra une journée portes-ouvertes en novembre pour fournir des informations supplémentaires sur le programme.



PETITE ÉCOLE DE RANG

Une aide de 20 000$

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

BOUCHETTE - Un bon coup de pouce qui aidera les bénévoles à restaurer la petite école de rang : Tourisme Outaouais a accordé dernièrement au projet une aide financière de 20 000$, dans le cadre de son deuxième Programme de développement touristique de l'Outaouais, qui s'est étalé sur trois ans et qui s'est terminé au 31 mars 2015. Les élus municipaux ont souligné cette bonne nouvelle lors de la réunion de juillet du conseil.

Les dernières aides disponibles via ce programme ont été attribuées suite aux cinquième et sixième appels de projets. La petite école de rang est le seul projet de la Vallée-de-la-Gatineau à avoir été retenu.

Aux termes de cette deuxième édition du programme, un financement de 1 564 580 $ a été accordé à 39 projets régionaux, soit 20 à Gatineau, 15 répartis dans les quatre MRC et quatre qui rayonnent sur l'ensemble de l'Outaouais. Selon Tourisme Outaouais, chaque dollar accordé a engendré 9 $ en investissements dans le développement de l'offre touristique régionale, pour une valeur totale de plus de 14 515 000 $.

Rappelons qu'une journée spéciale sera organisée samedi 25 juillet à la petite école de rang, située près du parc des Bâtisseurs, afin de faire revivre ou découvrir ce qu'était l'école autrefois. Au programme, un après-midi d'activités gratuites : l'accueil à 14h, la récréation des élèves à 14h30, les témoignages d'antan à 15h, la célébration à 15h30, une collation gratuite à 16h, une chorégraphie suivie de témoignages et de chants avec la maîtresse à 16h30. Il y aura aussi la remise des bulletins par le curé, la visite de l'inspecteur, des kiosques artisanaux, de l'animation, de la musique et de la danse folklorique par un groupe de Bouchette. Un montage vidéo du projet sera aussi présenté. Le tout sera clôturé par un souper au coût de 10$ pour les adultes, 5$ pour les enfants de 5 à 12 ans et gratuit pour les moins de 5 ans. Les bénéfices iront à la rénovation de la petite école de rang. Sur place, il sera possible de se procurer des cartes d'ami(e)s de la petite école pour 5$.



LA GATINEAU - Voici le bilan des derniers jours sur la scène policière.

Mardi 7 juillet

Un camion lourd a percuté un chevreuil sur la route 117 à Grand-Remous. Il n'y a pas eu de blessé.

Deux véhicules sont entrés en collision sur la route 105 à Messines. Deux personnes ont été transportées à l'hôpital de Maniwaki pour des blessures légères.

Un accident avec délit de fuite s'est produit dans un stationnement du boulevard Desjardins à Maniwaki. Il n'y a pas eu de blessé.

Un accident s'est produit sur le chemin du Lac Cayamant à Gracefield. Un blessé mineur a été transporté à l'hôpital de Maniwaki.

Mercredi 8 juillet

Une bicyclette BMX turquoise a été volée dans la cour d'une résidence de la rue Notre-Dame à Maniwaki.

Un vol a été commis dans un commerce de la rue Principale nord à Maniwaki.

Deux véhicules sont entrés en collision dans un stationnement de la rue Principale nord à Maniwaki. Il n'y a pas eu de blessé.

Un véhicule a percuté un ours sur la route 117 dans le Parc de la Vérendrye. Il n'y a pas eu de blessé.

Jeudi 9 juillet

Un camion a été volé sur la route Principale à Aumond. Le véhicule a été retrouvé.

Une sortie de route s'est produite sur le chemin Baskatong à Grand-Remous. Une femme a été transportée à l'hôpital de Maniwaki pour des blessures mineures.

Un accrochage entre un véhicule et un VTT s'est produit sur le chemin Kichi Mikan à Maniwaki. Il n'y a pas eu de blessé.

Une introduction par effraction a été commise dans un garage du chemin Bourque à Grand-Remous. Des outils ont été volés.

Les policiers ont poursuivi puis arrêté, sur la route 105 à Bois-Franc, un homme de 21 ans qui avait volé un véhicule.

Vendredi 10 juillet

Une tentative d'introduction par effraction a été commise dans un commerce de la rue commerciale à Maniwaki.

Un véhicule a percuté un chevreuil sur la route Transcanadienne à Grand-Remous. Il n'y a pas eu de blessé.

Un incendie s'est déclaré dans une résidence de la rue Madeleine à Déléage.

Une génératrice a été volée dans un véhicule, sur la rue de la Montagne à Maniwaki.

Samedi 11 juillet

Une chaloupe a été volée sur la montée des Pins à Blue Sea.

Lundi 13 juillet

Un accident avec délit de fuite s'est produit à Gracefield. Il n'y a pas eu de blessé.

Un véhicule a percuté un chevreuil sur la route 105 à Kazabazua. Il n'y a pas eu de blessé.

Un accident avec délit de fuite s'est produit sur la rue King à Maniwaki. Il n'y a pas eu de blessé.

Encore plus de nouvelles !

Personnalités environnementales

LA GATINEAU - Un grand nombre de personnes ont été honorées par le comité environnemental de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais dans le cadre du concours des «Personnalités environnementales 2015».

Ce concours a été élargi l'an dernier pour permettre d'honorer les élèves qui se sont démarqués dans le domaine environnemental. Une catégorie spéciale avait aussi été ajoutée pour les bâtiments les plus améliorés.

Dans le cas des élèves, il y avait trois catégories : primaire, secondaire et formation professionnelle/éducation des adultes, et ce, dans la Vallée-de-la-Gatineau et le Pontiac. Un appel de candidatures a été lancé il y a quelques semaines et plusieurs noms ont été soumis. Un comité de sélection s'est réuni pour évaluer les candidatures et déterminer les gagnants.

Voici donc la liste des élèves honorés: Ginette Lacourse, Centre de formation professionnelle de la Vallée-de-la-Gatineau ; Daren Lévesque, 6e année école Poupore ; Annabel Lemaire, 3e année école Poupore; Megan Fortin, 2e année école Poupore. Chacun des récipiendaires a reçu une plaque honorifique ainsi qu'une bourse.

Pour le volet des bâtiments, deux ont été retenus : l'école St-Nom-de-Marie au Lac-Ste-Marie, escouade verte ; l'école Poupore à Fort-Coulonge, classe de Claire Gingras. Une plaque honorifique a été remise à chaque école, un bac à compost et les élèves ont reçu une gourde d'eau.



▲ Ginette Lacourse en compagnie de ses deux enseignantes : Linda Mantha et Martine Brisebois.



▲ L'Escouade verte de l'école St-Nom-de-Marie du Lac-Ste-Marie.

Atelier création de bracelets

MANIWAKI - La Coopérative jeunesse de services de Maniwaki, «À la rescousse», organise mardi 21 juillet, de 13h à 15h, un atelier création de bracelets. Il s'adresse aux enfants de 6 ans et plus.

Le coût de l'inscription est de 5$. Il est nécessaire d'appeler avant au 819-441-1165, en demandant Lennie ou Sarah, car les places sont limitées.

Attention aux coups de chaleur

LA GATINEAU - Alors que l'Outaouais connaît ces jours-ci des températures élevées, la CSST rappelle aux employeurs et travailleurs qu'il peut être dangereux, voire mortel, d'effectuer un travail physique à la chaleur. Il est donc essentiel de prendre les mesures de prévention pour éviter un coup de chaleur.

Certains secteurs d'activité sont plus à risque, dont la foresterie, l'agriculture, la construction, l'aménagement paysager et les scieries. Le danger est plus grand lors des premiers jours de grandes chaleurs, alors que le corps n'est pas encore acclimaté à ces températures. Entre 2010 et 2014, au Québec, en moyenne 22 travailleurs par année ont été victimes d'un malaise résultant du travail à la chaleur.

Le coup de chaleur se produit lorsque le corps ne réussit pas à se refroidir adéquatement. Afin de le prévenir, employeurs et travailleurs doivent prendre les mesures préventives qui s'imposent. L'employeur doit organiser le travail en attribuant des tâches plus légères à effectuer en rotation et reporter certaines tâches très lourdes à d'autres moments ; prévoir des pauses plus longues et plus fréquentes dans des endroits de repos climatisés ou à l'ombre et fournir aux travailleurs de l'eau fraîche en quantité suffisante ; informer tous les travailleurs et les superviseurs sur les risques liés aux coups de chaleur et les moyens de les prévenir. Les travailleurs doivent respecter les mesures mises en place, boire au minimum un verre d'eau toutes les vingt minutes et porter des vêtements légers et de couleurs claires.

MARCHÉ AGRICOLE

À la découverte de produits du terroir

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

GRACEFIELD - Le marché agricole est de retour pour un deuxième été. Un petit groupe de producteurs locaux se retrouvent tous les vendredis, de 13h à 19h, afin de faire découvrir leurs productions et savoir-faire.

Après plusieurs années d'absence, le marché agricole «Les Saveurs de la Vallée» avait revu le jour l'an passé, à l'initiative de l'ODA (Opération diversification agricole) Haute-Gatineau. Cette année, le marché a changé d'emplacement : il se situe dans la cour du restaurant Chez Rosalie, qui prête son terrain, en bordure de la route 105.

Les adeptes de bons produits locaux pourront rencontrer, selon les semaines, Johanne Bonenfant et Éric Bélanger, de l'érablière Bo-Sirop à Grand-Remous, qui proposent des produits avec sirop d'érable et leurs nouvelles boissons alcoolisées ; Céline Tremblay, de Blue Sea, qui vend de la viande biologique et des champignons sauvages ; les propriétaires de Les Fruits du sommet, de Messines, avec leurs petits fruits et produits dérivés ; Judy et Rick Brown, de la Ferme Brown à Gracefield, qui vendent de la viande Angus ; Michael et Joanne Froome avec leurs légumes ; Jane Courtney et ses pâtisseries ; les fabrications artisanales de Nicole Lafrenière.

Pour ces producteurs et artisans, ce marché est une belle vitrine, une bonne opportunité de se faire connaître et de rappeler que la Vallée-de-la-Gatineau regorge de produits du terroir. Ils espèrent cependant que les clients seront plus nombreux à venir les rencontrer.

L'ODA Haute-Gatineau invite les producteurs agricoles, organismes à but non lucratif, artistes et artisans qui seraient intéressés à venir vendre au marché, à prendre contact avec Céline Tremblay au 819-463-4312 pour obtenir plus d'informations.



▲ De gauche à droite : Nicole Lafrenière, Jane Courtney, Céline Tremblay, Pauline Rowell, Judy et Rick Brown.

CONSEIL MUNICIPAL

Appui au programme de prévention des vols dans les chalets

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

KAZABAZUA - Parmi les points à l'ordre du jour de la réunion de juillet du conseil municipal, les élus ont résolu de donner leur appui à l'Opération œil de lynx.

Il s'agit d'un programme de prévention de la Sûreté du Québec s'adressant aux propriétaires et aux locataires de chalets, situés en territoire non organisé ou en milieux isolés où la surveillance et le bon voisinage sont difficilement applicables. Il mise sur la mobilisation des utilisateurs de la forêt pour développer et appliquer des mesures afin de réduire les risques de vol et de méfaits dans les résidences secondaires situées en régions forestières.

Les objectifs sont de réduire le nombre d'introductions par effraction dans les camps et les chalets ; améliorer le sentiment de sécurité des utilisateurs des chalets ; sensibiliser les citoyens aux mesures de sécurité à prendre pour protéger leur propriété contre le vol et les méfaits, notamment, les inciter à la vigilance et à signaler de façon précise toute situation suspecte.

L'enseigne fournie en français par la SQ sera donc affichée par la municipalité. Par ailleurs, celle-ci va investir dans l'achat d'une même enseigne en anglais.

Dommages causés par l'eau

Les élus ont aussi résolu de donner leur appui à un projet d'immunité conditionnelle des municipalités en matière de réclamations reliées aux dommages causés par l'eau.

Les sinistres causés par l'eau et réclamations reliées aux dommages ne cessent de croître. Les bâtiments ne sont pas toujours adaptés aux conséquences des changements climatiques comme par exemple les fortes précipitations ou encore le froid intense. «Les représentants de l'industrie de l'assurance réfléchissent à diverses solutions, notamment celle de hausser de façon considérable les primes d'assurance de dommages, explique le directeur général Pierre Vaillancourt. Le comité national des délégués en assurance de dommages de l'Union des municipalités du Québec et le conseil d'administration de l'Union municipale du Québec souhaitent demander au gouvernement du Québec l'immunité conditionnelle des municipalités en matière de réclamations reliées aux dommages causés par l'eau.»

Appel d'offres

La municipalité a lancé un appel d'offres pour faire des travaux de stabilisation de la berge par enrochement du talus, chemin du Village-Aylwin.

Récompense pour la bibliothèque

Dans la catégorie des municipalités de 800 à 1 400 habitants, la bibliothèque a remporté un certificat cadeau de 250$, pour l'achat de livres, de la part du Réseau biblio Outaouais.

BUREAUX MUNICIPAUX

Contrat octroyé pour rez-de-chaussée

FRANÇOIS ROBERT
frobert@lagatineau.com

EGAN-SUD- Les élus d'Egan-Sud ont accordé lors de la séance de juillet un contrat d'une valeur d'environ 250 000$ à Langevin Construction pour la deuxième phase des travaux aux bureaux municipaux.

Après les travaux effectués au printemps pour redonner des fondations solides à l'hôtel de ville, cette nouvelle phase vise notamment le réaménagement du rez-de-chaussée et quelques travaux sur la structure extérieure de l'édifice, a précisé le maire Neil Gagnon. La troisième étape qui sera réalisée dans les prochaines années devrait permettre d'aménager une salle communautaire au sous-sol de l'édifice.

Ouverture des chemins en hiver

Un seul soumissionnaire a répondu à l'appel d'offres pour le déneigement des chemins à Egan-Sud. L'entreprise de Pierre Gauthier a obtenu le contrat d'une valeur d'environ 560 000$ qui couvre les 5 prochaines années. Cette fois, les élus ont fait inscrire dans l'appel d'offres que le mandataire de la municipalité devrait payer les réparations si sa machinerie heurte et endommage des biens appartenant à la municipalité ou à des contribuables.

Appui à la FQM

À l'instar de plusieurs conseils municipaux de la région, le conseil d'Egan-Sud a adopté une motion pour appuyer la Fédération québécoise des municipalités dans ses négociations en vue d'un nouveau Pacte fiscal.

NEAL CÔTÉ

Participation à la Coupe du Canada

LA GATINEAU - Un joueur de football des Mustangs de la Cité étudiante de la Haute-Gatineau au cours de la dernière saison, Neal Côté, est de l'alignement de l'équipe du Québec à la Coupe du Canada qui se déroule à Saint-Jean-sur-le-Richelieu du 13 au 19 juillet.

L'athlète de Maniwaki portera le numéro 41 au sein de cette formation d'élite pour les joueurs de moins de 18 ans. Il est le premier joueur de la région à être sélectionné pour l'équipe du Québec.

Rappelons que le joueur de défense de 6 pieds 3 pouces et 196 livres a connu une très bonne saison avec les Mustangs et remporté le trophée Nicolas Beaumont remis au joueur ayant su allier performances athlétiques et académiques.

On se souviendra également que Neal a été repêché par les Géants du Cégep de Saint-Jean-sur-le-Richelieu pour amorcer sa carrière de football collégial à l'automne.



Petites annonces 819 449-1725

Contactez-nous pour annoncer dans les petites annonces les plus lues de la Vallée-de-la-Gatineau.

Heure de tombée: le mardi midi | Aussi en ligne : www.lagatineau.com/petites-annonces | Envoyez vos avis publics, appels d'offre ou offres d'emploi par courriel: avis@lagatineau.com

BUREAUX - LOCAUX À LOUER

Local commercial à louer 800pi2, situé sur le boul. Desjardins NC, NÉ, grand stationnement. Info jour : 819-449-4159 Soir : 819-334-1041

2 locaux à louer. 163 rue Laurier, Maniwaki. Dimensions: 130 et 145 pieds carrés, incluant une salle de rencontre, chauffés, climatisés et éclairés, 350$ ou 370$/mois. Infos: (819) 449-3838

Centre professionnel chauffé, éclairé, salle de réunion et stationnement. Avec locaux de 200 pi2 à 300$ et 400 pi2 à 500$. Situé au centre-ville de Maniwaki au 198 Notre-Dame. Infos: (819) 561-4586 ou (819) 441-0200.

CHAMBRES À LOUER

Chambre à louer à Mont-Laurier pour étudiant seulement. Gens sérieux s.v.p. Infos:819-513-1477

Cherche autre femme pour partager petite maison à Aumond. Chambre privée avec câble, grand terrain, accès au lac, chauffée, éclairée, tout compris, 500$/mois. Chats et fumeurs acceptés. Anglais ou français. 819-441-3731, libre immédiatement.

Belle chambre disponible au centre-ville de Maniwaki. Avec frigidaire privé, cuisine commune, salon et télévision Hi-Fi, Internet. Spécial 325$/mois. Infos: (819) 441-2827 ou (819) 334-2345

Résidence Gracefield, pour personnes âgées autonomes et semi-autonomes, au 80 St-Joseph, près des pharmacies, bureau de poste, Métro, coiffure, esthéticienne, Église, CLSC. Nouvelle propriétaire: Karine Rozon, téléphonez au 819-463-4826

Chambre à louer, entrée privée, literie fournie, salon, tv, satellite, Internet, cuisine, meublée, secteur tranquille Christ-Roi, non fumeur, payable à la semaine ou au mois. Info: 819-441-0427

LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER

Appartement 3 1/2 à louer à Maniwaki, meublé, chauffé, pas éclairé. Disponible le 17 juillet. Infos: 819 441-1165

Logement 2 c.c., ville de La Pêche, secteur Farrelton à 30 minutes de Hull. 750$/mois, chauffé, éclairé, 2 stationnements, remise. Disponible 1er septembre. 24 heures d'avis pour visiter. Infos :819-459-1755 ourganda@gmail.com

2 logements situés à Gracefield. Le premier : 2 c.c., chauffé, éclairé, pas d'animaux libre immédiatement. Le deuxième est une garçonnière, chauffée, éclairée, libre immédiatement. Infos: 819-463-1998 ou 819-334-4296

Grand 2 chambres à coucher situé à Bois-Franc, incluant prise laveuse-sécheuse, antenne satellite Bell, tonte gazon, déneigement. 450$/mois, pas chauffé ni éclairé. Pas d'animaux. Libre le 1er juillet. Pour infos: 819-449-0794 ou 819-449-0627

CAYAMANT, logement 4 1/2, plus salle d'eau, spacieux, non chauffé, ni éclairé, premier plancher, galerie avant et sur le côté (patio et BBQ), au village, accès au lac, rénovations récentes des planchers, fenêtres, peintures, idéal pour personnes âgées et couple. À qui la chance... Demandez Carole 819-441-6411

Mont-Laurier, logement 4 1/2, non chauffé, ni éclairé, situé sur boul. Albiny-Paquette, 1er plancher, libre le 1er juillet, loyer 490$-demandez Carole 819-441-6411

Appartement 1 c.c., laveuse/sécheuse, poêle/réfrigérateur inclus. Près du centre-ville. Chauffé, éclairé, 595$/mois. Infos: 819-449-4140

Appartement avec 2 grandes chambres, boul. Desjardins Maniwaki, 650$/mois, pas chauffé ni éclairé, pour personnes tranquilles, pas d'animaux. Infos: 819-441-3811

Logement à louer avec 1 c.c. Faites une première visite virtuelle sur Facebook : immeuble crytes fortin Pour plus d'infos : 819-441-0204

Gracefield, 41 Principale, 2 chambres, rénové, aucun tapis, prise de laveuse-sécheuse, 2 stationnements déblayés, cour privée entretenue, tranquille et sécuritaire, pas d'animaux, enquête. 1-819-328-2266.

Cayamant, non-fumeur – 1 c.c., chauffé, éclairé, cuisinière, réfrigérateur, laveuse-sécheuse, adapté pour personne à mobilité réduite. Internet et cablevision de base fourni. $600/mois. Infos : 819 463-3397

Appartement à louer, une chambre à coucher, idéal pour personne âgée ou personne seule. Au 435 rue Guérette. 425$/mois, non chauffé ni éclairé. Animaux non-admis. Infos: 819-449-1738 ou 819-449-4092

Appartement 2 c.c., situé à Gracefield, pas chauffé, pas éclairé, 500$/mois, pas d'animaux, libre 1er août. Infos: 819-441-2801

Logement 1 c.c. situé à Maniwaki près de l'église Assomption, 410$/mois, pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux, libre 1er juillet. Infos: 819-441-2801

Appartements à louer, Martel & L'Écuyer, 1c.c., 2 c.c., 3 c.c., libres le 1er juillet, pas d'animaux, références demandées. Téléphoner après 6h00 pm au 819-449-6606

Bachelor à louer, chauffé, éclairé, meublé, seulement 380$ par mois, centre-ville de Maniwaki. Pour informations: 819-334-1069.

Logements rénovés à neuf. Bouchette, 1 c.c., de 350$ à 400$ par mois, accès laveuse/sécheuse payant, pas chauffés ni éclairés. Grand terrain, près d'une rivière. Stéphane 819-775-0773 ou François 819-449-6202.

Logis situé à Bois-Franc, 2 c.c., incluant remise. Tranquilité est de mise. Prise pour laveuse/sécheuse. 495$/mois, pas chauffé ni éclairé. Non fumeur, pas d'animaux. Infos: 819-441-1627

Logement à Maniwaki, 1 c.c., 500$/par mois, chauffé, éclairé, stationnement, remise, accès à la cour, pas d'animaux, personne tranquille, références et étude de crédit obligatoires. Libre 1er août. Infos: 819-568-0293 ou 819-209-1050

Logement à Maniwaki, 3 c.c., 710$/par mois, chauffé, éclairé, stationnement, remise, accès à la cour, pas d'animaux, personne tranquille, références et étude de crédit obligatoires. Libre 1er septembre. Infos: 819-568-0293 ou 819-209-1050

Petit logis à louer 253 Notre-Dame Maniwaki, 2ième étage, chauffé, éclairé, pas d'animaux, demande référence, semi-meublé, libre immédiatement. Infos: 819-449-1040 ou 819-449-2485

Appartement 2 c.c., au 442 rue St-Patrice, secteur Comeauville. Très propre, bien éclairé, 480$/mois, pas chauffé ni éclairé, libre 1er août, pas d'animaux, références demandées. Infos: 819-306-0829/819-441-1074/819-664-0842

Logement à louer situé à Maniwaki, location à la semaine ou au mois, meublé, tout équipé en neuf (vaisselle, literie etc.), câble et internet inclus, libre immédiatement. Idéal pour travailleurs/occasionnels. Infos: 514-247-7882.

Bel appartement à louer, plancher radiant, 2 chambres à coucher, centre-ville de Maniwaki (182 rue Chénier), 750$/mois chauffé-éclairé, prises laveuse-sécheuse. Références demandées. Pour informations: 819-334-0618 ou 463-4330.

3 logements à louer: 1 c.c., au 276 rue Notre-Dame, Maniwaki, pas chauffés ni éclairés. / 2 logements au 227 Notre-Dame 2 c.c. chauffés, éclairés. Infos: 819-441-0526

Logement au 115 Masebo, Egan Sud. Idéal pour personne seule, 1 c.c., grande salle de bain, salon, cuisine, stationnement privé, pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux, non fumeur, 450$/mois. Libre immédiatement. Infos: 819-449-1265

Maniwaki, 3 1/2, complètement rénové, semi sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, pas d'animaux, 495$/mois, disponible immédiatement. Infos: (819) 441-2827 ou (819) 334-2345

Semi sous-sol près de l'hôpital à Maniwaki. 650$/mois, chauffé, éclairé, meublé. Idéal pour personne seule, pas d'animaux, non-fumeur, libre immédiatement. Infos : 819-449-4964

Egan Sud, idéal pour personne seule, beau logis bien entretenu, 2.c.à c. sous-sol, non fumeur, 525$/mois avec références. Pour infos : (819) 441-6726

Maniwaki, idéal pour 50 ans et +. À 2 minutes du centre-ville, 2 grandes chambres, plancher de bois franc et céramique, prise lav./séch., stationnement, déneigement et entretien inclus. Pas d'animaux, 600$/mois, pas chauffé ni éclairé. 819-441-4573

Appartement avec une petite chambre à coucher. Au 215 rue Commerciale Maniwaki. Libre immédiatement. --- Appartement à louer de 2 chambres à coucher au 211 rue Commerciale Maniwaki. Libre immédiatement. Infos : 819-449-2208

Recherche personne stable, tranquille et fiable. Logis au 203 rue Cartier, 2 chambres, pas d'animaux, meublé (630$/mois) ou non-meublé (595$/mois), chauffé, éclairé, bail et références obligatoires, libre immédiatement. Maurice Richard 819-449-8419 (soir) ou 819-449-6464 (après 9h)

Logement à louer, 1 c.c., libre 1er août et 2 c.c. à Gatineau libre immédiatement. Pas chauffés, pas éclairés, non fumeur, pas d'animaux, personne tranquille. Infos: 819-449-1180

PROPRIÉTÉS À LOUER

Maison à louer au centre du village du Lac Sainte-marie, 450$/mois, pas chauffé ni éclairé, idéal pour couple ou personne seule. Libre immédiatement. Infos: 819-467-2485

Maison à louer à Messines, 2 c.c., 450$/mois, pas chauffée ni éclairée, non-fumeur, pas d'animaux. Libre immédiatement. Infos: 819-465-2730

Grande maison semi-détachée à louer à Maniwaki, très propre, grand terrain, secteur paisible, 745$/mois, pas chauffée ni éclairée, non fumeur, pas d'animaux, libre le 1er mai. Infos: 1-819-457-1119

Maison à louer près de l'école St-Eugène à Déléage, 3 c.c., libre le 1er septembre. Infos : 819-449-3437 ou 819-334-1236

CHALETS À VENDRE

Lac Patterson, 4 saisons, bord de l'eau et plage privée, 1600p2 avec walk-out, garage chauffé, terre à bois incluse de 35 acres. 249 000$, RE/MAX Québec, MLS 24102480, info: 819-665-4054

PROPRIÉTÉS À VENDRE

Grande maison de 8 pièces, cuisine 18'/8'' x12'/9'' à vendre avec garage 25'/35', chauffage thermopompe, à Gracefield au 39 ch. de l'Héritage. 99 800$. Pour informations: 819-463-3149.

Duplex à vendre à Maniwaki. Logement 1 cc, et l'autre 4 c.c., demande 65 000$. Infos: 819-441-2801

PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À VENDRE

Bâtisse à vendre multi-fonctionnelle, commerciale, bon revenu, bien située, près de tout. Vendue sans garantie légale, très bon prix. Raison de la vente: pas de relève, deuxième retraite. Personne sérieuse seulement. Infos: (819) 449-1040 ou (819) 449-2485

Cartes professionnelles

La Gatineau lagatineau.com
Nancy Payette
Conseillère en Publicité Marketing
LA SOLUTION PAR EXCELLENCE POUR VOS CAMPAGNES PUBLICITAIRES
npayette@lagatineau.com
135-B, route 105, Egan Sud 819 449-1725

Serge Désilets D.D.
Denturologiste
Ouvert du lundi au vendredi
819 449-6484
69, Principale Nord, Maniwaki

Desjardins & Gauthier
Avocats - Lawyers
Maniwaki : 171, rue Notre-Dame
(819) 449-6075
Gatineau : 132, rue St-Raymond
(819) 771-7415

La Gatineau lagatineau.com
Julie Fleurant
Conseillère en Publicité Marketing
LA SOLUTION PAR EXCELLENCE POUR VOS CAMPAGNES PUBLICITAIRES
jfleurant@lagatineau.com
135-B, route 105, Egan Sud 819 449-1725

INSPEC TECH IMMOBILIER enr.
-Inspection Pré Achat
-Service thermographie
-Vérification perte de chaleur
-Inspection assurance
-Raport juridique
-Vérieifcation qualité de l'air, aéroallergènes
-Moisissure
-Radon
-Verification d'amiante
Rochon J.F. C.C.T. C.H.I.
819-215-0494
inspector819@gmail.com

Denturologiste
Martin Cusson D.D.
Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h
(819) 449-6073
137, Principale Sud, Maniwaki

La Gatineau
135-B, route 105, Egan Sud
819-449-1725
Direction: dlacourciere@lagatineau.com
Denise Lacourcière
Réception : reception@lagatineau.com
Jannick Larivière
Avis public : avis@lagatineau.com
Conseillères publicitaires:
Nancy Payette : npayette@lagatineau.com
Julie Fleurent : jfleurent@lagatineau.com
Rédaction : redaction@lagatineau.com
Sylvie Dejouy : sdejouy@lagatineau.com
François Robert : frobert@lagatineau.com
Émélie Cadieux : ecadieux@lagatineau.com
COURRIELS

Petites annonces

TERRAINS À VENDRE

Très bas prix, bord-de-l'eau privé, 8 millions pieds carrés (176 acres) dans Grand-Remous, chemin Lamoureux, zoné résidentiel. Investissement sûr ou développement grand profit. Près de Maniwaki et Baskatong. 3h de Montréal, 2h d'Ottawa. Cause retraite: 440 000$ (5.5 cents pc ; $2445 acre). Téléphone & fax 613-834-8173 Courriel: drstevenhogan@gmail.com

Terrain à vendre au 97 rue Scott Maniwaki 8000 p/c. Évalué a 8200$. Demande 4100$ Infos: 438-397-4548.

Maniwaki, terrain, prêt à bâtir, avec garage. Infos: Rémi 819-441-2611

OFFRES DE SERVICE

Service de garde ouvrant en septembre, rue Odjick à Maniwaki, les heures sont de 6:00 AM à 6:00 PM, appelez Diane 819-306-0792.

PRÊTS 500$ - 625$ - 750$. courtageexpress.com 1-888-994-4054

Accédez au programme clé en main. Route de distributrices automatiques. Produits de grande consommation. Clientèle fournie par la compagnie. Oui c'est rentable. Informez-vous maintenant. 514-439-2212

CREDIT700.CA Prêt enquête de crédit. 1-855-527-4368. Appliquez en ligne. www.credit700.ca

Noyé par les dettes ? À bout de souffle? Vous êtes harcelé continuellement par vos créanciers (saisies, impôts, cartes de crédit, Hydro)? Il y a toujours une solution, laissez-nous vous aider. Consultation gratuite. Robert Bélair adm. MNP Ltée Syndic de faillite 819-246-3588/819-246-4444 Bureau principal à Montréal.

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél. 1-855-282-2022 www.avocatsaaq.com

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrisson.com

Garderie secteur Christ-Roi avec 20 ans d'expérience. Programme éducatif et repas équilibrés. Ouvert de 7:00 am à 17:00 pm, du lundi au vendredi. Places disponibles de 1 à 5 ans. Pour infos: 819-449-4281

Accidentés du travail, de la route. Avez-vous des problèmes avec CSST, SAAQ, normes du travail, Assurance-chômage, aide sociale? Êtes-vous victimes de harcèlement? Entrevues gratuites 1-877-585-2281 ou 819-585-2281

OFFRES D'EMPLOI

Représentant des ventes recherché. Doit posséder DES ou plus et avoir une automobile. Pour entrevue veuillez communiquer avec Hakenn Fontaine, Gérant de district, au 819-208-9515

Chauffeur de camion, temps plein et partiel. Minimum 1 an d'expérience avec cours CFTR, bon salaire, bonnes conditions de travail. Envoyez CV ou appelez Rock ou Pauline 438-2223, 438-2193 (fax)

AUTOS À VENDRE

Dodge Caliber, Hatchback SXT, année 2008, bleu, 54 000 km, excellent état, 8 pneus, entretien régulier. Prix demandé 7 000$ négo. Ivan 819-441-0299 ou laisser message.

Toyota Yaris 2008 (Berline), noire, 4 portes, automatique, air climatisé, portes et fenêtres électriques, démarreur à distance,125 000KM demande 6 800$. Pour info: (819) 441-6726



CAMIONS - CAMIONNETTES À VENDRE

Camion Chevrolet 1500, année 2005, 8 cyl. 4.8 l.; différentiel barré, cabine allongée avec sièges pliants et vitres teintées; boîte de chargement intacte, cabine extérieure intacte, attelage et filage pour remorque, marche-pieds. Jamais accidenté. Presque jamais utilisé sur la gravelle. Toujours bien entretenu (références). Prix demandé : 2500$. Appeler à 449-5466 ou 334-3790

2 camions à vendre : Chevrolet Epica 2005, 102 000 km, 4000$. Pick up Chevrolet Silverado 2500, année 2004, 99 000 km, en très bon état, 11 500$. Infos : 819-441-2940.

VÉHICULES DE LOISIRS À VENDRE

VTT Polaris Sport 500 et remorque à vendre. En très bonne condition. Bas kilométrage. Contactez Charlie : 819-449-2310

Cartes d'affaires





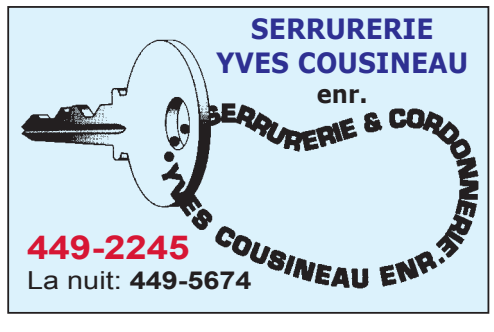




































Achèterais 4 roues, motoneiges en bon état de marche ou ayant besoin de réparations, ou pour les pièces. Infos: (819) 449-2083 ou 441-7771 demandez Marc.

DIVERS À VENDRE

Très grosse génératrice sur roues de marque Yamaha, ES 5200 DEC, payé 2900$, à vendre pour 1400$ ferme. // 2 airs climatisés de marque HAIER, 5000 B.T.U., 150$ pour les deux. David Ardis : 819-441-3040.

-Gratte à chemin. -Tapis en métal pour terrassement ou golf. -Balançoire sur bérings avec toit, table et plancher, très solide, (4 personnes). -Trailer à chaloupe 12 pi. ajustable à 20 pi. -Trailer pour VTT côte à côte. -Plaque de restaurant en fonte au propane pour faire à manger dehors. -Moulin à scie portatif avec scie, peut faire jusqu'a 40 pi ou 50 pi de longueur. - Treuil à gaz pour orignal avec câble aviation de 200 pi. Infos : 819-441-3315

PRIX SPÉCIAL! TÔLE GALVANISÉE et pré-peinte pour couverture et mur, 0,85 sous le pi. carré, plusieurs longueurs disponibles. Fenêtres coulissantes en aluminium brun 58 po.x 60 po. et 38 po. x 60 po. Grande quantité de styro-mousse bleu 2 pi x 4 pi, 3 po., 4 po. et 5 po, de 5$ à 6$ la pièce. Clous à la caisse de 50 lbs, 1 1/4 po. jusqu'à 12 po., à partir de 30$ la caisse. D'autres matériaux (neufs et usagers) disponibles. Rouleaux de papier à couverture et membranes autocollantes 51,50$ le rouleau. Centre de Liquidation, 150 Freeman, Hull. Infos: 819-775-8048

À vendre : pneus sur jantes P225/60/R16 300$; tracteur à gazon 20HP avec souffleuse 1 500$; exerciseur multi-fonctions 200$. Contact : 819-449-4553.

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste : 400QN.

Environs 11 poneys à vendre avec femelles Pinto (femelles gestantes), prix spécial pour le lot. Une souffleuse électrique neuve, 2 futons (matelas), 2 pompes à eau, 3 cloueuses neuves, 1 chaloupe 14 pi, moteur Johnson 4 forces, 2 trailers, vieux tracteur à gazon, 1 table ronde, 50 po. Infos: 819-623-6470

Cause: Déménagement : Génératrice 6500 Lifan, servi une fois, achetée 9000$ demande 4800$. Rampe aluminium pour skidoo et VTT, 250$. Remorque pour 2 ski-doo avec toile 10' x 8'6'', 1500$. Machine à glaçon professionnelle, pratiquement neuve, 500$. Chaloupe PrinceKraft 14' avec remorque et toile, moteur électrique, moteur Mariner 25 forces, 4500$. Pour infos: 819-441-2940.

DIVERS

Ferais du co-voiturage Mont-Laurier, Maniwaki tous les jours soir et matin. Infos: 819-513-1477

Bois de chauffage : érable/hêtre/merisier, 85$ la corde. Recherche lot à bois ou coupe de bois. Infos : 819 441-7336 (Antoine) ou 819 441-6360 (Germain).

Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure. Fantasme 16-21 juillet. Carnaval de Rio 23-28 juillet. Festival Érotique 30 juillet-,4 août. échangiste 6-11 août. www.camping-adam-et-eve.comTel: 819-336-4320.

AMITIÉS ET RENCONTRES

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

ASTROLOGIE

Anita Sorel, 40 ans d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion. Tél.: 514-764-7754 Porté à votre compte (2.99$/min)

ATTENTION: MediumQuebec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéros, les meilleurs voyant(e)s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036. Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 3993. Pour les voir et mieux les connaitre : www.MediumQuebec.com

Aurélia, médium pure, don de naissance, ne pose strictement aucune question, réponses et dates précises. Porté à votre compte 514-800-0337 (5$ les 5 premières minutes, Visa/Mastercard) ou 514-764-7750 (2.99$/min.)

Avis d'information

Réunion générale annuelle de l'Association pour la protection du lac Murray



Invitation aux résidents et villégiateurs du lac Murray

Date: Le samedi 18 juillet 2015

Endroit: Auberge du Lac Murray
Chemin du Lac-Murray, Aumond.
(SVP apportez vos chaises)

Horaire: **10h30:** Parade de bateaux
11h30: Réunion annuelle
Midi: Lunch

Pour info: SVP contactez
M. Alphée Moreau au (819) 962-5104
ou (819) 436-3120

Bienvenue à tous les membres et nouveaux membres !!

Note : les cartes de membres seront disponibles sur place.

MUNICIPALITÉ DE MONTCERF-LYTTON

18, rue Principale nord, Montcerf-Lytton (Québec) J0W 1N0
Tél. (819) 449-4578 / Fax : (819) 449-7310

AVIS PUBLIC

Demande de dérogation mineure au règlement de lotissement # 119

AVIS PUBLIC est donné que le conseil municipal de municipalité de Montcerf-Lytton, lors de sa séance du 3 août, à 19h30, au deuxième étage du 16, rue Principale Nord à Montcerf-Lytton, statuera sur la demande de dérogation mineure suivante :

120, rue Principale Sud
Le requérant demande une dérogation mineure afin d'augmenter sa superficie de 11.0 m 2.
Le lot a présentement une superficie totale de 1162.50 mètres carrés.
Ce lot est dérogatoire de par sa superficie.

La dérogation mineure aura pour effet de permettre une opération cadastrale, afin d'agrandir ce lot # 3 319 844, déjà bâti et dérogatoire de par sa superficie.

Au cours de cette séance, toute personne intéressée pourra se faire entendre par le conseil municipal relativement à cette demande.

Donné à Montcerf-Lytton, ce 16e jour du mois de juillet 2015.

Liliane Crytes
Directrice générale

MUNICIPALITÉ DE MESSINES

Avis public

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné que le Conseil municipal de la municipalité de Messines, lors de sa séance régulière du mardi 4 août 2015, statuera sur la demande de dérogation mineure suivante :

RÈGLEMENT DE LOTISSEMENT NUMÉRO 166, ARTICLES 6.2 ET 6.4 – CONSTRUCTION DE RUES ET EMPRISE DES RUES

RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 167, ARTICLE 6.3.1.2 – MARGE AVANT

- **3 chemin Marinier**

Lors de la séance du conseil du 6 juillet 2015, suite à ce que le Conseil ait pris connaissance du rapport de son comité CCUE, le Conseil a adopté par sa résolution R1507-205, un refus pour la demande de dérogation mineure pour l'immeuble mentionné ci-dessus.

Suite à une nouvelle demande de dérogation mineure déposée par les propriétaires dudit immeuble, dans lequel de nouvelles informations ont été soumises pour considération et qui pourraient avoir un impact significatif dans l'analyse du dossier, un rapport du CCUE sera déposé pour décision du conseil.

La demande de dérogation mineure a pour effet de traiter le caractère même d'un chemin privé maintenu en propriété privée et ce relativement aux dispositions du règlement de lotissement et de zonage présentement en vigueur sur le territoire municipal.

La séance publique aura lieu à 19h00 au centre Multiculturel de Messines, situé au 70, rue Principale, Messines (Québec) J0X 2J0. Tout intéressé pourra se faire entendre par le Conseil de la municipalité de Messines relativement à cette demande de dérogation mineure.

DONNÉ à Messines, ce 16e jour de juillet 2015.

Le directeur général
Jim Smith

Municipalité de Denholm

AVIS PUBLIC

EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ PAR LE SOUSSIGNÉ, QUE

La municipalité de Denholm met en vente, par soumissions, le camion suivant:

- Un camion Ford L9000 1994 10 roues, moteur Caterpillar 3306 330hp, transmission Eaton 13 vitesse over, essieux arrière de 46000LBS full lock, système SBI pour boite dompeuse etc, gratte avant réversible EDF, aile de coté Larochelle et harnais semi détachable de série 1.

Pour voir des photos de l'équipement contacté par courriel le coordonateur des travaux publics M. Ghyslain Robert a l'adresse suivante:

directeurincendie@municipalite.denholm.qc.ca

Ce matériel doit être accepté par le soumissionnaire dans son état actuel et sans aucune garantie que ce soit de la part de la Municipalité de Denholm. Toute personne intéressée pourra examiner le matériel du lundi au vendredi entre 8h30 et 16h en prenant rendez-vous avec le Coordonateur des Travaux publics en composant le 613-266-0068 ou par courriel à l'adresse ci haut mentionnée.

Pour être valide toute soumission devra être reçue sous enveloppe scellée et clairement identifiée ***Soumission pour ventes d'équipements municipaux usagés*** à la Municipalité de Denholm au 419, chemin du Poisson-Blanc à Denholm à l'attention du Coordonateur des Travaux publics monsieur Ghyslain Robert avant le 31 juillet 2015 à 14h.

Ne seront considérés que les bordereaux de soumission fournie par la Municipalité de Denholm qui sont disponible au Bureau Municipale, par télécopieur, par courriel à ***info@municipalite.denholm.qc.ca*** ou bien sur le site internet de la municipalité à ***www.municipalite.denholm.qc.ca***.

Les soumissions seront ouvertes publiquement le 31 juillet 2015 à 14h05 au Bureau Municipale au 419, chemin Poisson Blanc à Denholm.

Toute soumission, pour être considérée, doit être accompagnée d'un ***chèque certifié***, tiré sur une banque canadienne à charte faisant affaires dans la province de Québec ou une Caisse populaire payable au nom de la ***Municipalité de Denholm*** pour le montant inscrit sur le bordereau de soumission.

La Municipalité de Denholm ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune obligation ni aucun frais envers le ou les soumissionnaires.

Ghyslain Robert
Coordonateur des Travaux publics

Municipalité de Bois-Franc

APPEL D'OFFRES 2015-004

Rechargement chemin Pilon et chemin du Parc Industriel

La municipalité de Bois-Franc demande des soumissions pour le rechargement de MG-20 d'une partie du chemin Pilon et une partie du chemin Parc Industriel. Les travaux comprendront le rechargement de MG-20 sur les deux parties de chemin.

Les personnes ou entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission sur le site du système électronique d'appel d'offres (SEAO – Constructo).

Les soumissions seront reçues au bureau municipal, 466, Route 105, Bois-Franc (Québec), J9E 3A9, jusqu'à 16 h, le jeudi 23 juillet 2015. Seules les soumissions effectuées sur les formulaires fournis sur le SEAO seront étudiées.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur présentation au bureau municipal à l'adresse indiquée ci-dessus et l'adjudication du plus bas soumissionnaire sera effectuée par le conseil municipal à une séance ultérieure.

La municipalité de Bois-Franc ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucun frais envers le ou les soumissionnaires.

Donné à Bois-Franc, ce 9e jour de juillet deux mille quinze (2015).

Annie Pelletier
Directrice générale

VILLE DE MANIWAKI

AVIS PUBLIC

DEMANDE DE PERMIS DE DÉMOLITION

Est par la présente donnée par la responsable du service de l'urbanisme de la susdite Ville que le comité de contrôle de démolition d'immeubles de la Ville de Maniwaki doit étudier la demande de démolition pour le matricule; 4537-14-3487.

Identification du site concerné : 245, rue Champlain, Maniwaki,
Lot: 2982504, cadastre du Qc

Nature et effet pour le 245, rue Champlain, matricule: 4537-14-3487

Le bâtiment visé par la demande de démolition est le bâtiment connu comme le 245, rue Champlain. Le bâtiment est actuellement vacant. Le projet consiste à démolir cet immeuble pour ensuite procéder à la vente du terrain vacant.

Toute personne voulant s'opposer à cette demande doit, dans les dix (10) jours de la publication de cet avis, faire connaître par écrit son opposition motivée au bureau du Service du greffe de la Ville.

Donné à Maniwaki, ce 14e jour du mois de juillet 2015.

Pascale Duquette
Inspectrice municipal
Responsable du service de l'urbanisme

VILLE DE MANIWAKI

AVIS PUBLIC

DEMANDE DE PERMIS DE DÉMOLITION

Est par la présente donnée par la responsable du service d'urbanisme de la susdite Ville que le comité de contrôle de démolition d'immeubles de la Ville de Maniwaki doit étudier la demande de démolition pour le matricule; 4537-37-4929.

Identification du site concerné : 287-289-291, rue Notre-Dame,
Maniwaki, Lot: 2983383, cadastre du Qc

Nature et effet pour le 287-289-291, rue Notre-Dame

Le bâtiment visé par la demande de démolition est actuellement vacant et vétuste. Le projet consiste à démolir cet immeuble, ramasser et nettoyer complètement le site après la démolition.

Toute personne voulant s'opposer à cette demande doit, dans les dix (10) jours de la publication de cet avis, faire connaître par écrit son opposition motivée au bureau du Service du greffe de la Ville.

Donné à Maniwaki, ce 14e jour du mois de juillet 2015.

Pascale Duquette
Inspectrice municipal
Responsable du service de l'urbanisme

Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais
331, rue du Couvent
Maniwaki (Québec) J9E 1H5

AVIS PUBLIC

TAXES SCOLAIRES 2015-2016

Les contribuables de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais recevront prochainement leur compte de taxes scolaires basé sur les données du rôle d'évaluation municipale pour l'exercice débutant le 1er juillet 2015 et se terminant le 30 juin 2016.

- **Date d'envoi : 3 août 2015**

- **Date d'échéance :**
  Date d'échéance du 1er versement : 3 septembre 2015
  Date d'échéance du 2e versement : 2 décembre 2015

- **Intérêts :**
  15 % l'an à compter de la date d'échéance (excepté les arrérages sur lesquels les intérêts sont applicables quotidiennement).

- **Paiement**
  1. Par paiement électronique.
  2. Aux caisses populaires et la plupart des institutions financières.
  3. Par la poste à : Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais, C.P. 70, Maniwaki (Québec) J9E 3B3.
  4. Au comptoir de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais, à Maniwaki ou à Fort-Coulonge.

- • Quoique le service des taxes de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais demeure disponible aux heures d'affaires suivantes : du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h. Les contribuables sont fortement encouragés à se prévaloir des services financiers offerts par les institutions locales ou régionales afin d'acquitter leur compte de taxes scolaires.

  À noter que pour les **mois de juillet et août** les heures d'ouverture sont les suivantes :
  - du lundi au jeudi : de 8 h à 12 h et de 13 h à 15 h 30;
  - les vendredis : de 8 h à 12 h.

- **Aucun compte n'est envoyé au créancier hypothécaire**
  Il est de la responsabilité du contribuable d'acheminer son compte de taxes à son créancier hypothécaire.

- **Récupération**
  La commission scolaire utilise les services de huissiers pour le recouvrement des taxes passées dues.

- Tout contribuable n'ayant pas reçu sa facture de taxes scolaires est prié de communiquer avec le service de la taxe scolaire au numéro suivant : 819-449-7866, option 1, par télécopie au 819-449-6083 ou par courrier électronique à renee.tremblay@cshbo.qc.ca.

Donné à Maniwaki, ce 7e jour du mois juillet 2015.

Harold Sylvain, directeur général

RESTO Le Rabaska PUB

OFFRE D'EMPLOI

Le **Restaurant Le Rabaska**
recherche du personnel qualifié
pour compléter son équipe

PLONGEUR (EUSE)

30 à 35 heures/semaine

Les candidats doivent faire parvenir leur curriculum vitae
à Annie au Resto-pub Le Rabaska
Infos : 819-441-0035
Seulement les candidatures retenues seront contactées.

Offre d'emploi

La Gatineau

Nous sommes à la recherche d'un(e)

Journaliste

Sous la supervision de la coordonnatrice de l'information, le/la candidat(e) devra rencontrer les gens, couvrir les événements, écrire les textes, prendre des photos, traiter les photos dans Photoshop, monter les textes dans InDesign, corriger les textes et toutes autres tâches connexes demandées par la coordonnatrice de l'information. Nous sommes à la recherche d'une personne dynamique, capable de travailler avec une heure de tombée, connaissant le système MAC (InDesign, Photoshop), ayant le souci du détail, bonne maîtrise du français et surtout une personne sérieuse et fiable, voulant faire partie d'une équipe dynamique. Si vous aimez vous dépasser semaine après semaine, vous aimez relever de nouveaux défis, joignez-vous à nous!

Scolarité : Diplôme ou expérience en journalisme.

Langue(s) demandée(s) :
Français : très bonne connaissance
Anglais : connaissance de base

Salaire :
Selon la convention collective de travail.
Avantages sociaux concurrentiels.
Le candidat doit posséder un véhicule.

Statut d'emploi :
Permanent, temps plein
(jour, soir, fin de semaine).

Date prévue d'entrée en fonction :
3 août 2015

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :
La direction
Journal La Gatineau
135-B, route 105, Maniwaki J9E 3A9

ou par courriel électronique, à:
dlacourciere@lagatineau.com
en indiquant dans le sujet : «Journaliste»

Seul les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.

La Gatineau
Suivez-nous sur les réseaux sociaux
Votre journal local et régional depuis 1955
135-B Route105, Egan Sud, Qc J9E 3A9
Tél : 819-449-1725
Fax : 819-449-5108 www.lagatineau.com

Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais

La Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais est présentement à la recherche

DE TECHNICIENNE OU TECHNICIEN EN DOCUMENTATION

Poste permanent au centre administratif (35 hrs/semaine)

D'ÉDUCATRICE OU ÉDUCATEUR EN SERVICE DE GARDE

3 postes à temps partiel (26 hrs/semaine)
École Sacré-Cœur (Grand-Remous)
École Ste-Nom-de-Marie (Lac Ste-Marie)
École Académie Sacré-Cœur (Maniwaki)

3 postes à temps partiel (6,25 hrs/semaine)
École Ste-Croix (Messines)
École Christ-Roi (Maniwaki)
École Académie Sacré-Cœur (Maniwaki)

Consultez nos offres d'emplois sur notre site : www.cshbo.qc.ca
Vous avez jusqu'au 21 juillet 2015 pour poser votre candidature

Ville de Gracefield

OFFRE D'EMPLOI

La Ville de Gracefield est à la recherche d'un (e) Directeur (e) de l'urbanisme et de l'environnement.

POSTE CADRE

Permanent Temps complet (35 hres/ semaine)

DEVOIRS ET RESPONSABILITÉS :
- Sous l'autorité de la direction générale, il (elle) planifie et dirige les activités de son service, assure le contrôle et l'application des règlements de l'urbanisme. Il (elle) est aussi responsable des dossiers environnementaux de la municipalité.
- Élabore, révise et maintient à jour le plan d'urbanisme et les règlements d'urbanisme, s'assure de leur application et de leur concordance avec le schéma d'aménagement de la MRCVG.
- Voit à l'application et au respect de la règlementation d'urbanisme et de divers règlements municipaux et recommande les modifications nécessaires.
- Procède à l'analyse des demandes et à l'émission des permis et certificats en conformité avec les lois, codes ou règlements applicables, et en assure le suivi.
- Émet des avis d'infraction et en assure le suivi.
- S'assure du bon fonctionnement du programme de vidanges des boues septiques.
- Apporte son expertise concernant tout développement relevant de son champ de compétence (résidentiel, commercial, industriel, revitalisation).
- Répond aux plaintes formulées par les citoyens, promoteurs et autres.
- Exécute toute autre tâche connexe demandée par la direction générale.

QUALIFICATIONS REQUISES :
- Baccalauréat en urbanisme avec une année d'expérience ou un DEC en urbanisme ou en technique d'aménagement du territoire avec trois (3) ans d'expérience.
- Toute autre combinaison de scolarité et d'expérience jugées pertinentes pourra être considérée. Être habile à utiliser les logiciels de la suite MS Office et connaissance du logiciel Territoire AccèsCité serait un atout.
- Capacité à travailler sous pression et d'exécuter plusieurs tâches simultanément.
- Expérience de la gestion de projets.
- Expérience dans la supervision et l'évaluation d'employé (e) s.
- Expérience à gérer le budget de son service.
- Permis de conduire valide.
- Bilinguisme non exigé, mais serait un atout important.

SALAIRE ET CONDITIONS :
La rémunération sera fixée selon la formation et l'expérience.

Toute personne interéssée est priée de faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 31 juillet 2015 à 15 h 00 au bureau de la Ville ou par la poste à l'adresse suivante :

Ville de Gracefield
351, Route 105, C.P. 329
Gracefield (Québec) JOX 1 WO

Jean-Marie Gauthier
Directeur général / greffier

PROTECTION DE L'EAU

Formation du nouvel exécutif

BLUE SEA - Le conseil d'administration du Regroupement pour la protection de l'eau de la Vallée-de-la-Gatineau a élu son comité exécutif lors d'une réunion tenue à Blue Sea le dimanche 12 juillet. Dans l'ordre habituel sur la photo : Marc Grégoire, président ; Laura Raymond, administratrice ; Nancy Gaudette, coordonnatrice ; Pierre Charlebois, administrateur et président du comité communication ; Diane Marenger, administratrice et présidente du comité membership et développement ; Mario Gaudette, secrétaire et président du comité environnement ; Dorothy St-Marseille, trésorière et présidente du comité financement ; Jacques Raymond, administrateur ; André Beauchemin, vice-président. (Photo : Nathalie Boileau).



PARC DES CHUTES DE DENHOLM

Art eau chutes III

DENHOLM - Le comité du Parc des chutes convie la population à sa troisième édition d'Art eau chutes, qui se tiendra les 22 et 23 août prochains au Parc des chutes de Denholm sur le Chemin Paugan.

Devenu un événement de taille au fil des ans, Art eau chutes accueille divers artistes talentueux de la région pour faire vivre une expérience hors du commun avec l'exposition de leurs œuvres en pleine nature. Vous pourrez parcourir ce site enchanteur pour découvrir leurs créations, connaître leurs inspirations et leur démarche artistique.

Le tout appuie les objectifs du comité qui sont de promouvoir l'importance d'être actif, de prendre soin de sa santé mentale et d'avoir de saines habitudes de vie. Art eau chutes s'inscrit également dans le projet de revitalisation de la vie communautaire de la municipalité de Denholm en impliquant des jeunes du milieu.

Plus de détails, incluant la liste des artistes participants et des activités, vous seront communiqués prochainement. Si vous le souhaitez, vous pouvez contacter Denis Marceau, président du comité, au 819-457-2113, écrire à parcdeschutesdenholm@gmail.com ou encore suivre la page Facebook www.facebook.com/chutesdedenholm.

PRESBYTÈRE DE BLUE SEA

Nouvelle expo à partir d'août

BLUE SEA - Dans le cadre sa «Fête annuelle des membres», l'Association des amis du Presbytère de Blue Sea invite la population au vernissage de l'exposition «FEMMES ET CHEVAUX» de l'artiste Jany Lavoie, samedi 1er août de 16h à 19h au Presbytère.

Jany Lavoie est une artiste de l'Outaouais. L'exposition qu'elle présente est une thématique double qui fait partie de son imaginaire depuis longtemps. Tout a commencé avec son amour du dessin et de nombreux souvenirs d'enfance associés aux chevaux. Ses œuvres figuratives sont présentées dans des grands formats et invitent le regard à entrer dans un espace onirique. Une exposition à ne pas manquer!

Confirmation de votre présence avant le 24 juillet au 819-463-0259 ou par courriel à lagalerieudupresbytere@hotmail.com

La Gatineau
135-B, route 105, Egan Sud
reception@lagatineau.com - 819 449-1725

Au Québec,
1 personne sur 14
est atteinte d'insuffisance rénale

Par votre appui,
vous contribuez au maintien
de la recherche, des activités et
services offerts tout en aidant
à l'amélioration de la qualité
de vie des personnes atteintes
et celle de leurs proches.

LA FONDATION CANADIENNE DU REIN

Donnez à
La Fondation canadienne du rein
Merci de votre générosité

rein.ca/quebec
1-800-565-4515 • 514-938-4515

AVIS DE DÉCÈS
M. Alexandre Lafrenière
(1982- 2015)



Est décédé, le 7 juillet 2015, à l'âge de 32 ans, monsieur Alexandre Lafrenière. Fils de Richard Lafrenière et de Micheline Gauthier.

Outre ses parents, monsieur Lafrenière laisse dans le deuil sa conjointe Zoée, son fils Noah, ses frères et sa sœur : Éric (Sylvie), Antoine (Karine) et Édith (Simon). Il laisse également la mère de son fils Léone ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et amis (es).

Monsieur Lafrenière fût exposé à la Coopérative funéraire Brunet de Maniwaki le 10 juillet 2015.

La direction des funérailles a été confiée à la **Coopérative funéraire Brunet du 19 rue Principale Nord à Maniwaki, 819-449-6082.**

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE BRUNET
819-449-6082 Depuis 1982
19 Principale Nord, Maniwaki

AVIS DE DÉCÈS
Fernande Séguin (1929 - 2015)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 2 juillet 2015, à l'âge de 86 ans, est décédée madame Fernande Séguin, épouse de feu Ellis Johns en premières noces et de feu Orient Ratel en deuxièmes noces. Elle laisse dans le deuil ses enfants; Jimmy (Carol), Ann (feu Bertrand), Neil (Martine), Feu Francine (Pierre), ses petits-enfants; Tania, Kenny, Simon, ses sœurs; Yolande, Réjeanne, Yvette ainsi que parents et amis.

Une célébration de la Parole aura lieu le samedi 18 juillet 2015 à 14 h, en la chapelle de la coop funéraire Brunet Maniwaki, 19, rue Principale N. Maniwaki, Qc J9E 2B1, 819-449-6082.

La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 13 h.

Des dons à l'institut de cardiologie seraient appréciés de la famille.

Groupe LeSieur Légaré
DIRECTION FUNÉRAIRE
www.lesieurlegare.com, 450-359-0990

AVIS DE DÉCÈS
Mme ISABELLE LAFRENIÈRE



De Gracefield, est décédée le 8 juillet 2015 à l'Hôpital Général de Montréal, à l'âge de 68 ans. Elle était la fille de feu Hector Lafrenière et de feu Irène Céré. Elle laisse dans le deuil son conjoint Roger Gauthier, ses filles; Cathy (Daniel), Nancy (Sylvain), ses petits-enfants; Xavier et Bianca, les enfants de son conjoint; Sylvio (Josée), Manon (Guillaume), ses frères et sœurs; Gisèle (Garry), Duffy (Maureen), Clément (Lyne), Clémentine, Mario (Liette), Normand (Rachelle), Fernand (Line), Linda (David) et Sylvie (Gilles), ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, oncles, tantes et ami(e)s. Elle fut prédécédée par sa sœur Francine. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison Funéraire McConnery, QC 46 St-Joseph Gracefield, QC Téléphone 819-463-2999 Télécopieur 819-449-7437 adresse courriel : sympathies@maisonfunerairemcconnery.ca Site Web : www.maisonfunerairemcconnery.ca** La famille recevra les condoléances à l'église De la Visitation de Gracefield à compter de 9h45 le vendredi 17 juillet 2015, suivi du service religieux à10h30 et de l'inhumation au cimetière Mount-Carmel de Kazabazua.

Un merci spécial au personnel des soins intensifs de l'Hôpital Général de Montréal.

Maison funéraire
McConnery
206, rue Cartier, Maniwaki
819-449-2626

JE REVIENS AU QUAI EN SÛRETÉ

Campagne de sensibilisation

LA GATINEAU - Alors que la saison estivale bat son plein, la Sûreté du Québec invite les plaisanciers à respecter les règles de sécurité lors de leurs sorties sur les plans d'eau.

La Sûreté du Québec remet donc à l'avant-plan sa campagne «Je reviens au quai en toute sûreté» en mettant l'accent sur l'importance d'acquérir de la formation pratique en navigation, d'être attentif à son environnement et d'éviter les manœuvres imprudentes.

En effet, une connaissance déficiente en matière de conduite d'une embarcation et des comportements téméraires sont à l'origine de la plupart des collisions.

Tout au long de l'été, l'ensemble des patrouilleurs rejoindront les plaisanciers sur l'eau et aux abords des quais afin de les sensibiliser à ces problèmes et à prévenir ainsi des collisions. Pour renforcer leurs messages, ils remettront aux amateurs de nautisme un dépliant comportant notamment de l'information sur les règles d'abordage. Mentionnons que l'an dernier, huit collisions mortelles sont survenues sur l'eau au cours de la saison estivale.

La Sûreté a fait de la sécurité des usagers sur les sentiers récréotouristiques et sur les plans d'eau l'une des priorités organisationnelles de son Plan stratégique 2012-2016. La collaboration des plaisanciers demeure nécessaire afin d'assurer une quiétude lors de leurs sorties puisque chacun est responsable de sa conduite sur l'eau pour revenir au quai en toute sûreté.



À VENDRE FAITES VITE!
$3500 négo.



Bateau sea-doo Challenger 1996 open deck. Mécanique A-1, moteur rotax 800 (110 hp), 5 places. Vient avec toile de transport, remorque en parfaite condition. Le cuir aurait besoin de réparations sur la banquette 3 places. Vente de séparation.
juliefleurant3@hotmail.com Infos: 819 513-1477

À la mémoire de...



Alban Guy
12 juillet 2010
5e Anniversaire

Papa ça fait déjà cinq ans que tu es parti rejoindre maman. Tu nous manques beaucoup. La douleur est encore vive, les larmes coulent encore... Je sais que tu veilles sur nous de là-haut. Nous t'aimons tous très fort et pensons à toi tous les jours.



Jadette Girard
27 juillet 1984
31e Anniversaire

Maman, toi qui nous a quitté il y a presque trente et un ans. Ce grand vide que tu as laissé est toujours aussi présent dans nos vies. Tu es maintenant un ange qui veille sur nous tous. Ta voix nous manque, ton sourire surtout tes paroles réconfortantes. Tu étais le pilier de notre famille. Continue de veiller sur nous tous. Nous t'aimons très fort et pensons à toi tous les jours.

De vos enfants, leurs conjoints(es), vos petits-enfants et arrière petits-enfants.

Fondation québécoise du cancer
Don in memoriam
En souvenir d'un être cher
1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca

8e Anniversaire

Philippe
St-Denis Rochon
Décédé le 17 juillet 2007



Cher Philippe, huit ans déjà que nous vivons avec cette absence. Éloignés de toi pour toujours, chaque jour est souffrant. La flamme de l'amour brûlera éternellement dans nos cœurs. L'effacement de ce lien par la mort n'est qu'un simple leurre. Les jours passent et les larmes laissent place à la nostalgie. Ton souvenir sera éternellement présent dans nos esprits. Dans nos cœurs à tout jamais, il gardera une grande place.

Ta mom et Jim
qui t'aimeront toujours



10e Anniversaire

Maxime Dufour
Décédé le 16 juillet 2005



Tu es toujours dans nos pensées, tu resteras toujours et à jamais dans nos coeurs. De là-haut, protège nous et veille sur nous afin que nous puissions demeurer une famille unie. Merci de nous avoir tant donné.

Une pensée pour ton jumeau Martin qui nous a quitté il y a vingt-sept ans. (07/07/88 - 12/07/88)

Ton père Richard, ta mère Louise, tes soeurs Marie-Eve, Myliane et sa fille Naomy, ton frère Eric et ses enfants Alyson et Gabryel.

NOMBRILS DE LA SEMAINE

Retrouvez notre vidéo sur notre page Facebook : Journal La Gatineau

Succès fou pour le «bubble soccer»

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com



MANIWAKI - Nombre de participants dépassé pour le deuxième «Nombril de la semaine» organisé la semaine dernière par le service des loisirs de la Ville de Maniwaki. Environ 350 personnes se sont rendues sur le terrain de la Cité étudiante tout au long de la soirée, contre 200 personnes au plus fort de la première soirée.

Cette affluence, elle est incontestablement dûe à l'activité phare : «85% des gens présents étaient là pour le bubble soccer, selon Michèle Côté, technicienne en loisir. 160 personnes l'ont testé soit 20 équipes. Du coup on a dû augmenter l'horaire, de 17h30 à 21h30. Beaucoup de personnes sont aussi venues juste pour regarder. C'était une réussite totale. Je remercie beaucoup les citoyens qui se sont déplacés.»

Le «bubble soccer», c'est du soccer dans de grosses bulles de plastique. Cette activité était proposée par la compagnie Foobz, de Gatineau. «Les gens se sont beaucoup amusés, raconte Michèle Côté. On a eu de bons commentaires à part un : les parties n'étaient pas assez longues. Il y a de grosses chances que ça revienne d'ici la fin de l'été.»



Ce soir-là, plusieurs autres activités étaient proposées : de la Zumba à l'extérieur avec Isabelle Labelle ; Kimberley Mason, de la MRC, animait un atelier d'information sur le compostage et le recyclage ; la Maison de la famille proposait des activités pour les 0-5 ans ; les animateurs du Camp Le Terrier assuraient l'animation. Mani-Jeunes a aussi participé avec une vingtaine de jeunes qui ont testé le bubble soccer. Sans oublier la cantine et ses bons petits plats servis par Émélie Cadieux, Jessica Robitaille et Rachel Riel.

Michèle Côté pense donc avoir trouvé la formule gagnante pour attirer les foules aux «Nombrils de la semaine», à savoir «des thèmes spécifiques et à chaque fois une activité originale, pour que les gens se disent si je n'y vais pas je pourrai peut-être jamais le refaire. Le but est de leur faire vivre une expérience».

Les «Nombrils de la semaine», c'est aussi une ambiance familiale et estivale, avec des activités pour tous les groupes d'âge. «Les parents peuvent en profiter pendant que leurs enfants sont encadrés par un organisme de la région», note Michèle Côté.

Prochain rendez-vous le 22 juillet avec pour thème le Noël des campeurs. Il y aura des jeux d'eau, le Père Noël, de l'animation avec le Camp Le Terrier et la Maison de la famille, Mani-Jeunes prendra les enfants en photo avec le Père Noël, de grosses structures gonflables et une activité surprise.

Vous pouvez retrouvez toutes les informations et les photos du bubble soccer sur la page Facebook «Les Nombrils de la semaine».





TOURNOI DE GOLF MRC-SÛRETÉ DU QUÉBEC

Plus de 19 000$ pour trois organismes

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

MESSINES - La deuxième édition du tournoi de golf bénéfice, organisé conjointement par la MRC et la Sûreté du Québec, avait lieu la semaine dernière, au Club de golf Algonquin. Il a réuni 110 golfeurs, 150 personnes au souper, et permis de collecter 19 500$. La somme sera répartie entre trois organismes : 2 000$ pour Suicide Détour, 4 000$ au Club Richelieu La Québécoise pour l'organisation de la Pakwaun ; 13 500$ pour la brigade incendie Vallée-de-la-Gatineau (sauvetage hors route). La présidence d'honneur avait été confiée à Sylvie Martin, ancienne directrice générale du Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau.

L'idée de s'associer pour organiser une levée de fonds est née l'année dernière. Auparavant, le Centre d'interprétation de la protection de la forêt contre le feu et la Fondation du centre de santé avaient déjà pris cette initiative, qui se poursuit encore cette année. En effet, beaucoup de tournois de golf bénéfice sont organisée durant la saison estivale et les commanditaires sont beaucoup sollicités. Par ailleurs, cela permet de partager l'organisation. Malgré tout, la MRC et la SQ ont eu plus de mal à recruter des joueurs cette année.



▲ Les représentants des trois organismes bénéficiaires : Éric Lacaille pour la brigade incendie Vallée-de-la-Gatineau ; Madeleine Saumure, présidente du lub Richelieu la Québécoise ; Kathy Marinier pour Suicide Détour.



▲ Les équipes du préfet et du capitaine du poste de la SQ Vallée-de-la-Gatineau avec, de gauche à droite : le maire de Messines Ronald Cross, Linda Landry, le capitaine Richard Tremblay, Gerry Baker, la présidente d'honneur du tournoi Sylvie Martin, le commandant Stéphane Raymond, la préfet Michel Merleau, la directrice générale de la MRC Lynn Kearney.

Voici les noms des équipes gagnantes : chez les femmes, Christiane Carle, Lisette Fournier, Lise Ryan et Muguette Céré ; chez les hommes, Mike McConnery, Sean McConnery et Joël Branchaud ; équipes mixtes, Éric Morin, Robert Boivert, Frédérique Langevin et Stéphane Marinier.

CONCOURS

300$ en chèque cadeau chez Buck's Sports Shop

Je me souviens...

Buck's Sports Shop

QUESTION

1. Quel est le nom de la paroisse de Grand-Remous ?
2. Inscrivez votre réponse sur le coupon ci-contre.
3. Allez le déposer dans la boîte chez Buck's Sports Shop situé au 68, Kichi Mikan, Maniwaki.

Il y aura une photo et une question différente par semaine. Le concours sera d'une durée de cinq (5) semaines débutant le 2 juillet et se terminant le 30 juillet 2015.

Le premier nom tiré ayant la bonne réponse lors de la pige d'août gagnera le chèque cadeau de 300$ offert et à dépenser chez Buck's Sports Shop.

Semaine 3

Réponse: _____

Votre nom: _____

Numéro de téléphone: _____

Municipalité: _____

Église de GRAND-REMOUS

Source photo: Jacques & Robert Gauvreau

Buck's Sports Shop
68, Kichi Mikan
(Route 105)
Maniwaki
819-441-2655

En collaboration avec le Centre d'interprétation de la protection de la forêt contre le feu pour les photos.

MANIWAKI

AUMOND

Le mercredi : La Ligue de sacs de sable Moulin des Pères à Aumond, à 19h30 à la salle communautaire. Contact : Norbert au 819-441-0699 ou 819-449-6247.

• Séance ViActive avec le groupe «Aumond'Actif» est en relâche pour la saison estivale. De retour en septembre.

Le jeudi : Souper de l'âge d'or d'Aumond. Tous les 3e jeudi du mois. Nous sommes ouvert à tous les jeudis après-midi, pour les intéressés à des activités communautaires. Léona Céré au 819-449-3715 ou Marjolaine Piché au 819-449-6734

BLUE SEA

Le lundi : À 19h30, soirée de sacs de sable, centre récréatif du lac Long. 819-463-4324.

• Ligue de sacs de sable au lac Long, bienvenue à tous! 819-463-4799.

• Bel âge: Vie active, 13h30, salle municipale, infos au 463-2485.

Le mardi : Bel âge, Whist militaire, 19h, salle municipale. 819-463-4967.

Le mercredi : Bel âge, pétanque, 19h, salle municipale. 463-2485 ou 463-4967.

• Club de l'âge d'or, sacs de sable, 19h, salle municipale, 819-463-4967.

Le jeudi : Djembe Jam de 17h à 18h30 au presbythère ou au Parc des Ancêtre. 819-463-3013

Le vendredi : Soirée de dards, centre récréatif du lac Long. Nous avons besoin de joueurs. 819-463-1811.

BOUCHETTE

Le samedi : Club d'âge d'or "Les bons vivants", tous les 4e samedis à partir du 27 sept. Souper suivi de soirée dansante. Réal 819-215-0152

Le dimanche: Whist militaire à compter de 19h à la salle municipale . Réal 819-215-0152

• Au 2 semaines à compter du 21 sept, bingo à 12h45 à la salle municipale. Réal 819-215-0152

• Le jeudi: sacs de sable à 13h à la salle municipale. Réal 819-215-0152

• Bibliothèque de Bouchette. Heures d'ouverture: jeudi 18h à 20h et samedi 10h à 12h.

CAYAMANT

26 juillet : Messe Western à la paroisse St-Roch de Cayamant à 9h30 suivi d'un repas (lasagne/macaroni) à la salle municipale.

1er août : Bazar annuel de la paroisse St-Roch à compter de 8h au sous-sol de l'église.

Le dimanche : Tous les dimanches messe à l'Église St-Roch-de-Cayamant à 9h30.

Le mercredi : Tous les mercredis soirs à 19h Ligue de dards (mixte) au «Bistro de l'aigle». Réjean 819-463-1814 ou 819-463-1919.

• Whist militaire au Resto Bistro de l'Aigle.

• Les porteurs de bonheur vous invitent au centre municipal du Cayamant. Pétanque, cartes et activités variées, de 13h à 16h. Jeannette 463-4059. La vie active de 13h à 14h. Ginette 819-463-4583.

Le jeudi : Ligue de sacs de sable le jeudi soir, 19h au centre municipal. Denise Latour 819-463-2613.

DANFORD LAKE

Le mercredi : 19h30: Centre Bethany, Club de cartes des aînés du Lac Danford. Contactez Gisèle au 819-467-3317.

Le jeudi : À 19h: Centre Bethany du Lac Danford, Club de l'âge d'or horizon Club de fléchettes. Linda Robinson 819-467-2870.

DÉLÉAGE

Le lundi : Invitation à vous joindre au groupe de marche de Déléage tous les lundis soirs. Contactez Mariane Plouffe au 819-449-5320 ou Diane Marenger au 819-449-4994.

• ViActive, programme d'activités physique pour les ainé(e)s est en relâche pour l'été. Diane marenger 819-449-4994, Darcy Grondin 819-449-2228.

Le mardi : Le club d'âge d'or de Déléage auront des cours de danse les mardis à 9h30 am à la salle municipale de Déléage. 819-449-6761

Le mercredi : Le Club de l'âge d'or a des activités tous les mercredis à 13h (Whist Militaire, bingo, pétanque, jeu de poches).

DENHOLM

Le mercredi : Soirée du bingo à 19h, au Centre communautaire et culturel de Denholm, 419, chemin Poisson-Blanc à Denholm. Dès le mercredi 6 mai au 28 octobre 2015 inclusivement. Les bénéfices seront affectés à des loisirs communautaires, 819 457-4303.

Les samedis 25 juillet et 29 août: Vente-débarras. Vous avez un surplus d'objet ou pour profiter des économies, nous vous invitons au stationnement municipal, 419, chemin Poisson-Blanc, Denholm. Casse-croûte sur place. En cas de pluie l'activité est reportée à la date suivante. Réserver table au coût de 5$. 819 457-9050, slmun@hotmail.ca

GRACEFIELD

Le mardi : Clinique santé de Gracefield sans rendez-vous : le mardi 28 juillet de 10h30 à 13h, avec Dr Nateghi.

Le mercredi : Bingo au centre récréatif de Gracefield, les mercredis à 18h45.

• Les Femmes d'action vous invitent à vous joindre à elles tous les 2e et 4e mercredis du mois. Pierrette 819-463-4772.

Le jeudi : Clinique santé de Gracefield sans rendez-vous : le jeudi 23 juillet de 10h30 à 13h, avec Dr Nateghi.

Le vendredi : Fondation Québecoise du cancer : Café-rencontre entre 9h30 et midi, les vendredis 24 juillet, 21 août au CHSLD de Gracefield, salle du centre de jour. 819-441-3234

GRAND-REMOUS

Le mardi : Place de l'Oasis, en collaboration avec Les Coeurs joyeux, vous invitent aux exercices de Vie active suivis des parties de sacs de sable à 13h30, à la salle Oasis. Claudette: 819-438-2038 Raymonde: 819-438-2001

Le mercredi : Club des artisanes de Grand-Remous a repris ses activités à la salle Jean-Guy Prévost à 13h30 à chaque mercredi. Diana: 819-438-3045 Claudette: 819-438-2038 Henriette: 819-438-2063.

KAZABAZUA

Le vendredi : Club de lecture francophone le 3ieme mercredi de chaque mois à 18h30 à la bibliothèque de Kazabazua. Jean-Pierre Rochon ou Andrew Geggie. 819-467-5746

• Bibliothèque de Kazabazua au 373, route 105, Kazabazua. Heures d'ouverture: Dimanche et lundi fermé, mardi de 11h à 18h, mercredi et jeudi de 11h à 19h, vendredi de 13h à 20h et samedi de 9h à 14h. 819-467-5746.

• Contact femmes enfants: jeux en groupe pour les parents et les enfants 0-5 ans, de 9h30 à 11h30, au sous-sol du bureau municipal de Kazabazua 819-467-3774.

LAC STE-MARIE

Le lundi : Soirée de fléchettes à compter de 19h00 au Centre communautaire de Lac-Sainte-Marie situé au 10, rue du Centre. Jacques Beaudoin 819-467-3721.

Le mardi : Contact femmes enfants: jeux en groupe pour les parents et enfants 0-5 ans, de 9h30 à 11h30 au-dessus de l'école St-Nom-de-Marie.819-467-3774.

• Sacs de sable tous les mardis à 13h30. A compter du 23 septembre 2014. Sonia Dubeau au 467-2097.

Le mercredi : De 9h à 12h au centre communautaire de LSM, ateliers de peinture à l'huile sous la tutelle de l'artiste-peintre Lise Lachapelle 819-456-1686.

Le jeudi : De 18h à 20h30: au-dessus de l'école St-Nom-de-Marie, soirée des jeunes, de 10 à 17 ans. Nadine Pinton et Denis Labelle 819-467-2086.

Le samedi : Bingo à compter de 18h30. Le 18 juillet, 22 août au Centre communautaire de Lac-Sainte-Marie situé au 10, rue du Centre. Irène Lachapelle au 819-467-5222.

LOW

Le mercredi : Bibliothèque municipale de Low. Ouverture: Lundi de 8h à 12h, le mardi de 18h à 20h, le mercredi de 8h à 16h, le vendredi de 13h à 16h et de 18h à 20h et le samedi de 10h à 13h. Livres, périodiques, DVD, laissez-passer pour les musées, Internet haute vitesse et Wi-Fi.

• Café-Rencontres de Voix et Solidarité. 3e mercredi du mois à 10h, à la salle Héritage. Contacter Voix et solidarité des aidants naturels au 819-463-1818.

• L'école secondaire St. Michael offre Internet haute-vitesse de 16h30 à 19h30. Gratuit pour toute la population. Lynn 819-422-3584.

• Le Club de couture se rencontre tous les jeudis de 13h à 16h. Le Club de musiciens se rencontre tous les vendredis de 20h à 22h.

MANIWAKI

Le dimanche: Église Baptiste évangélique, 96 Notre-Dame, Mki, J9E 2H6. Rencontre: dimanche à 9h45 am et mercredi à 7h pm (bilingue). Pasteur Charles Grebe 819-441-3385.

• L'Église de l'amour de Dieu a lieu à l'Auberge du draveur au 85, rue Principale nord à 10h30. 819-449-6249

• Église dans les maisons: venez participer, à 10h00 au 492, de la Montagne, relation d'aide gratuite. 819-441-0883

Le mardi : Rencontre pour amateurs de musique country. À la Légion Canadienne, de 19h à 22h. Hedley 819-449-3696 ou Gilles 819-449-2891

• Les amies du bricolage seront de retour à partir du mardi 8 sept 2015 de 13h à 15h, au sous-sol de l'église St-Patrick. Anna 449-2325.

• Le Club des archers de la Haute-Gatineau ont leur rencontre au sous-sol de la Polyvalente. Pour les plus jeunes : de 18h à 19h. Pour tous: de 19h à 21h.

• L'Église de l'amour de Dieu. Étude biblique à 19h. Auberge du draveur au 85, rue Principale nord. 819-449-6249

Le mercredi : Tous les 1er, 3e et 4e mercredis, 13h30, ateliers d'artisanat du Cercle des fermières de Maniwaki, au 2e étage du 270, rue Notre-Dame, Maniwaki.

• Église maison au 361, des Oblats à 17h30. 819-438-1784.

• Société canadienne du cancer: Tous les mercredis de 13h à 16h au CLSC de Maniwaki, 149 rue Principale Nord, local 154 (sur rendez-vous seulement, 819-449-1872). Bénévoles formés, à l'écoute, répondent aux premiers besoins et offrent le prêt de prothèses capillaires, de chapeaux, turbans, foulards et don de prothèses mammaires temporaires. Infos sur les critères d'admissibilité aux programmes d'aide financière. Ligne cancer j'écoute: 1-888-939-3333

Le jeudi : Reprise de l'activité cartes 500 au local du club de l'Âge d'Or Assomption, 257 des Oblats Maniwaki. Tous les jeudis de 19 à 22h. Nicole 449-4145

Le vendredi : Fondation Québecoise du cancer : Café-rencontre entre 9h30 et midi, les vendredis 10 juillet, 7 août à L'Impact-Rivière Gatineau, 270 Notre-Dame, Maniwaki. 819-441-3234

Le samedi : Troisième âge de Messines: sacs de sable et cartes, mardi 13h, Fernande 819-465-2215. Cartes, mercredi 19h, Ronald 819-465-2849. Quilles, mercredi 15h, Linda ou Betty 819-465-2564.

Aux 2 samedis : À toutes les 2 semaines, le samedi: crible à 10h30 à la salle Quille-O-Rama.

•Bibliothèque J.R. L'Heureux: 819-449-2738, nous avons une belle sélection de nouveautés. Horaire régulier: lundi au vendredi de 14h à 19h et samedi de 13h à 16h.

MESSINES

12-13 août : Le 12 et 13 août prochain le Club 3e âge de Messines organise un voyage au village d'antan de Drummonville. Le voyage en gros autobus, l'hébergement, la pièce de théâtre, la visite au village et 3 repas sont compris. Reservations: Francine Jolivette au 819-449-3760 ou Angèle Galipeau au 819-449-2748 avant le 15 juin.

Le lundi : ViActive au Centre multicuturel de Messines sera de retour après la saison estivale. Nicole Dumont 819 465-1439, Line Lafleche 819 465-1816.

Le mardi : 3e âge de Messines. Sacs de sable et cartes, mardi 13h (Francine).

Le mercredi : 3e âge de Messines. Cartes, mercredi 19h, Ronald 819-465-2849. Quilles, mercredi 15h. Linda 819-441-3414 ou Paul 819-465-2750.

• Vous aimeriez faire du bénévolat? La Place Padre Pio à Messines a besoin de personnes pour effectuer divers travaux; lessive; nettoyage; époussetage; cuisine, etc. 819-449-2616

MONTCERF-LYTTON

Le lundi : Les Joyeux copains: cours de peinture de 1h30 à 3h30. Micheline 819-449-2960 ou Marie-Marthe 819-441-3844.

Le mardi : Les Joyeux copains: Vie active sera de retour après la saison estivale. Micheline 819-449-2960 ou Marie-Marthe 819-441-3844.

Le mercredi : Les Joyeux copains: artisanat, tricot, etc, à 1h30. Micheline 449-2960 ou Marie-Marthe 819-441-3844.

Le jeudi: Les Joyeux copains: jeux de sacs de sable à 19h. Micheline 819-449-2960 ou Marie-Marthe 819-441-3844.

STE-THÉRÈSE

21 juillet : Le Club FADOQ Ste-Thérèse-de-la-Gatineau organise une cueillette de bleuets à Pembroke chez Hugli's Blueberry Farm. Départ de l'église de Ste-Thérèse à 7h30 retour vers 18h. Denise 819-449-7241; Lucille 819-449-6739; ou Rosella 819-449-4757

Le mardi : Le Club FADOQ Ste-Thérèse-de-la-Gatineau a des activités à 10h au local situé au sous-sol de l'école Laval au 29 chemin Principal. Pour 50 +. Dîner à un prix modique et organisons différentes activités, événements et sorties. Ginette Dupéré 819-441-0974.

TOURNOI DE SOCCER

1 000 passionnés de sport réunis

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - C'est LE tournoi annuel qui clôture la saison. L'occasion pour les jeunes joueurs de démontrer leur talent, de mettre en pratique leurs acquis et de se donner à fond devant les spectateur(trice)s. Le tournoi de soccer, organisé par l'association Soccer Vallée-de-la-Gatineau, avait lieu samedi, sur le terrain de la Cité étudiante. Environ 390 joueurs, âgés de 4 à 15 ans, venus des quatre coins de la région, se sont affrontés de 7h à 19h, dans les catégories U6, 8, 10, 12 et 15, soit 29 équipes. Plusieurs centaines de personnes sont venues les encourager. Près de 1 000 personnes sont donc passées sur le site durant la journée.

Le tournoi était organisé plus tard cette année. «Nous avons ajouté trois semaines à la saison afin d'offrir plus de temps de soccer aux enfants, explique Émily Séguin, présidente de Soccer VG. De plus, des fois nous ne sommes pas capables de commencer la saison aussi tôt qu'on le voudrait en raison de la température.»

Les jeunes se sont affrontés selon leurs classements à l'issue de la saison. À la clef, des médailles de bronze, argent et or dans chaque catégorie. Mais quel que soit le résultat, tous les enfants sont repartis avec des médailles, en plus de prix de présence commandités par des entreprises de la région.

La coupe Soccer VG a par ailleurs été remise aux équipes ayant le meilleur esprit sportif. «Auparavant, les équipes étaient choisies selon les points donnés durant le tournoi pour leur esprit sportif, explique Émily Séguin. Cette année, nous avons reconnu l'esprit sportif d'une équipe par catégorie tout au long de la saison. Les équipes ont voté entre elles, à partir de la catégorie U8.» Les équipes honorées sont donc pour les U8 l'équipe framboise, pour les U10 l'équipe framboise, pour les U12 l'équipe jaune, pour les U15 l'équipe mauve. Les entraîneur(euse)s et assistant(e)s entraîneur(euse)s de ces équipes ont reçu chacun une plaque en guise de remerciement.

Des bénévoles dévoués

Ce tournoi est synonyme d'une grosse organisation qui mobilise tout le conseil d'administration de Soccer VG et de nombreux bénévoles. Émily Séguin tient aussi à souligner la belle collaboration de la Ville de Maniwaki qui a pris en charge une bonne partie de cette organisation.

Des activités étaient aussi proposées avec des jeux gonflables, un carrousel, la piscine, la Caravane des loisirs, du pop corn. Mani-Jeunes était aussi présente pour gérer la cantine dont les profits iront à ses activités.

Cette journée baisse donc le rideau sur une saison dont Émily Séguin est très satisfaite. Ce succès est en grande partie dû à l'implication de la cinquantaine d'entraîneur(euse)s et assistant(e)s qui donnent de leur temps sans compter pour permettre aux jeunes de pratiquer leur sport favori. «C'est grâce à eux qu'on peut offrir du soccer à nos jeunes, insiste Émily Séguin. C'est un travail d'équipe énorme. Notre récompense est de voir les enfants jouer.»

Retour du soccer extérieur au printemps prochain. Du soccer intérieur devrait aussi être proposé à partir d'octobre, comme il y a deux ans alors que ça avait été très populaire.

À noter que le conseil d'administration de Soccer VG est composé d'Émily Séguin, Jonathan D'Amour à la vice-présidence, Daniel Larche, Claudine Tuttle, Gilles Gauthier, Marie-Pierre Bergeron et Annie Rivet.

Vous pouvez suivre l'actualité de l'association via sa page Facebook «Soccer Vallée-de-la-Gatineau». Retrouvez aussi les résultats du tournoi et les classements de la saison sur le site Internet soccervg.com



▲ Les gagnants de la finale U10, l'équipe orange nord, avec leurs entraîneur(euse) Sandy Lafrenière et Luc Boileau.







▲ Remise de médailles par Émily Séguin, présidente de Soccer Vallée-de-la-Gatineau.







CIRCUIT PRO PÊCHE VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Tout un succès pour la 2e étape

BOUCHETTE - La deuxième étape du Circuit pro pêche Vallée-de-la-Gatineau avait lieu samedi 11 juillet au lac des 31 Milles. Trente-deux équipes étaient au départ à 7h à la descente publique de Bouchette au Village Majopial.

«C'est un très beau succès pour ce nouveau circuit de pêche qui en est seulement à sa deuxième année d'opération, commente l'organisateur Harold Ericksen. Normalement il faut trois ou quatre ans à un nouveau circuit de pêche pour atteindre ce nombre de participants.»

Cette fois-ci l'achigan était l'espèce recherchée. Chaque équipe composée de deux pêcheurs devait ramener cinq achigans pour la pesée officielle, puis ceux-ci étaient remis à l'eau. Les règles de ce circuit favorisent cette opération.

La belle température était encore au rendez-vous, mais les achigans étaient moins coopératifs que lors des pratiques effectuées par plusieurs équipes les journées précédentes. De beaux poissons ont quand même été capturés.



▲ L'équipe Truss Force, qui a remporté la deuxième position, était composée d'Éric Morin et Patrick Dompierre. Ils ont reçu leur bourse des mains de Mireille Ericksen, de Pro Pêche VG.

C'est l'équipe Bazinet, de Rockland, composée de Richard Bazinet et Greg O'Connell, qui a remporté la première position et une bourse de 1 600$, avec un poids total de 15.100 livres. L'équipe Bazinet a aussi enregistré la plus grosse prise de la journée, soit un achigan de 4.600 livres, ce qui lui a permis de remporter une deuxième bourse de 320$.

En deuxième position, avec un poids total de 14.500 livres, l'équipe Truss Force, de Gatineau, composée de Patrick Dompierre et Éric Morin, s'est méritée une bourse de 800$. À la troisième place, avec 14.200 livres, l'équipe de Jacques Defoy et Simon Pimentel, de Lac du Cerf, a gagné une bourse de 480$.



▲ L'équipe Bazinet, championne de la deuxième étape, était composée de Greg O'Connell et François Bazinet. Ils ont reçu leur bourse des mains de Mireille Ericksen, de Pro Pêche VG.

Prochaine étape du circuit le 15 août, au lac Ste-Marie. L'espèce sera encore l'achigan. La quatrième et dernière étape du circuit aura lieu le 12 septembre, au réservoir Baskatong, et cette fois le doré sera à l'honneur. L'invitation est lancée à tous les pêcheurs. Une équipe n'est pas obligée de faire toutes les étapes.

Pour plus d'informations sur le classement des équipes et les résultats complets des étapes, vous êtes invités à consulter le site www.propechevg.com



▲ L'équipe Defoy, composée de Jacques Defoy et Simon Pimentel, a terminé en troisième position. Ils ont reçu leur bourse des mains de Mireille Ericksen, de Pro Pêche VG.

Pause café

15

C'est le nombre d'années qu'il aura fallu à des chercheurs pour mettre au point un nouveau traitement contre le cancer, actuellement à l'essai auprès de patients de l'hôpital d'Ottawa. Il s'agit d'utiliser deux virus sous forme de vaccin pour attaquer et tuer des cellules cancéreuses. Les deux virus proviennent d'un rhume, l'AdMA3, et d'un insecte brésilien, appelé MG1MA3. Cette virothérapie engendrerait moins d'effets secondaires que les traitements conventionnels de chimiothérapie et de radiothérapie. En tout, 79 patients participeront à ce premier essai clinique mondial, dirigé par des chercheurs de l'Hôpital d'Ottawa et du Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario (CHEO).

Suggestions d'activités à faire en fin de semaine

Festival d'été. La 9e édition aura lieu les vendredi et samedi, au terrain de golf de Maniwaki. Le vendredi, un humoriste de la région ouvrira le bal. Il sera suivi de Nanette Workman puis du groupe Echoes qui rend hommage à Pink Floyd. Le samedi, à compter de 12h30, le maire Robert Coulombe servira un dîner de chili au bœuf. Un DJ assurera l'animation toute la journée. Il y aura aussi la zone familiale de la Caisse populaire, de la zumba et une initiation au djembé avec Catherine Veilleux. Le soir, retour de la musique avec Mathieu Langevin ; Guylaine Tremblay pour les amateurs de country ; Boom Desjardins. Le tout sera clôturé par un feu d'artifice. Renseignements : festivaletemaniwaki.com

Festi-Vélo. Les amateurs de vélo de montagne sont attendus du de vendredi à dimanche, au Mont Sainte-Marie. Au programme : de la musique avec J.W. Jones, des épreuves comme une course enduro le samedi ou encore le lancer du vélo et la montée impossible, des kiosques de démonstration des manufacturiers de vélo. Renseignements : http://www.velomsm.com

Festival country. Rendez-vous de jeudi à dimanche, à la salle Jean-Guy Prévost de Grand-Remous. Au programme, treize spectacles : jeudi soirée dansante avec Pat Courville ; vendredi soir Andy Dewache, Mario Fauteux, René Grondin ; samedi Marcel Cusson qui assurera l'animation, Yannick Gravel, Alain Ouellette, Pat Courville, Shannon Johnson, souper spaghetti, René Grondin, Pierre Gauthier, Claudia Asselin qui présentera son album «Ouvre ton cœur», Pierre Gauthier dans un spécial Cayouche ; dimanche messe country à 11h suivie du déjeuner du festival.





LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les détaillants peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions négociant le contrat de crédit du client. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, des frais maximum de RDPRM de 44 $ pour les véhicules loués plus des frais de services externes de 4 $, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Pour obtenir tous les détails, consultez votre détaillant Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux. * L'offre Prix employés ile + Prix employés » est en vigueur du 1er juillet au 30 septembre 2015 (la « période du programme ») et s'applique à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford 2015 et 2016 neufs (à l'exception des tous les modèles châssis-cabine, châssis nu et fourgon tronqué, du F-150 Raptor, des F-650 et F-750, de la Mustang Shelby GT350, de la Shelby GT350, de la Mustang édition 50e anniversaire). Le Prix employés s'applique au programme « A » habituellement offert aux employés de Ford Canada, mais exclut le bon rabais de Ford Canada, mais exclut le bon rabais de Ford Canada, mais exclut le bon rabais

20%

sur le PDSF

EN RABAIS

au comptant sur certains des premiers modèles 2015 sélectionnés en stock

Ne manquez pas votre chance !
Offre en vigueur du 6 au 28 juillet seulement.

SPARK 2015

Ex. : **3 019 $** EN RABAIS AU COMPTANT

SUR LA SPARK LS
15 095 $ PDSF





CRUZE 2015

Ex. : **4 298 $** EN RABAIS AU COMPTANT

SUR LA CRUZE LT AVEC BOÎTE AUTOMATIQUE ET CLIMATISATION
21 490 $ PDSF

SONIC 2015

Ex. : **3 899 $** EN RABAIS AU COMPTANT

SUR LA SONIC LT 5 PORTES
19 495 $ PDSF





EQUINOX 2015

Ex. : **6 374 $** EN RABAIS AU COMPTANT

SUR L'EQUINOX LT À TRACTION INTÉGRALE
31 870 $ PDSF

TRAX 2015

Ex. : **5 242 $** EN RABAIS AU COMPTANT

SUR LE TRAX LT À TRACTION INTÉGRALE
26 210 $ PDSF





TRAVERSE LT AWD 2015

Ex. : **8 372 $** EN RABAIS AU COMPTANT

SUR LE TRAVERSE LT À TRACTION INTÉGRALE
41 860$ PDSF

SILVERADO 1500 2015

Ex. : **12 042 $** EN RABAIS AU COMPTANT

SUR LE SILVERADO CABINE MULTI PLACE HIGH COUNTRY 3LZ
60 210$ PDSF



L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2015 neufs admissibles. Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Transport (1 600 $, 1 650 $ ou 1 695 $, selon le modèle) et taxe de climatisation (100 $, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM et taxes applicables en sus. 1. S'applique aux premiers modèles en stock totalisant 15 % des stocks du concessionnaire en date du 2 juillet 2015. En vigueur du 6 au 28 juillet 2015 à l'achat au comptant de véhicules sélectionnés dans les stocks du concessionnaire. L'offre ne peut être combinée à des taux privilégiés à la location ou au financement à l'achat. Le rabais ne comprend pas les taxes et est calculé selon le PDSF du véhicule, à l'exception des caractéristiques en option installées par le concessionnaire. En optant pour la location ou le financement à l'achat, les clients renoncent au rabais, ce qui entraîne l'augmentation des taux d'intérêt applicables. Le concessionnaire peut vendre à moindre prix. Cette offre ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives. La GMCL se réserve le droit de modifier ou de prolonger cette offre ou encore d'y mettre un terme, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Détails chez votre concessionnaire. 2. Selon la première éventualité. Limite de quatre (4) services de vidange d'huile, de lubrification et de changement de filtre ACDelco au total. Le plein de fluides, les inspections, la rotation des pneus, le réglage de la géométrie et l'équilibrage de roue, entre autres, ne sont pas couverts par la garantie. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

GM Canada

McCONNERY

garagemcconnery.com

105 boul. Desjardins, Maniwaki, 819-449-1632 ou 1 888 449-1632 DEPUIS 1927

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h, jeudi soir de 17h à 19h30 vente seulement, nos vendeurs sont disponibles pour vous sur rendez-vous en tout temps.

Luc Morin
Représentant



luc.morin@
garagemcconnery.com

Jean-Guy Séguin
Représentant



jeanguy.seguin@
garagemcconnery.com

Fred Joanis
Représentant



fred.joanis@
garagemcconnery.com

France Pageau
Directrice commerciale



finances@
garagemcconnery.com

1ère 2e 3e chance au crédit